



Husqvarna®



K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush

BS	Korisnički priručnik	2-26
HR	Priručnik za korištenje	27-51
SL	Navodila za uporabo	52-76
SR	Priručnik za rukovaoca	77-101

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	22
Sigurnost.....	4	Transport, skladištenje i odbacivanje.....	23
Sastavljanje.....	10	Tehnički podaci.....	24
Rukovanje.....	12	Izjava o usaglašenosti.....	26
Održavanje.....	19		

Uvod

Opis proizvoda

Husqvarna K 7000 Chain je prenosna ručna mašina za rezanje. Povežite proizvod na potrebno napajanje da rukujete njime.

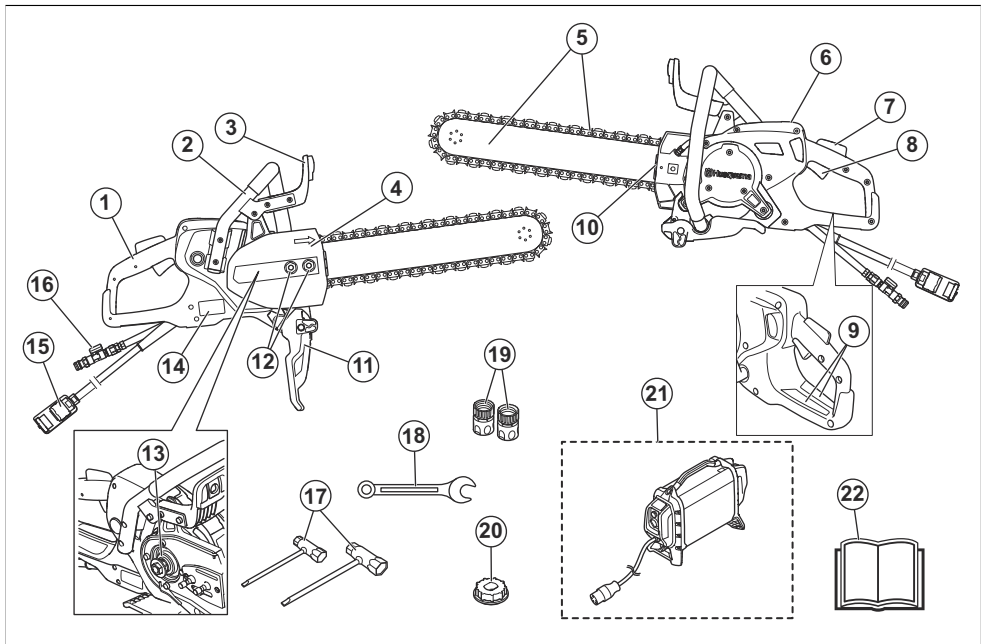
Namjena

Ovaj proizvod se koristi za rezanje tvrdih materijala kao što su zidarski materijal, beton i čelik. Nemojte koristiti proizvod za druge poslove.

Konstantno se radi na povećanju vaše sigurnosti i efikasnosti za vrijeme rada. Više informacija potražite kod svog zastupnika servisa.

Napomena: Korištenje proizvoda može biti ograničeno propisima pojedinačnih zemalja.

Pregled proizvoda



- | | |
|---|--|
| 1. Zadnja ručka | 5. Vodilica i dijamantski lanac (ne isporučuje se) |
| 2. Prednja ručka | 6. Ekran |
| 3. Štitnik za ruke | 7. Blokada regulatora gasa |
| 4. Poklopac prijenosa / noža za rezanje u ravni s površinom | 8. Prekidač za podešavanje snage |
| | 9. Informacije i naljepnica s upozorenjem |

10. Zatezač dijamantskog lanca
11. Zaštita od prskanja
12. Matice vodilice
13. Žlijeb, 7 klinova
14. Pločica s informacijama o naponu
15. Veza napojne jedinice
16. Ulazni priključak za vodu s ventilom za vodu
17. Kombinirani ključ
18. Kombinovani odvijač 13 mm / 1/2 inča (samo motorni rezač K 7000)
19. Priključci za vodu
20. Žlijeb, 9 klinova
21. Husqvarna napojna jedinica visoke frekvencije (potrebno, ne isporučuje se)
22. Priručnik za rad

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba. Budite oprezni i koristite proizvod na pravilan način.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik za rad rukovaoca i vodite računa da vam upute budu jasne.



Koristite odobrenu zaštitnu kacigu, opremu za zaštitu sluha, očiju i disajnih organa. Pogledajte *Oprema za ličnu zaštitu na strani 7*.



Prilikom rezanja stvara se prašina. Prašina može izazvati povrede ukoliko se udiše. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvijek osigurajte dobru ventilaciju.



Varnice s vodilice i dijamantskog lanca mogu izazvati paljenje goriva, drveta, odjeće, suhe trave ili drugih zapaljivih materijala.



Povratni udari mogu biti nagli, brzi i siloviti te mogu nanijeti povrede opasne po život. Prije korištenja proizvoda pročitajte s razumijevanjem upute u priručniku. Pogledajte *POVRATNI TRZAJ na strani 12*.



Uvjerite se da na dijamantskom lancu nema pukotina ili drugih oštećenja.



Nemojte koristiti dijamantske lance za rezanje drveta.



Proizvod ispunjava važeće direktive EZ.



Oznaka o okolišu. Proizvod ili ambalaža proizvoda ne predstavljaju kućanski otpad. Reciklirajte ga u reciklažnom pogonu za električnu i elektronsku opremu.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na uslove certificiranja za određena tržišta.

Pločica s informacijama o naponu



1. red: Brend, model (X, Y)
2. red: ID proizvoda
3. red: Serijski broj s datumom proizvodnje (Y, W, X): Godina, sedmica, redni br.
4. red: Proizvođač
5. red: Adresa proizvođača
6. red: Izlazna snaga, broj okretaja noža za rezanje, kapacitet noža za rezanje
7. red: Zemlja porijekla

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenje proizvoda ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

Sigurnost

Definicije sigurnosti

Upozorenja, pozivi na oprez i napomene se koriste za isticanje naročito važnih dijelova priručnika.



UPOZORENJE: Koriste se ukoliko postoji opasnost od povrede ili smrti rukovaoca ili osoba u blizini ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.



OPREZ: Koriste se ukoliko postoji opasnost od oštećenja proizvoda, drugih materijala ili neposrednog okruženja ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.

Napomena: Koriste se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opća upozorenja o električnim alatima



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću referencu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električne alate koji kao pogon koriste električnu energiju iz utičnice (s kablom) ili električni alat koji za pogon koristi bateriju (bez kabla).

Sigurnost područja rada

- Održavajte područje rada čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna ili tamna područja pogoduju nesrećama.
- Nemojte rukovati električnim alatima u okruženjima gdje može doći do eksplozije, kao što je prisustvo zapaljivih tekućina, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Neka djeca i osobe koje stoje u blizini budu na odstojanju dok koristite električni alat. Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole.

Sigurnost od struje

- Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Nemojte nikad i ni na koji način vršiti izmjene na utikaču. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, lanci i frižideri. Postoji povećana opasnost od strujnog udara ukoliko se vaše tijelo uzemli.

- **Nemojte izlagati alate kiši ili vlazi.** Ako voda dospije u električni alat, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno koristiti kabl.** Nemojte nikada koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kada električni alat koristite vani, koristite produžni kabl koji je pogodan za vanjsku upotrebu.** Korištenjem kabla koji je pogodan za vanjsku upotrebu smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako električnim alatom morate rukovati na vlažnom mjestu, koristite napajanje putem zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD).** Korištenje RCD uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.



OPREZ: Mašinu nemojte prati vodom pod pritiskom jer voda može dospjeti u električni sistem ili motor i tako izazvati oštećenja mašine ili kratki spoj.

Lična sigurnost

- **Budite na oprezu, pazite šta radite i razumno rasuđujte kada rukujete električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje prilikom rukovanja električnim alatima može za posljedicu imati teške fizičke povrede.
- **Koristite opremu za ličnu zaštitu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, sigurnosne cipele sa zaštitom od klizanja, šljem ili zaštita sluha koji se koriste u odgovarajućim uslovima umanjiti će lične povrede.
- **Spriječite nehotično pokretanje mašine. Prije priključivanja alata na napajanje i/ili baterije, podizanja ili prenošenja, provjerite je li sklopka u položaju OFF (Isključeno).** Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnih alata ili napajanje električnih alata na kojima je prekidač uključen priziva nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata, uklonite ključ ili nasadni ključ.** Nasadni ključ ili ključ koji ostanu na rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati fizičke povrede.
- **Ne posežite predaleko. U svakom trenutku pazite na položaj nogu i održavajte ravnotežu.** Tako se omogućava bolja kontrola električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se na prikladan način. Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit. Sklonite kosu, odjeću i rukavice od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.

- **Ukoliko se uz uređaje pruža spoj i prostor za izvlačenje i prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu pripojeni i da se koriste.** Prikupljanjem prašine mogu se smanjiti opasnosti povezane s prašinom.
- **Jačina vibracija tokom korištenja električnog alata može se razlikovati od navedene ukupne vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata.** Kako bi se zaštitio, rukovalac mora odrediti sigurnosne mjere koje se zasnivaju na procjeni izlaganja u stvarnim uslovima korištenja (u obzir treba uzeti sve dijelove u radnom ciklusu, kao što je broj isključivanja alata i rad u praznom hodu uz korištenje regulatora).
- **Održavajte sigurnu udaljenost od reznog dodatka dok je motor u pogonu.**

Korištenje i čuvanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat predviđen za datu primjenu.** Odgovarajući električni alat će bolje i sigurnije obaviti posao pri brzini za koju je projektovan.
- **Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje.** Električni alat kojeg nije moguće kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvog podešavanja, promjene pribora ili skladištenja električnih alata, isključite utikač iz izvora struje i/ili komplet baterije iz električnog alata.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- **Pohranite nekorisćene električne alate van domašaja djece i nemojte dozvoliti da njima rukuju osobe koje nisu upoznate s tim alatom ili ovim uputama za rukovanje.** Električni alati su opasni u rukama neobučениh korisnika.
- **Održavajte električne alate. Proverite ima li odstupanja od poravnanja ili povezivanja pokretnih dijelova, lomova na dijelovima ili bilo kojih drugih stanja koja negativno utiču na rad alata. Ako je alat oštećen, odnesite na popravku prije korištenja.** Mnoge nesreće su uzrokovane slabo održavanim električnim alatima.
- **Održavajte rezne alate naoštrenim i čistim.** Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim ivicama se manje povijaju i lakši su za upravljanje.
- **Koristite električne alate, pribor i dijelove alata itd. u skladu s ovim uputama, vodeći računa o radnim uslovima i poslu kojeg treba izvršiti.** Korištenje električnih alata za poslove koji nisu predviđeni može uzrokovati opasnu situaciju.
- **Ručke i površine za zahvaćanje treba da su suhe, čiste i bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine za hvatanje onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.
- **Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn mašine bez prethodnog odobrenja proizvođača.** Uvijek koristite originalne rezervne dijelove. Neodobrene izmjene i/ili pribor mogu dovesti do teških povreda ili smrti korisnika ili drugih osoba.

- **Vodite računa da u radnom području ili u materijalu kojeg treba rezati nema provučenih cijevi ili kablova za struju.**
- **Uvijek proverite i označite mjesta gdje su provučene cijevi za gas.** Rezanje u blizini cijevi za gas uvijek predstavlja opasnost. Vodite računa da se ne stvaraju varnice prilikom rezanja tamo gdje postoji opasnost od eksplozije. Koncentrišite se i fokusirajte na zadatak. Nemar može uzrokovati teške tjelesne povrede ili smrt.

Servis

- **Neka vam električni alat servisira kvalificirana osoba koristeći isključivo identične zamjenske dijelove.** Tako ćete biti sigurni da se električni alat održava.
- **Nikada ne servisirajte oštećene električne alate.** Servisiranje električnih alata trebaju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

Sigurnosno upozorenje za mašinu za rezanje

- **Nominalna brzina dodatka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na ručnom alatu.** Dodaci koji rade brže od svoje nominalne brzine mogu se slomiti, a dijelovi se mogu razletjeti naokolo.
- **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni koristite štitnik za lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je potrebno, nosite masku za prašinu, zaštitu sluha, rukavice i radioničku pregaču koja može zaustaviti male abrazivne djelice ili djelice izratka.** Zaštita za oči mora zaustaviti leteće krhotine nastale uslijed raznih operacija. Maska za prašinu ili respirator mora filtrirati čestice koje nastaju vašim radom. Produžena izloženost jakoj buci može prouzročiti gubitak sluha.
- **Držite promatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svako ko uđe u radno područje mora nositi ličnu zaštitnu opremu.** Djelici izratka ili polomljene rezne ploče mogu odletjeti i uzrokovati povrede izvan neposrednog područja u kojem se radi.
- **Držite električni ručni alat samo za izolirane rukohvatne površine kada izvodite radnju pri kojoj rezni dodatak može doći u dodir sa skrivenim provodnicima ili s vlastitim kablom.** Rezni dodatak koji dođe u dodir s provodnikom pod naponom može dovesti pod napon izložene metalne dijelove električnog alata i rukovalac može pretrpjeti električni udar.
- **Nikada ne spuštajte električni ručni alat sve dok se dodatak potpuno ne zaustavi.** Rotirajuća rezna ploča može zahvatiti površinu i električni alat se može oteći vašoj kontroli.
- **Nemojte uključivati električni ručni alat dok ga nosite pored sebe.** Rotirajući dodatak vam slučajnim dodirom može zahvatiti odjeću, povlačeći dodatak prema svom tijelu.
- **Redovno čistite ventilacijske otvore električnog ručnog alata.** Ventilator motora će uvući prašinu u

kućište, te prekomjerno skupljanje metalne prašine može prouzrokovati opasnost od strujnog udara.

- **Ne radite s električnim ručnim alatom u blizini zapaljivih materijala.** Iskre mogu zapaliti te materijale.

Povratni trzaj i upozorenja u vezi s njim

Do povratnog trzaja može doći kada nos ili vrh vodilice dodirne neki predmet ili kada se materijal zatvori i priklješti motornu testeru s dijamantskim lancem u rezu. Kontakt vrha vodilice u nekim slučajevima može izazvati iznenadnu brzu obratnu reakciju, odbacujući vodilicu nagore i unazad prema rukovaocu. Stiskanje motorne testere s dijamantskim lancem na gornjem dijelu vodilice može odgurnuti vodilicu veoma brzo unazad prema rukovaocu. Svaka od ovih reakcija može uzrokovati gubitak kontrole nad testerom što može uzrokovati teške tjelesne povrede. Nemojte se oslanjati samo na sigurnosna sredstva ugrađena u motornu testeru. Korisnik motorne testere s dijamantskim lancem treba poduzeti nekoliko koraka kako prilikom rezanja ne bi došlo do nesreće ili povrede. Povratni trzaj je rezultat pogrešnog korištenja motorne testere s dijamantskim lancem i/ili neispravnih radnih postupaka ili uslova, a može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza koje su navedene u nastavku:

- **Čvrsto s obje ruke držite motornu testeru s dijamantskim lancem, pri čemu palčevi i prsti moraju obuhvatiti ručke testere, dok su tijelo i ruke u položaju otpornom na silu povratnog trzaja.** Sila povratnog trzaja može kontrolirati rukovalac ako poduzme odgovarajuće mjere opreza. Nemojte ispustiti motornu testeru s dijamantskim lancem.
- **Nemojte prebacivati niti rezati iznad visine ramena.** Ovo pomaže u sprečavanju nenamjernog kontakta vrha i omogućava bolje upravljanje motornom testerom u neočekivanim situacijama.
- **Koristite samo zamjenjive vodilice i lance testere koje je specificirao proizvođač.** Neispravne zamjenjive vodilice i lanci testere mogu dovesti do pucanja lanca ili povratnog trzaja.
- **Slijedite uputstva proizvođača u vezi s oštrenjem i održavanjem lanca testere.** Smanjivanje visine mjerača dubine reza može dovesti do povećanog povratnog trzaja.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Motorni sjekač je opasan alat koji može izazvati teške ili čak smrtonosne povrede ako se koristi nepažljivo ili nepravilno. Veoma je važno da pročitate i razumijete sadržaj ovog korisničkog priručnika. Preporučuje se da i rukovaoci koji prvi put rade s ovim proizvodom prije korištenja prođu praktičnu obuku.

- Ne vršite modifikacije na proizvodu. Modifikacije koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati teške povrede ili smrt.
- Ne upravljajte proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile modifikacije na proizvodu.
- Obavezno koristite samo originalni pribor i rezervne dijelove. Pribor i rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati teške povrede ili smrt.
- Proizvod održavajte čistim. Pobrinite se da jasno pročitate natpise i naljepnice.
- Nikada nemojte dozvoljavati djeci ili drugim osobama koje nisu obučene za korištenje ovog proizvoda da ga koriste ili servisiraju.
- Nemojte dozvoliti osobama koje nisu pročitale i razumjele sadržaj priručnika za rad da rukuju ovim proizvodom.
- Dozvolite samo odobrenim osobama da rukuju proizvodom,
- Proizvod stvara elektromagnetno polje tokom rada. To polje u određenim okolnostima može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Da bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti, osobama s medicinskim implantatima preporučujemo da prije korištenja uređaja razgovaraju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata.
- Informacije u ovom priručnik za rad rukovaoca nikada ne predstavljaju zamjenu za stručne vještine i iskustvo. Ako se nađete u situaciji u kojoj se osjećate nesigurno, prekinite rad i tražite savjet stručnjaka. Obratite se servisnom zastupniku. Nemojte pokušavati obaviti neki posao ako niste sigurni kako to treba uraditi.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Prije korištenja motornog sjekača morate razumjeti posljedice povratnog trzaja i kako ih izbjeći. Pogledajte *POVRATNI TRZAJ na strani 12*.
- Sigurnosne provjere, održavanje i servisiranje obavljajte na način objašnjen u ovim uputama za rukovaoca. Određene poslove održavanja i servisiranja mora obaviti ovlašteni servisni centar. Pogledajte *Plan održavanja na strani 19*.
- Nemojte koristiti proizvod ako je neispravan.
- Nemojte koristiti proizvod kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, narkotika ili lijekova. Takva stanja mogu imati neželjen uticaj na vaš vid, opreznost, koordinaciju i rasuđivanje.
- Varnice s dijamantskog lanca mogu izazvati paljenje gorivih materijala kao što su benzin, plin, drvo, odjeća i suha trava.
- Nemojte rezati azbestni materijal.

Oprema za ličnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Za vrijeme upotrebe uvijek koristite odobrenu opremu za ličnu zaštitu. Oprema za ličnu zaštitu ne isključuje rizik od povreda, ali smanjuje stepen povreda u slučaju nesreće. Potražite pomoć servisnog zastupnika pri odabiru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Koristite odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajno izlaganje buci može izazvati trajno oštećenje sluha. Kada nosite zaštitne slušalice obraćajte pažnju na signale upozorenja ili povike. Uvijek uklonite opremu za zaštitu sluha čim se motor zaustavi.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči kako biste umanjili opasnost od povrede odbačenim predmetima. Ako koristite zaštitu za lice, onda morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odabrane zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 u SAD-u ili EN 166 u zemljama EU. Viziri moraju ispunjavati standard EN 1731.
- Nosite rukavice za teške uslove rada.
- Koristite odobrenu zaštitu za disajne organe. Tokom rada s proizvodima za rezanje, mljevenje, bušenje, brušenje i oblikovanje materijala može doći do nastanka prašine i isparenja koja mogu sadržavati opasne hemikalije. Provjerite sastav materijala kojeg namjeravate obrađivati i koristite odgovarajuću masku za disanje.
- Nosite pripijenu, izdržljivu i udobnu odjeću koja omogućava punu slobodu kretanja. Rezanjem nastaju varnice koje mogu zapaliti odjeću. Husqvarna preporučuje da nosite odjeću od pamuka ili debelog trapera otpornog na plamen. Nemojte nositi odjeću od materijala kao što su najlon, poliester ili viskoza. Ako se zapali, takav materijal se može istopiti i zalijepiti za kožu. Nemojte nositi kratke pantalone.
- Koristite čizme s čeličnom oblogom na prstima i protukliznim donovima.
- U blizini uvijek držite pribor za prvu pomoć.



- Dijamantski lanac može emitirati iskre. Pri ruci uvijek držite opremu za gašenje požara.

Sigurnost od vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Tokom rukovanja proizvodom vibracije se prenose od proizvoda do rukovaoca. Redovno i često rukovanje proizvodom može izazvati povrede kod rukovaoca ili ih pogoršati. Povrede mogu nastati na prstima, šakama, ručnim zglobovima, rukama, ramenima i/ili u nervnom i krvožilnom sistemu odnosno u drugim dijelovima tijela. Povrede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim sedmicama, mjesecima ili godinama. Moguće povrede mogu se pojaviti u krvožilnom ili nervnom sistemu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tokom rukovanja proizvodom ili u drugo vrijeme. Ako vam se pojave simptomi i ipak nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite ljekarsku pomoć:
 - umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake utopljenim i suhim dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.
- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte u skladu s uputama navedenim u priručniku za rukovaoca kako biste održavali pravilni nivo vibracija.
- Proizvod obuhvata sistem za smanjivanje vibracija koji služi za ublažavanje vibracija koje se prenose s ručke na rukovaoca. Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte na silu upirati u proizvod. Lagano držite ručke proizvoda, ali se pobrinite da imate kontrolu nad uređajem i da njime rukujete sigurno. Ručke nemojte gurati u završne tačke više nego što je potrebno.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite dalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati proizvodom prije nego što uklonite uzrok povećanih vibracija.
- Prilikom rezanja granita ili tvrdog betona u proizvodu se stvara više vibracija nego kad se reže mekani beton. Ako je oprema za rezanje koja se koristi tupa, defektna, neodgovarajućeg tipa ili nepravilno naoštrena, nivo vibracija se povećava

Sigurnosni mehanizmi na proizvodu



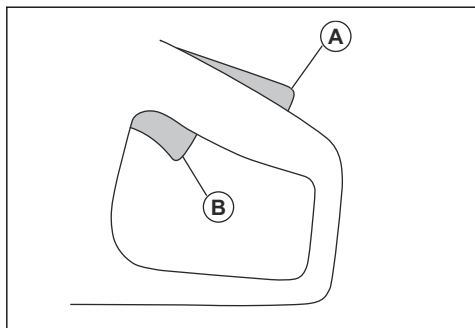
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte koristiti sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili ne rade ispravno.
- Redovno provjeravajte sigurnosne mehanizme. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili ne rade ispravno, obratite se servisnom zastupniku kompanije Husqvarna.
- Nemojte vršiti izmjene na sigurnosnim mehanizmima.
- Nemojte koristiti proizvod ako su zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni mehanizmi oštećeni ili nisu postavljeni.

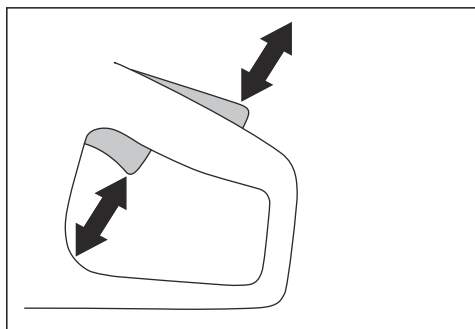
Blokada regulatora gasa i ventil UKLJUČI/ ISKLJUČI za vodu

Blokada regulatora gasa sprečava slučajno pokretanje i podešavanje ventila UKLJUČI/ISKLJUČI za vodu.

Ako rukom obuhvatite ručku i gurnete blokadu regulatora gasa (A), ona otpušta regulator gasa (B) i otvara ventil za vodu.

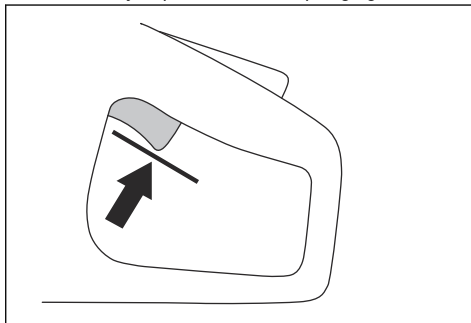


Kada otpustite ručku, regulator gasa i blokada regulatora gasa vratit će se u prijašnji položaj. Ova funkcija zaključava prekidač za podešavanje snage i zaustavlja proizvod. Ventil za vodu se vraća u zatvoreni položaj.

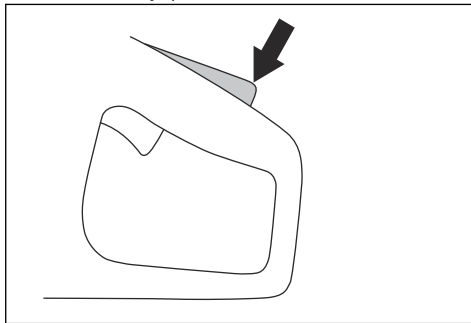


Provjera blokade regulatora gasa

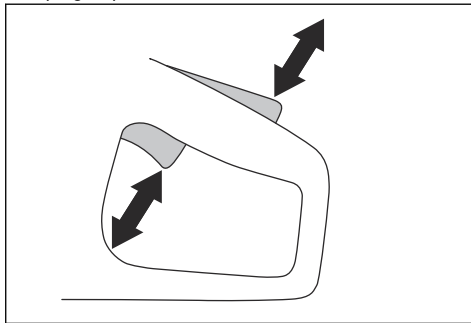
1. Pazite da regulator gasa bude blokiran u praznom hodu kada je otpuštena blokada poluge gasa.



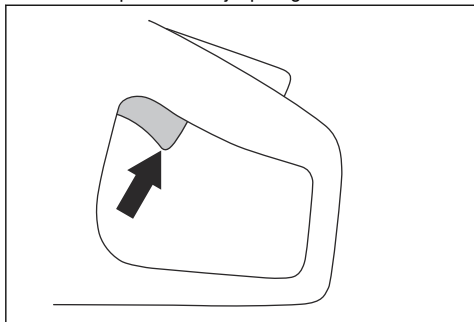
2. Gurnite blokadu regulatora gasa i provjerite vraća li se nazad kad je pustite.



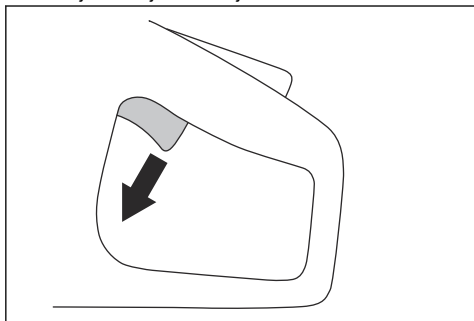
3. Provjerite pomjeraju li se regulator gasa i blokada regulatora gasa bez smetnji i funkcioniра li povratna opruga ispravno.



4. Pokrenite proizvod i dajte puni gas.



5. Otpustite regulator snage i provjerite da li se dijamantski lanac zaustavlja za manje od 10 sekundi i ostaje u stanju mirovanja.



X-Halt

Napomena: Funkcija X-Halt je kompatibilna samo s PP 70 i PP 8.

Funkcija X-Halt je elektronski sistem kočenja koji se aktivira ako dođe do povratnog udarca. Ova funkcija ne može u potpunosti spriječiti tjelesnu povredu od povratnog udarca, ali može smanjiti rizik. Sigurna rada metoda je neophodna kako bi se spriječili povratni udarci i smanjio rizik od povreda.

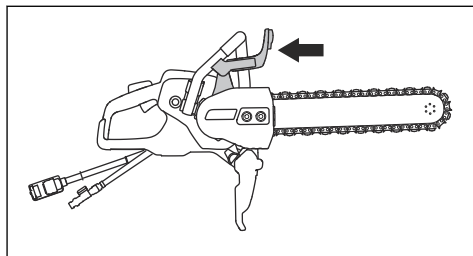
Funkcija X-Halt je uvijek uključena kad i proizvod.

Štitnik za ruke



UPOZORENJE: Vodite računa da štitnik za ruke bude ispravno postavljen prije nego što pokrenete proizvod. Nemojte koristiti proizvod ako štitnik za ruke nedostaje, ako je neispravan ili ako na njemu ima pukotina.

Štitnik za ruke sprečava povrede ruku dijamantskim lancem tokom rada.



Pregled štitnika za ruke



UPOZORENJE: Oštećeni štitnik za ruke može izazvati povredu.

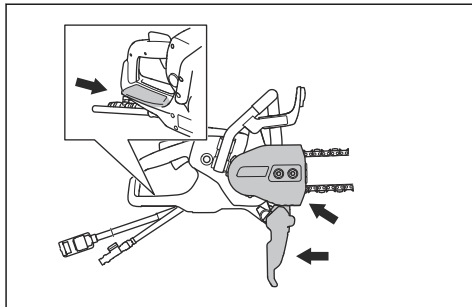
1. Provjerite je li štitnik za ruke ispravno postavljen i ima li na njemu tragova oštećenja.
2. Provjerite ima li na štitniku za ruke pukotina ili oštećenja.
3. Ako je štitnik za ruke oštećen, zamijenite ga.

Poklopac prijenosa, zaštita od prskanja i štitnik ručke na stražnjoj strani



UPOZORENJE: Prije pokretanja proizvoda provjerite jesu li poklopac prijenosa, zaštita od prskanja i štitnik ručke na stražnjoj strani pravilno postavljeni. Nemojte koristiti proizvod ako nedostaju, ako su neispravni ili ako na njima ima pukotina.

Poklopac prijenosa i zaštita od prskanja sprečavaju povrede ruku dijamantskim lancem tokom rada. Zaštita od prskanja i stražnja ručka sprečavaju povrede u slučaju da se dijamantski lanac ili dijelovi izrezanog materijala odbace u smjeru rukovaoca.



Pregled poklopca prijenosa, zaštite od prskanja i štitnika ručke na stražnjoj strani

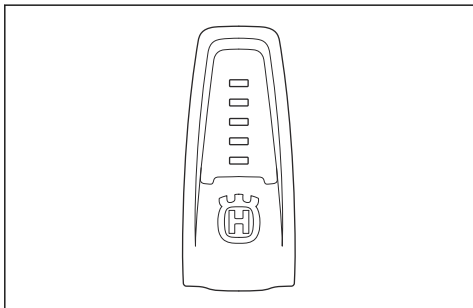


UPOZORENJE: Oštećeni poklopac prijenosa, zaštita od prskanja ili štitnik ručke na stražnjoj strani mogu uzrokovati povrede.

1. Uvjerite se da su poklopac prijenosa, zaštita od prskanja i štitnik ručke na stražnjoj strani ispravno pričvršćeni i da ne pokazuju znakove oštećenja.
2. Uvjerite se da na poklopcu prijenosa, zaštiti od prskanja i štitniku ručke na stražnjoj strani nema pukotina ili oštećenja.
3. Zamijenite poklopac prijenosa, zaštitu od prskanja i štitnik ručke na stražnjoj strani ako su oštećeni.

Pokretanje i zaštita od preopterećenja

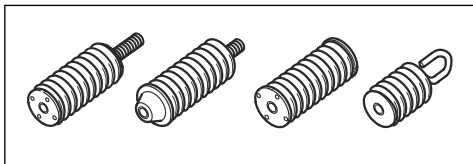
Proizvod ima elektronski kontrolirano pokretanje i zaštitu od preopterećenja, Elgard™. Elektronika odmah zaustavlja struju ako se dijamantski lanac ne kreće slobodno.



Objašnjenje lampica indikatora potražite u tabeli u *Lampice indikatora na ekranu na strani 18*.

Sistem za prigušivanje vibracija

Proizvod je opremljen sistemom za prigušivanje vibracija čija je svrha da minimizira vibracije i olakša rad. Sistem za prigušivanje vibracija na proizvodu smanjuje prenošenje vibracija s motorne jedinice/opreme za rezanje na jedinicu za rukovanje proizvodom.



Provjera sistema ublažavanja vibracija



UPOZORENJE: Provjerite je li motor isključen i je li utikač isključen iz struje.

1. Vodite računa da na jedinicama za umanjivanje vibracija nema pukotina ili deformacija. Zamijenite jedinice za ublažavanje vibracija ako su oštećene.
2. Vodite računa da su jedinice za umanjivanje vibracija sigurno pričvršćene između motora i ručke.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Provjerite je li motor isključen i je li utikač isključen iz struje.
- Koristite opremu za ličnu zaštitu. Pogledajte odjeljak *Oprema za ličnu zaštitu na strani 7*.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od povreda i oštećenja proizvoda.
- Održavanje provodite isključivo u skladu s uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sve druge poslove servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Pustite da odobreni predstavnik Husqvarna servisa redovno servisira proizvod.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Uvijek koristite originalni pribor.

Sastavljanje

Dijamantski lanac



UPOZORENJE: Uvijek koristite preporučenu vodicu i dijamantski lanac.



UPOZORENJE: Puknuće dijamantskog lanca može dovesti do ozbiljne povrede ako se dijamantski lanac odbaci u smjeru rukovaoca. Neispravna

oprema za rezanje ili pogrešna kombinacija vodicice i dijamantskog lanca povećavaju opasnost od povratnog trzaja. Uvijek koristite preporučenu kombinaciju vodicice i dijamantskog lanca.



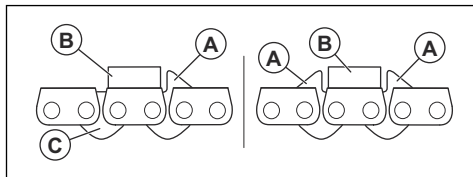
UPOZORENJE: Uvijek izvucite utikač iz izvora napajanja prije čišćenja, održavanja ili sastavljanja proizvoda.



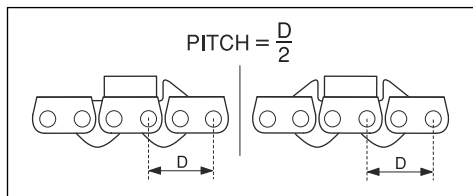
UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod za rezanje drvenog ili plastičnog materijala.

Postoje 2 osnovne vrste dijamantskih lanaca:

- Pogonska karika s odbojnikom (A).
- Rezač s dijamantskim segmentom (B).
- Pogonska karika bez odbojnika (C).

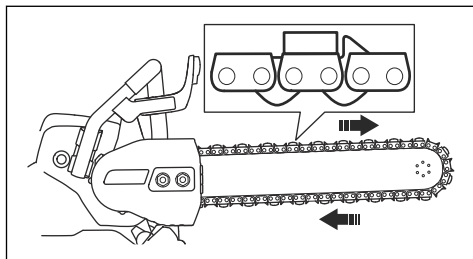


Korak dijamantskog lanca:



Kada koristite dijamantski lanac s 2 odbojnika, dijamantski lanac se može postaviti u 2 smjera.

Kada koristite dijamantski lanac s 1 odbojnikom, dijamantski lanac mora biti postavljen u ispravnom smjeru. Pogledajte ilustraciju u nastavku.



Provjera dijamantskog lanca

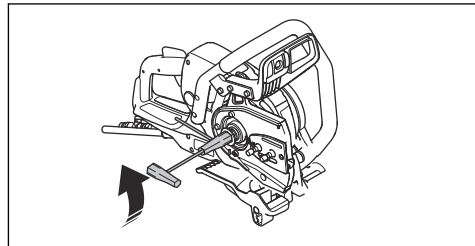
- Provjerite je li dijamantski lanac u dobrom stanju i neoštećen. Ne smije biti zazora u segmentima dijamantskog lanca. Segmenti moraju imati istu istrošenost i visinu. Ako je dijamantski lanac oštećen ili istrošen, mora se zamijeniti.
- Skinite dijamantski lanac s vodilice radi pregleda u ovim situacijama:
 - a) Previše pritiska tokom rada uzrokovalo je preopterećenje dijamantskog lanca.
 - b) Dijamantski lanac je uklješten.

Postavljanje vodilice i dijamantskog lanca

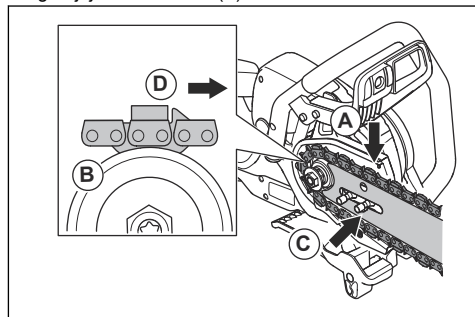


UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice kako biste spriječili povrede dijamantskim lancem.

1. Olabavite matice vodilice i uklonite poklopac prijenosa.
2. (K 7000 Chain) Uklonite središnji vijak i podlošku matice kombiniranim ključem.

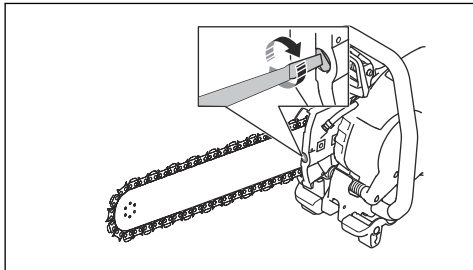


3. Stavite dijamantski lanac na vodilicu. Počnite na gornjoj strani vodilice (A).

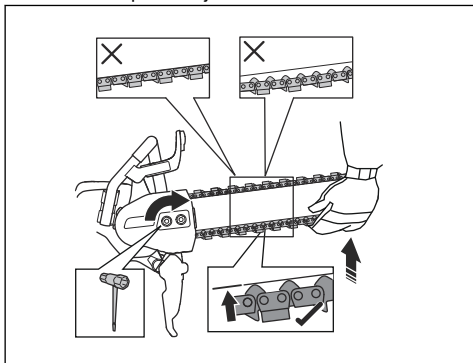


4. Stavite dijamantski lanac na rubni lančanik (B).
5. Postavite vodilicu i dijamantski lanac na matice vodilice. Poravnajte otvor u vodilici s iglom za podešavanje napetosti dijamantskog lanca. Provjerite uklopaju li se pogonski članci dijamantskog lanca pravilno u rubni lančanik. Provjerite je li dijamantski lanac pravilno postavljen u utor na vodilici (C).
6. Provjerite jesu li odbojnici na pogonskim karikama okrenuti prema naprijed na gornjem rubu vodilice (D).

7. Postavite poklopac prijenosa i zategnite matice vodilice rukom. Okrenite vijak za zatezanje lanca u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste pritegli dijamantski lanac.

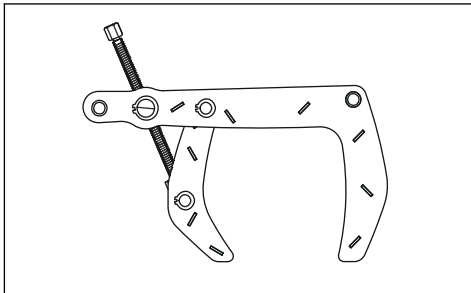


8. Da biste dobili ispravnu napetost dijamantskog lanca, držite vrh vodilice. Zatim zategnite matice vodilice kombiniranim ključem. Uvjerite se da možete rukom lako povući dijamantski lanac oko vodilice.



Steza hvataljka za cijev (samo K 7000 Chain)

Steza hvataljka za cijev je dodatak za ovaj proizvod koji vam pomaže da napravite ravne, precizne rezove u betonskim cijevima.



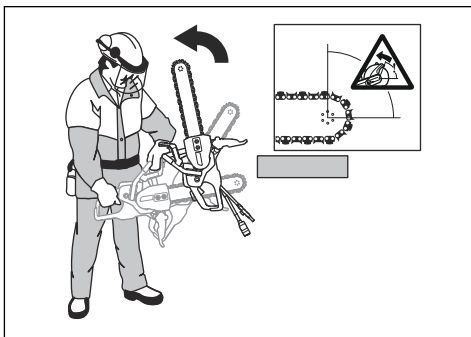
Rukovanje

POVRATNI TRZAJ



UPOZORENJE: Povratni trzaji su nagli i mogu biti veoma siloviti. Motorni sjekač se može odbaciti uvis u nazad prema korisniku u kružnom kretanju te uzrokovati teške ili čak smrtonosne povrede. Izuzetno je važno razumjeti šta uzrokuje povratni trzaj i kako ga izbjeći prilikom korištenja proizvoda.

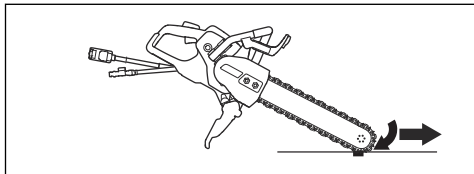
Povratni trzaj je naglo kretanje uvis do kojeg može doći kada se dijamantski lanac uklješti ili zapne u zoni povratnog trzaja. Većina povratnih trzaja su malog intenziteta i ne predstavljaju veliku opasnost. Ipak, povratni trzaj može biti i veoma žestok te odbaciti motorni sjekač uvis i u kružnom kretanju natrag prema korisniku, izazivajući teške ili čak smrtonosne povrede.



Otklonska sila

Reaktivna sila je uvijek prisutna pri rezanju. Sila vuče proizvod u suprotnom smjeru od okretanja dijamantskog lanca. Većinu vremena ta sila je beznačajna. Ako se

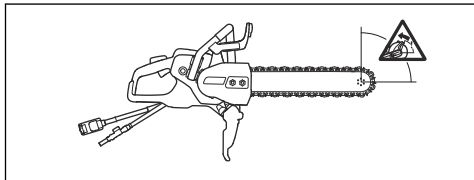
dijamantski lanac uklješti ili zapne, reaktivna sila će biti jaka i možda nećete moći kontrolirati motorni sjekač.



Nikada nemojte pomjerati proizvod dok se rezna oprema okreće. Žiroskopske sile mogu ometati željeno kretanje

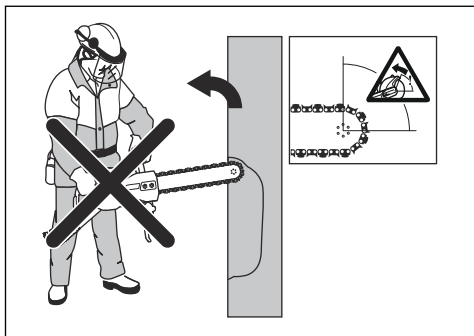
Zona povratnog udara

Nikad nemojte koristiti zonu povratnog udara vodilice za rezanje. Ako se dijamantski lanac uklješti ili zapne u području povratnog udara, reaktivna sila će gurnuti motorni sjekač uvis i u kružnom kretanju ga vratiti natrag prema rukovaocu, uzrokujući teške ili čak smrtonosne povrede.



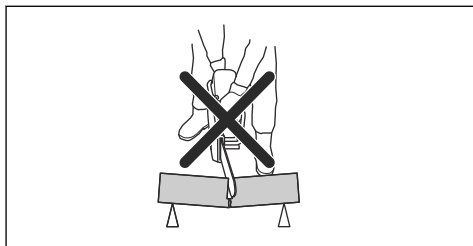
Povratni udarac s podizanjem

Ako se pri rezanju koristi zona povratnog udara, reaktivna sila tjera vodilicu s dijamantskim lancem uvis u rezu. Nemojte koristiti zonu povratnog udara. Služite se donjom četvrtinom vodilice kako biste izbjegli povratni udar s podizanjem.



Povratni udar uklještenja

Do uklještenja dolazi kad se rez zatvori i uklješti opremu za rezanje. Ako se dijamantski lanac uklješti ili zapne, reaktivna sila će biti jaka i možda nećete moći kontrolirati motorni sjekač.



Ako se dijamantski lanac uklješti ili zapne u području povratnog udara, reaktivna sila će gurnuti motorni sjekač uvis i u kružnom kretanju ga vratiti natrag prema rukovaocu, uzrokujući teške ili čak smrtonosne povrede. Pazite na potencijalno pomjeranja komada s kojim se radi ili bilo čega drugog što se može dogoditi, što bi moglo uzrokovati zatvaranje reza i priklještenje opreme za rezanje.

Rezanje cijevi

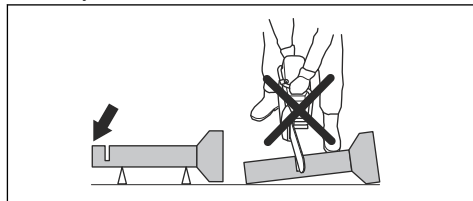


UPOZORENJE: Ako se dijamantski lanac uklješti u području povratnog trzaja, izazvat će jak povratni trzaj.

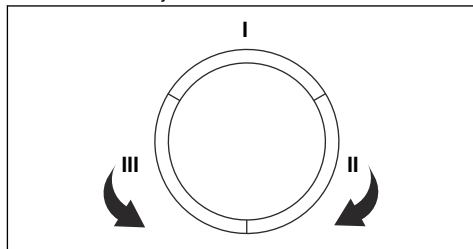
Potreban je poseban oprez prilikom rezanja cijevi. Ako cijev nema dobro uporište i rez ostane otvoren tokom rezanja, vodilica se može uklještit. Budite posebno oprezni kada režete cijev sa zvonastim završetkom ili cijev u kanalu koja se, ako nije pravilno oslonjena, može opustiti i uklještit vodilicu.

Ako se dopusti da se cijev opusti i zatvori rez, vodilica će biti priklještena u zoni povratnog trzaja i može doći do jakog povratnog trzaja. Ako je cijev pravilno učvršćena, kraj cijevi će se pomjeriti prema dolje, rez će se otvoriti i neće biti priklještenja.

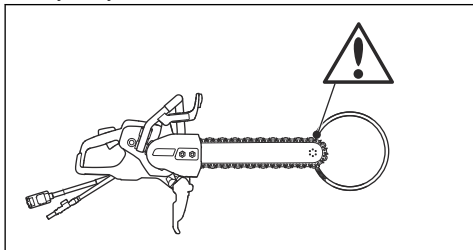
1. Osigurajte cijev kako se ne bi pomjerala tokom rezanja.



2. Režite dio "I" cijevi.



3. Vodite računa da se rez otvara kako biste izbjegli ukliještenje.



4. Pomaknite se na dio II i režite od dijela I prema dnu cijevi.
5. Predite na dio III i izrežite preostali dio cijevi završavajući na dnu.

Sprečavanje povratnog trzaja



UPOZORENJE: Izbjegavajte situacije u kojim postoji opasnost od povratnog trzaja. Budite oprezni prilikom korištenja motornog sjekača i pazite da se dijamantski lanac nikada ne uklješti u zoni povratnog trzaja.



UPOZORENJE: Vodite računa kada dijamantski lanac stavljate u postojeći rez.

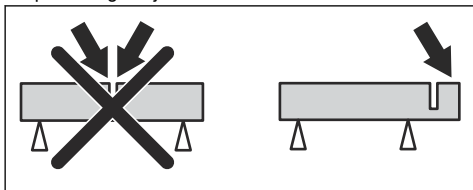


UPOZORENJE: Provjerite da se komad na kojem se radi ne može pomjeriti tokom radnje rezanja.



UPOZORENJE: Povratni trzaj i povezane rizike možete spriječiti samo vi uz korištenje ispravnih tehnika rada.

- Uvijek poduprite dio koji obrađujete tako da rez ostaje otvoren prilikom rezanja. Kada je rez otvoren, nema povratnog trzaja. Ako se rez zatvori i uklješti dijamantski lanac, uvijek postoji opasnost od povratnog trzaja.



Šta uraditi pokretanja proizvoda

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik za rad i vodite računa da vam upute budu jasne.
- Obavljajte svakodnevno održavanje. Pogledajte odjeljak *Plan održavanja na strani 19*.

- Vodite računa da je napojna jedinica povezana u uzemljenu utičnicu.
- Vodite računa odgovara li napon električne mreže naponu specificiranom na pločici tipa na proizvodu.
- Pobrinite se da se samo odobrena lica nalaze u radnom okruženju.
- Pazite da za vrijeme rada budete u sigurnom i stabilnom položaju.
- Uvijek koristite napojnu jedinicu s RCD-om. Pogledajte priručnik za rad napojne jedinice.
- Vodite računa da je konektor za vodu spojen na dovod vode. Pogledajte odjeljak *Povezivanje dotoka vode na strani 16*.

Osnovne tehnike rada



UPOZORENJE: Proizvod nemojte povlačiti u jednu stranu. Dijamantski lanac se može polomiti i izazvati povrede rukovaoca ili drugih osoba u blizini.



UPOZORENJE: Nemojte brusiti bočnom stranom vodilice i dijamantskog lanca. Vodilica i dijamantski lanac mogu puknuti i uzrokovati povrede rukovaoca ili drugih osoba u blizini. Koristite samo rezni dio.



UPOZORENJE: Provjerite je li dijamantski lanac ispravno postavljen i ima li na njemu tragova oštećenja.



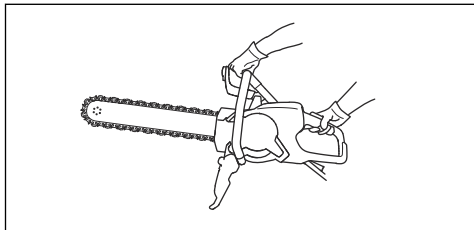
UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod za rezanje drvenog ili plastičnog materijala.



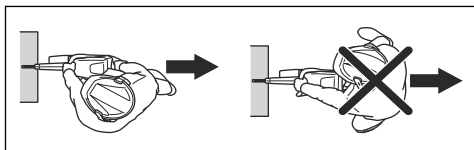
UPOZORENJE: Rezanjem metala nastaju iskre koje mogu izazvati požar. Nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala ili plinova.

- Proizvod je namijenjen za rezanje betona, cigle i drugih materijala od kamena. Nemojte koristiti proizvod za druge poslove.
- Nemojte rezati azbestne materijale.
- Pobrinite se da se samo odobrena lica nalaze u radnom području.
- Nemojte pomjerati proizvod dok se rezna oprema okreće.
- Držite proizvod objema rukama. Proizvod držite čvrsto s palčevima i prstima oko plastičnih ručki s izolacijom. Desna ruka mora biti na stražnjoj, a lijeva na prednjoj ručki. Svi rukovaoci moraju proizvod

držati na taj način. Motorni sjekač nemojte koristiti samo jednom rukom.

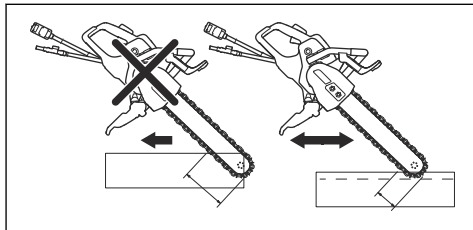


- Sve dijelove svoga tijela držite podalje od rotirajućeg dijamantskog lanca. Dodirivanje rotirajućeg dijamantskog lanca može dovesti do ozbiljne povrede ili smrti.
- Stanite paralelno s vodilicom. Nemojte stajati direktno iza noža. U slučaju povratnog udara, proizvod će se pomjeriti u ravni vodilice.



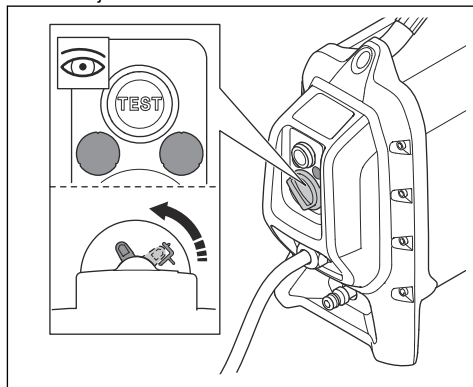
- Nemojte se udaljavati od proizvoda kad motor radi. Prije udaljevanja od proizvoda zaustavite motor i provjerite da ne postoji rizik od slučajnog pokretanja.
- Nemojte koristiti zonu povratnog udara vodilice za rezanje. Uputstva potražite u *Zona povratnog udara na strani 13*.
- Budite oprezni kada radite s uglovima i oštrim ivicama. Izbjegavajte odskakanje i zaglavljivanje materijala. To može uzrokovati gubitak kontrole i povratni udar.
- Ne koristite proizvod ukoliko u području rada ima zapreka i ako vam stopala i tijelo nisu u stabilnom položaju.
- Nemojte rezati iznad visine ramena.
- Nemojte raditi s merdevina. Koristite platformu ili skelu ukoliko vam je područje rezanja iznad visine ramena. Ne posežite predaleko.
- Držite se na dovoljnom rastojanju od elementa koji se obrađuje.
- Uvjerite se da se oprema za rezanje može slobodno kretati prilikom pokretanja motora.
- Prislonite dijamantski lanac pažljivo pri velikoj brzini okretanja (puni gas). Održavajte punu brzinu dok se rezanje ne završi.
- Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte gurati dijamantski lanac.
- Gurnite proizvod prema dolje u ravni s vodilicom i dijamantskim lancem. Bočni pritisak može oštetiti vodilicu i dijamantski lanac i veoma je opasan.
- Dijamantski lanac polako pomjerajte naprijed i nazad kako biste uspostavili malu površinu kontakta između dijamantskog lanca i materijala koji se reže.

Time se smanjuje temperatura lanca i omogućava efikasno rezanje.



Provjeravanje RCD-a, 3 faze

1. Pokrenite proizvod, pogledajte odjeljak *Pokretanje proizvoda na strani 16*.
2. Pogledajte u kontrolne otvore i pritisnite dugme za testiranje RCD-a.



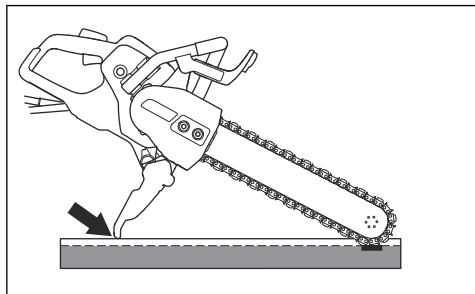
3. Provjerite da li se RCD pomjera i da li isključuje proizvod iz napajanja električnom energijom.
4. Okrenite RCD sklopku za resetiranje kako biste resetirali RCD.

Podešavanje zaštite od prskanja



UPOZORENJE: Zaštita od prskanja mora uvijek biti postavljena na proizvod.

Stražnji dio zaštite od prskanja mora biti u ravni s komadom s kojim radite.



1. Pomaknite zaštitu od prskanja naprijed ili nazad kako biste je podesili.
2. Prije upotrebe proizvoda provjerite je li zaštita od prskanja u ispravnom položaju.

Povezivanje dotoka vode

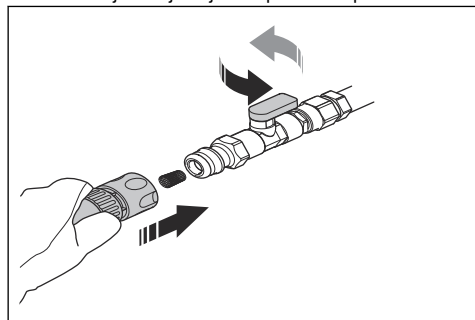


OPREZ: Uvijek koristite vodu kad rukujete proizvodom. Suho rezanje uzrokuje pregrijavanje.



OPREZ: Koristite ispravan pritisak vode za hlađenje dijamantskog lanca i segmenata prilikom rezanja. Ako crijevo za vodu spada na dovodu, moguće je da je pritisak vode prevelik.

1. Povežite priključak za vodu na dotok vode. Pogledajte *Tehnički podaci na strani 24* za informacije o najmanjem dopuštenom protoku vode.



Napomena: Spojnica crijeva proizvoda ima filter.

2. Okrenite ventil za vodu na priključku za vodu kako biste otvorili protok vode.

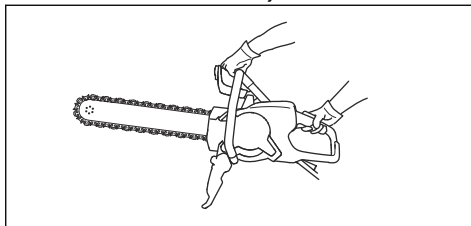
Oštrenje dijamantskog lanca

Dijamantski lanci se mogu istupiti ako se na njih koristi neodgovarajući pritisak ili kad se režu materijali kao što je tvrdi armirani beton. Ako se koristi tup dijamantski lanac, on se pregrijava i to može dovesti do labavljenja dijamantskih segmenata.

- Režite mekani materijal poput pješčenjaka ili cigle kako biste izoštrili dijamantski lanac.

Pokretanje proizvoda

1. Desnom rukom držite stražnju ručku.



2. Gurnite blokadu regulatora gasa i držite prekidač za podešavanje snage.

Odobreni materijali

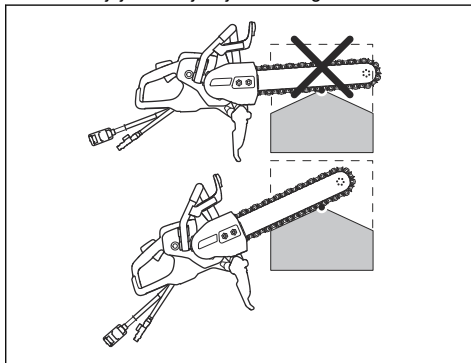


UPOZORENJE: Nemojte vršiti izmjene na proizvodu da biste rezali druge materijale osim betona, cigle i različitih kamenih materijala. Ne postavljajte lanac pile za drvo na proizvod.

Ovaj proizvod je namijenjen za rezanje betona, cigle i drugih materijala od kamena. Nemojte koristiti proizvod za druge materijale. Segmenti ili dijamantski lanac mogu puknuti.

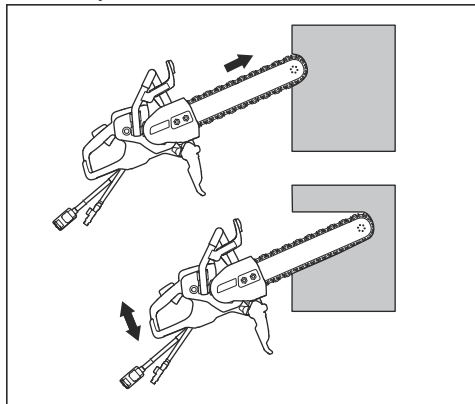
Rezanje armiranog betona

- Izrežite armaturu zajedno sa što više betona. Time se smanjuje trošenje dijamantskog lanca.



Rezanje debljeg predmeta

1. Držite proizvod pod uglom kao što je prikazano na ilustraciji.



2. Gurnite donji kraj vrha vodilice 10 cm/3,94 inča u zid. U isto vrijeme podignite tijelo proizvoda dok vodilica ne bude vodoravna.
3. Spustite i podignite tijelo proizvoda dok nastavljate gurati vodilicu i dijamantski lanac u zid.

Pravljenje ravnog reza

1. Pričvrstite dugački ravni predmet kao oslonac duž linije na kojoj se treba napraviti rez.
2. Za najbolji rezultat, prvo odrežite električnim rezačem s posebnom prethodno izrezanim nožem Husqvarna.

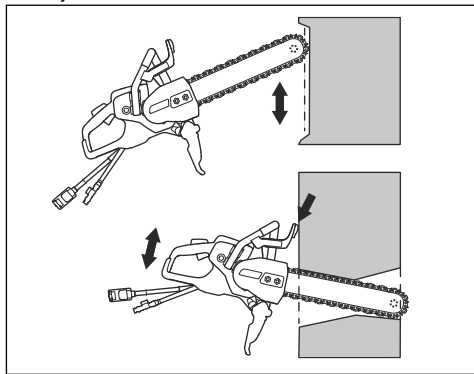


UPOZORENJE: Nemojte koristiti električni rezač sa standardnim nožem za rezanje za ovaj prvi rez. Standardni nož za rezanje pravi pretanak rez. Kada zatim režete dijamantskim lancem, pretanak utor uzrokuje opasan povratni udarac i priklještenje dijamantskog lanca.

3. Izrežite cijelu dužinu reza na dubinu od 2–3 cm/0,79–1,18 inča donjim krajem vodilice. Držite vodilicu uz oslonac kako bi rez bio ravan.
4. Podignite vodilicu i dijamantski lanac s reza.
5. Vratite se na početak reza i ponovo odrežite 2–3 cm/0,79–1,18 inča dok puna dužina reza ne bude dubine od 5–10 cm/1,97–3,94 inča.
6. Više uputstava potražite dalje u *Rezanje debljeg predmeta na strani 17*.

Rezanje pokretima gore-dolje

1. Koristite pokrete gore-dolje za rezanje elementa koji se obrađuje. Proizvod se drži ravno samo na krajevima rezova.



2. Koristite štitnik za ruke kao graničnik.

Rezanje rupa

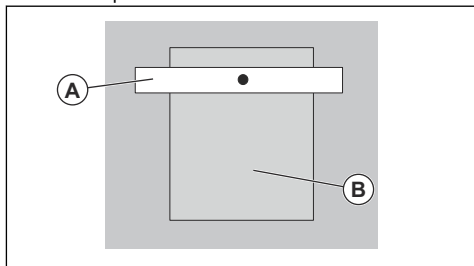


UPOZORENJE: Pazite da veliki odrezani komadi ne padnu na rukovaoca ili proizvod tokom rezanja.

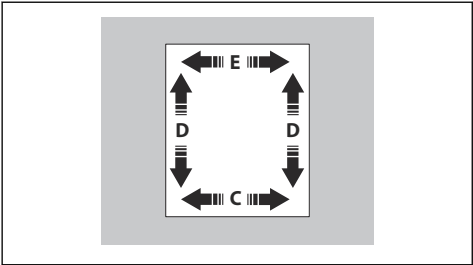


OPREZ: Odrezani komadi mogu pasti i oštetiti proizvod ako se rezovi rade nepravilnim redoslijedom. Uvijek napravite donji vodoravni rez prije gornjeg vodoravnog reza.

1. Pričvrstite oslonac (A) preko područja koje želite rezati (B) kako biste bili sigurni da odrezani komad ne može pasti.



2. Napravite donji horizontalni rez (C).



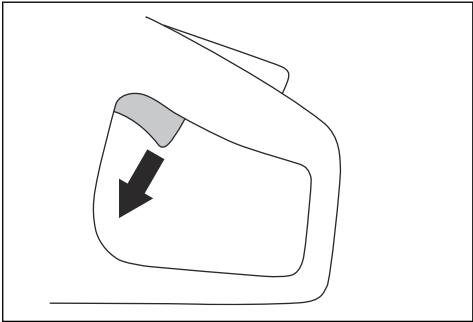
3. Napravite dva vertikalna reza (D).

4. Napravite gornji vodoravni rez (E).

Zaustavljanje proizvoda

Motor se zaustavlja pomoću dva postupka.

- Pustite regulator gasa da zaustavi motor.



- Gurnite dugme za zaustavljanje mašine na napojnoj jedinici. Pogledajte priručnik za rad napojne jedinice.

Lampice indikatora na ekranu

Indikacija	Uzrok	Korak
Uključena je 1 zelena lampica.	Proizvod je povezan na napojnu jedinicu i spreman za rad. Izlaz snage je manji od 70% maksimalne dostupne izlazne snage prilikom rada.	N/D
Uključene su 2 zelene lampice.	Izlaz snage je od 70% do 90% maksimalne dostupne izlazne snage prilikom rada.	N/D
Uključene su 3 zelene lampice.	Brzina rezanja je na najvišem nivou. Izlaz snage je 90% maksimalne dostupne izlazne snage prilikom rada.	N/D
Uključene su 3 zelene i 1 žuta lampica.	Izlaz snage pada.	Smanjite opterećenje.
Uključene su 3 zelene, 1 žuta i 1 crvena lampica.	Proizvod je prevruć.	Smanjite opterećenje ili povećajte protok vode ili zraka kako biste smanjili temperaturu.
	Snaga je smanjena.	Povećajte protok vode ili zraka kako biste smanjili temperaturu.
	Sistem se automatski isključuje.	Stavite napojnu jedinicu na mjesto s nižom temperaturom.
Uključena je žuta lampica.	Vrijeme je za servisiranje proizvoda.	Izvršite održavanje proizvoda, pogledajte <i>Plan održavanja na strani 19</i> .

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte s razumijevanjem poglavlje o sigurnosti.

Za sve servisne radove i popravke proizvoda, potrebna je posebna obuka. Mi garantiramo da su na

raspolaganju profesionalna popravka i usluga. Ukoliko vaš prodavač nije predstavnik servisa, zatražite od njega informacije o najbližem predstavniku servisa.

Ako trebate rezervne dijelove, obratite se zastupniku ili servisnom agentu kompanije Husqvarna.

Plan održavanja

Održavanje	Dnevno	Sedmično ili svakih 40 sati
Očistite vanjske dijelove proizvoda.	X	
Izvršite opći pregled.	X	
Podmažite dijamantski lanac i vodilicu kako biste spriječili koroziju.	X	
Pregledajte sistem za vodu.	X	
Provjerite da li blokada regulatora gasa i funkcija blokiranja regulatora gasa funkcioniraju ispravno radi sigurnosti.	X	
Provjerite štitnik za ruke, stražnji štitnik za ruke, poklopac prijenosa i zaštitu od prskanja.	X	
Provjerite vodilicu i dijamantski lanac.	X	
Uradite provjeru sistema ublažavanja vibracija.		X
Provjerite žlijeb i rubni lančanik kada mijenjate dijamantski lanac.	X	

Vanjsko čišćenje



UPOZORENJE: Nemojte koristiti visokopritisni perač za čišćenje proizvoda.

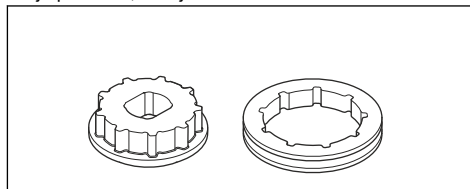
- Nakon svakog dana korištenja operite proizvod izvana čistom vodom. Ako je potrebno, koristite četku.

Obavljanje općeg pregleda

- Provjerite jesu li sve matice i vijci na proizvodu pritegnuti.
- Provjerite da kablovi na proizvodu nisu u položaju u kojem se mogu oštetiti.
- Provjerite električne dijelove radi oštećenja. Nemojte rukovati proizvodom koji ima oštećene dijelove.

Provjera žlijeba i rubnog lančanika

- Provjerite istrošenost žlijeba i rubnog lančanika. Ako je potrebno, zamijenite ih.



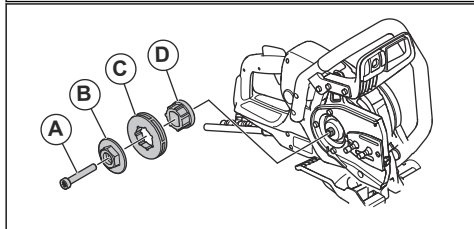
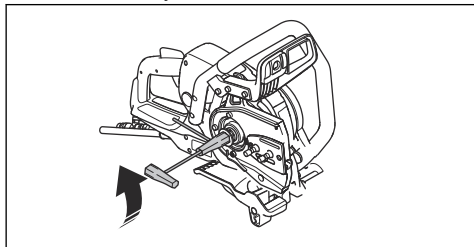
Zamjena rubnog lančanika na modelu K 7000



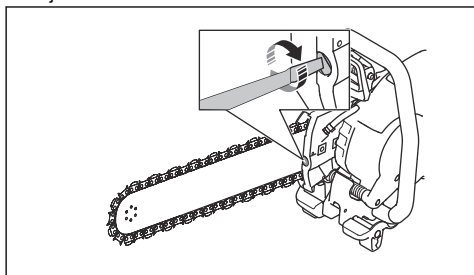
UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice kako biste spriječili povrede dijamantskim lancem.

- Olabavite matice vodilice i uklonite poklopac prijenosa.

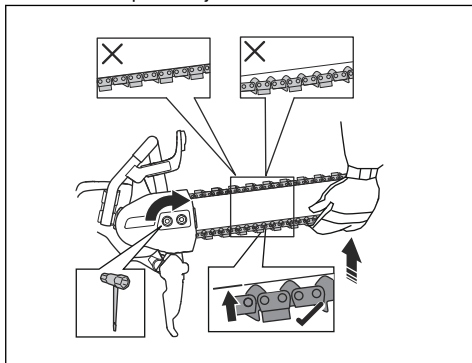
2. Uklonite središnji vijak (A) i podlošku matice (B) kombiniranim ključem.



3. Uklonite rubni lančanic (C).
4. Postavite novi rubni lančanic (0,444") u žlijeb sa 7 klinova (D) na proizvod.
5. Postavite podlošku matice, središnji vijak i poklopac prijenosa.
6. Postavite poklopac prijenosa i zategnite matice vodicice rukom. Okrenite vijak za zatezanje lanca u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste pritegli dijamantski lanac.



7. Da biste dobili ispravnu napetost dijamantskog lanca, držite vrh vodicice. Zatim zategnite matice vodicice kombiniranim ključem. Uvjerite se da možete rukom lako povući dijamantski lanac oko vodicice.

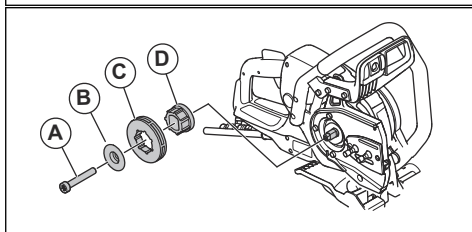
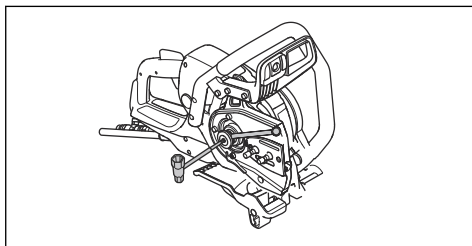


Zamjena rubnog lančanika na modelu K 7000 Chain Flush



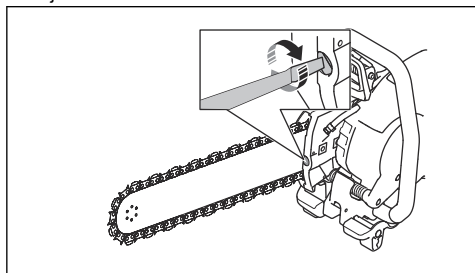
UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice kako biste spriječili povrede dijamantskim lancem.

1. Olabavite matice vodicice i uklonite poklopac prijenosa.
2. Uklonite središnji vijak (A) i podlošku matice (B) kombiniranim ključem T27 i ključem 13 mm / 1/2 inča.

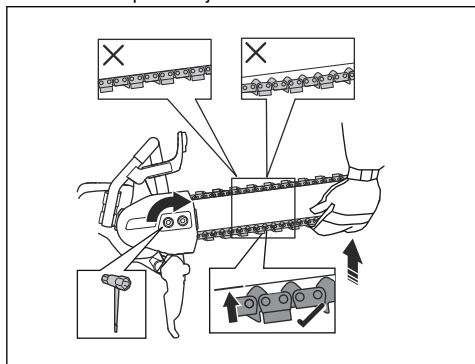


3. Uklonite rubni lančanic (C).
4. Postavite novi rubni lančanic (0,444") u žlijeb sa 7 klinova (D) na proizvod.

5. Postavite podlošku matice i središnji vijak. Pazite da središnji vijak zategnete zakretnim momentom od 12 Nm (9 stopa-funti).
6. Postavite poklopac prijenosa i zategnite matice vodilice rukom. Okrenite vijak za zatezanje lanca u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste pritegli dijamantski lanac.



7. Da biste dobili ispravnu napetost dijamantskog lanca, držite vrh vodilice. Zatim zategnite matice vodilice kombiniranim ključem. Uvjerite se da možete rukom lako povući dijamantski lanac oko vodilice.



Podešavanje zategnutosti dijamantskog lanca



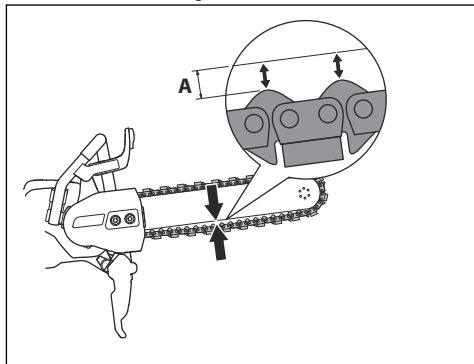
UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice kako biste spriječili povrede dijamantskim lancem.



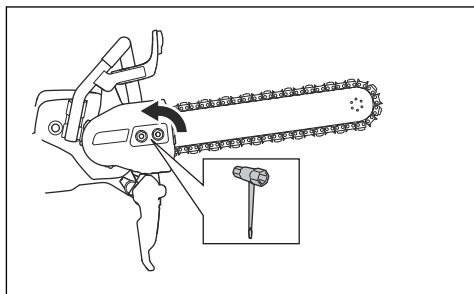
UPOZORENJE: Nepravilno zategnut dijamantski lanac može skliznuti s vodilice i uzrokovati teške povrede ili smrt.

Prilikom upotrebe, dijamantski lanac se izdužuje. Redovno podešavajte lanac pile.

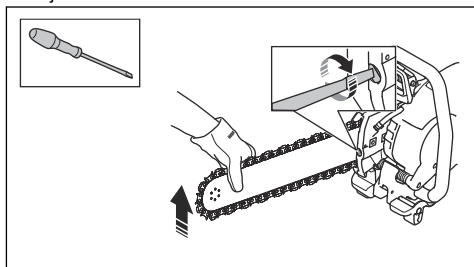
1. Provjerite zazor između pogonske karike i vodilice. Ako je zazor veći od 1/2 inča/12 mm (A), dijamantski lanac se mora zategnuti.



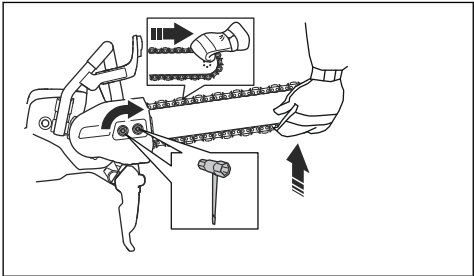
2. Otpustite matice vodilice kombiniranim ključem. Zatim pritegnite rukom matice vodilice što više možete.



3. Podignite prednji dio vodilice. Podesite napetost dijamantskog lanca pomoću vijka za zatezanje lanca. Pritegnite dijamantski lanac dok ne bude zategnut u odnosu na donju stranu vodilice. Vodite računa da možete rukom slobodno povlačiti dijamantski lanac i da on ne visi s vodilice.

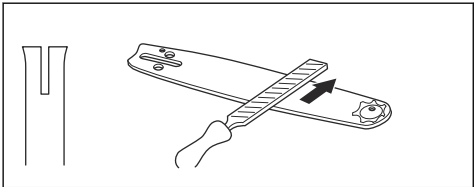


4. Dok podižete prednji dio vodilice, koristite kombinirani ključ za zatezanje matica vodilice. Vodite računa da možete rukom slobodno povlačiti dijamantski lanac i da on ne visi s vodilice.

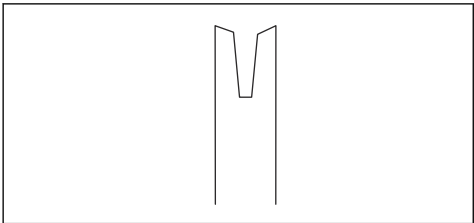


Provjera vodilice

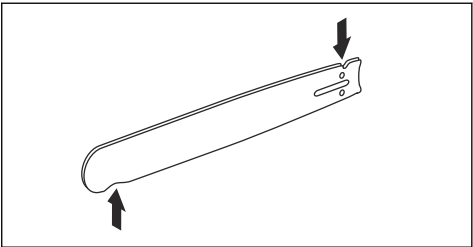
- Pregledajte ima li nabora na rubovima vodilice. Turpijom uklonite nabore.



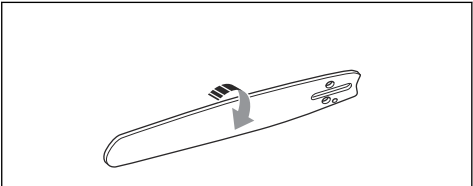
- Pregledajte je li žlijeb u vodilici ishaban. Zamijenite vodilicu ako je to potrebno.



- Pregledajte je li vrh vodilice grub ili veoma ishaban.



- Okrećite vodilicu svakodnevno da joj produžite radni vijek.



Rješavanje problema

Problem	Uzroci	Rješenje
Proizvod se ne pokreće.	Napojni kabl je isključen ili oštećen.	Spojite kabl za napajanje ili, ako je potrebno, zamijenite kabl za napajanje.
	Dugme za zaustavljanje mašine na agregatu je aktivirano.	Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na napojnoj jedinici u smjeru kretanja kazaljki sata kako biste je isključili.
Dijamantski lanac se ne okreće.	Dijamantski lanac je previše zategnut. Dijamantski lanac se mora rukom lako okretati oko vodilice.	Podesite zategnutost dijamantskog lanca.
	Dijamantski lanac nije pravilno postavljen.	Provjerite je li dijamantski lanac pravilno postavljen.

Problem	Uzroci	Rješenje
Nivoi vibracija su preveliki.	Dijamantski lanac nije pravilno postavljen.	Provjerite jesu li dijamantski lanac i vodilica ispravno postavljeni. Provjerite da dijamantski lanac i vodilica nisu oštećeni.
	Dijamantski lanac je neispravan.	Zamijenite dijamantski lanac.
	Jedinice za prigušivanje vibracija su neispravne.	Obratite se odobrenom serviseru.
Proizvod reže presporo.	Dijamantski lanac nije oštar.	Režite u mekani materijal, poput pješčenjaka ili cigle.
	Operater ne primjenjuje dovoljan pritisak na proizvod tokom rada.	Primijenite veći pritisak na proizvod tokom rada.
Dijamantski lanac se izdužuje prilikom upotrebe.	Prenizak pritisak vode.	Povećajte pritisak vode.
Temperatura proizvoda je previsoka.		
Dijamantski lanac puca ili spada.	Neispravna zategnutost dijamantskog lanca.	Podesite zategnutost dijamantskog lanca.
	Režete u utor koji je manji od segmenata dijamantskog lanca.	Koristite ispravne radne tehnike. Pogledajte <i>Osnovne tehnike rada na strani 14.</i>
	Operater ne primjenjuje dovoljan pritisak na proizvod tokom rada.	Primijenite veći pritisak na proizvod tokom rada.

Transport, skladištenje i odbacivanje

Transport i skladištenje

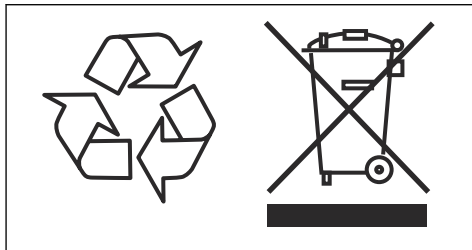
- Osigurajte proizvod tokom transporta kako biste spriječili oštećenja i nesreće.
- Proizvod držite u zaključanom području kako biste spriječili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Proizvod čuvajte na suhom mjestu na kojem nema mraza.
- Provjerite ima li na proizvodu oštećenja tokom transporta i skladištenja.

Odlaganje

Simboli na proizvodu i ambalaži znače da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s otpadom iz domaćinstva. Mora se poslati na odgovarajuću lokaciju za recikliranje za obnovu električne i elektronske opreme.

Ukoliko na pravilan način vodite računa o ovom proizvodu, pomažete da se preduprije mogući negativni uticaji na životnu sredinu i osobe do kojih u suprotnom može doći nepravilnim upravljanjem otpadom ovog proizvoda. Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda obratite se svojoj općini, službi za odvoz

otpada iz domaćinstva ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Tehnički podaci

Tehnički podaci

Motor	
Električni motor	VF visoka frekvencija
Maksimalna brzina izlazne osovine, o/min	8800
3-fazni rad, izlazna snaga motora – maks. kW	5,5
1-fazni rad, izlazna snaga motora – maks. kW	3
1-fazni, V	120–240
Težina	
Proizvod K 7000 Chain s paketom kablova, bez opreme za rezanje, lbs/kg	20/9,1
Proizvod K 7000 Chain Flush s paketom kablova, bez opreme za rezanje, funte/kg	21,7/9,4
Hlađenje vodom	
Hlađenje motora vodom	Da
Hlađenje opreme za rezanje vodom	Da
Preporučeni pritisak vode, PSI/bar	21,8–87 / 1,5–6
Minimalni preporučeni protok vode, l/min, qt/min	4,5 pri temperaturi vode od 15 °C, 4,7 pri temperaturi vode od 59 °F
Spojnica	Vrsta Gardena
Emisija buke ¹	
Nivo jačine zvuka mjeren u dB (A)	110
Nivo jačine zvuka izmjeren u dB (A)	112
Nivoi jačine zvuka ²	
Nivo pritiska zvuka na uho rukovaoca, dB (A)	99
Nivoi vibracija, a_{hv} ³	
Prednja ručka, m/s ²	2,7
Zadnja ručka, m/s ²	2,1

¹ Emisija buke u okruženju izmjerena kao snaga zvuka (L_{WA}) prema standardu EN 60745-2-13. Očekivana nesigurnost mjerenja 3 dB(A).

² Nivo pritiska zvuka u skladu sa standardom EN 60745-2-13. Očekivana nesigurnost mjerenja 2 dB(A).

³ Nivo vibracija u skladu sa standardom EN 60745-2-22. Objavljeni podatak za nivo vibracija ima tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1,0 m/s². Vrijednosti vibracije se odnose na ručni rad.

Specifikacije preporučene opreme za rezanje

Vodilica / dijamantski lanac	Broj segmenata dijamantskog lanca	Širina segmenta dijamantskog lanca, inč/mm	Korak dijamantskog lanca, in/mm	Maks. dubina rezanja, inč/mm	Brzina dijamantskog lanca pri maks. brzini snage motora, stopa/s / m/s
12 inča / 0,444 inča	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14 in / ¾ in	32	0,22/5,7	¾ / 9,525	16/400	79/24
16 inča / 0,444 inča	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

Kombinacije žljebova za različitu opremu za rezanje

Žlijeb	Rubni lančanic, inči	Vodilica, inči	Dijamantski lanac, inči
Isporučuje se uz proizvod K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush	Kupuje se zasebno		
7 klinova	0,444	0,444	0,444
9 klinova	¾	¾	¾

Izjava o usaglašenosti

Izjava o usklađenosti za EU

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
tel.: +46-36-146500, izjavljujemo pod isključivom
odgovornošću kako prikazani proizvod:

Opis	Prenosna mašina za rezanje
Brend	HUSQVARNA
Tip/model	K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2022 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim direktivama i
propisima EU-a:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„u vezi sa mašinama“
2014/30/EU	„koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„u vezi sa ograničenjem opasnih supstanci“

i da se primjenjuju sljedeći standardi i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2024-06-11



Fredrik Sandinge

Direktor za razvoj i istraživanja

Oprema za sječenje i bušenje betona

Husqvarna AB, Odjel za građevinarstvo

odgovoran za tehničku dokumentaciju



Sadržaj

Uvod.....	27	Rješavanje problema.....	47
Sigurnost.....	29	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	48
Sastavljanje.....	35	Tehnički podaci.....	49
Rad.....	37	Izjava o sukladnosti.....	51
Održavanje.....	44		

Uvod

Opis proizvoda

Ova Husqvarna K 7000 Chain prijenosni je ručni stroj za rezanje. Za pogon proizvoda priključite ga na neophodno napajanje.

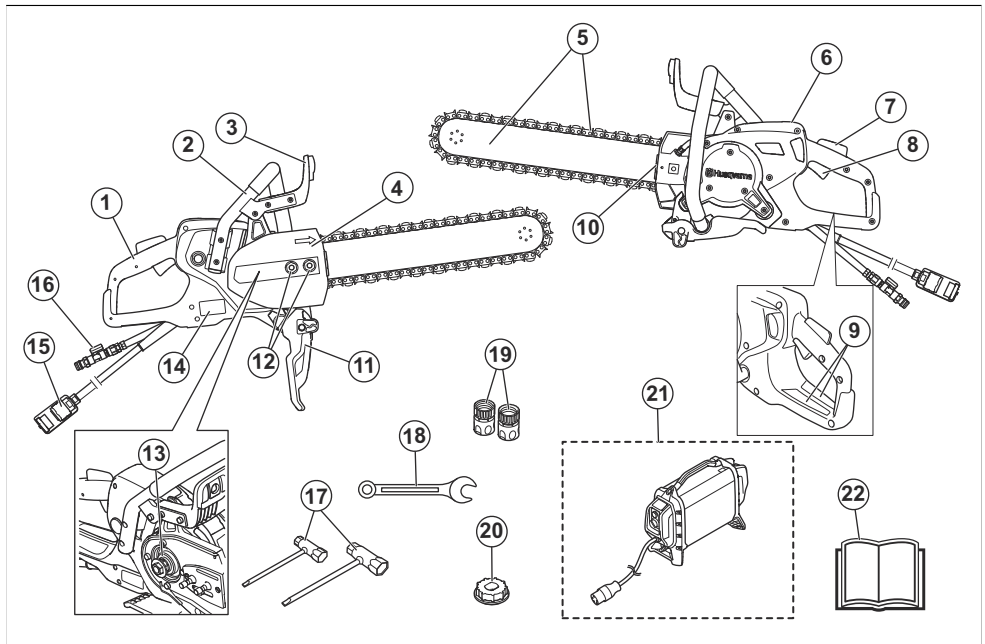
Namjena

Proizvod je namijenjen rezanju tvrdih materijala poput kamena, betona i čelika. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

Neprestano radimo na povećanju vaše sigurnosti i učinkovitosti tijekom rada. Za više informacija obratite se servisnom zastupniku.

Napomena: Nacionalni propisi mogu ograničiti upotrebu ovog proizvoda.

Pregled proizvoda



1. Stražnja ručka
2. Prednja ručka
3. Štitnik za ruku
4. Poklopac prijenosa/poklopac za rezanje uz rub
5. Vodilica i dijamantni lanac (nisu obuhvaćeni isporukom)
6. Zaslon
7. Blokada prekidača za uključivanje
8. Prekidač za uključivanje

9. Naljepnica s informacijama i upozorenjem
10. Zatezač dijamantnog lanca
11. Štitnik od raspršivanja
12. Matice vodilice
13. Utor za klin, 7 žljebova
14. Natpisna pločica
15. Priključak napajanja
16. Ulazni priključak za vodu s ventilom za vodu
17. Kombinirani ključ
18. Kombinirani ključ od 13 mm / 1/2" (samo K 7000 Chain Flush)
19. Priključci za vodu
20. Utor za klin, 9 žljebova
21. Visokofrekventno napajanje Husqvarna, (neophodno, nije obuhvaćeno isporukom)
22. Korisnički priručnik

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i dobro usvojite sadržaj uputa prije korištenja proizvoda.



Nosite odobrenu zaštitnu kacigu, zaštitu za sluh, zaštitu za oči i zaštitu za dišne putove. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 31.*



Pri rezanju nastaje prašina. Ako se udahne, prašina može uzrokovati ozljede. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova. Uvijek osigurajte dobru ventilaciju.



Iskre s vodilice i dijamantnog lanca mogu zapaliti gorivo, drvo, odjeću, suhu travu ili druge zapaljive materijale.



Povratni trzaji mogu biti iznenadni, brzi i žestoki i mogu izazvati po život opasne ozljede. Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite upute iz priručnika. Pogledajte *Povratni trzaj na stranici 37.*



Dijamantni lanac ne smije biti napuknut ili imati druga oštećenja.



Dijamantnim lancima nemojte rezati drvo.



Ovaj je proizvod ispunjava primjenjive direktive EZ-a.



Ekološka oznaka. Ni proizvod ni njegova ambalaža ne spadaju u kućanski otpad. Reciklirajte ih na reciklažnoj lokaciji za električnu i elektroničku opremu.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju na pojedinim tržištima.

Natpisna pločica



1. red: Marka, model (X, Y)
2. red: Identifikacija proizvoda
3. red: Serijski br. s datumom proizvodnje (Y, W, X): Godina, tjedan, br. sekvence
4. red: Proizvođač
5. red: Adresa proizvođača
6. red: Izlazna snaga, o/min rezne ploče, kapacitet rezne ploče
7. red: Zemlja podrijetla

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za motorne alate



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim motornim alatom. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Spremite sva upozorenja i upute za buduće korištenje. Pojam „motorni alat“ u upozorenjima odnosi se na motorni alat koji se napaja kabelom putem mrežne utičnice (ožičeni) ili električni alat na baterije (bežični).

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte upotrebljavati električne alate u eksplozivnim okruženjima, primjerice u blizini zapaljivih tekućina, plinova i prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- **Dok rukujete električnim alatom, pazite da u blizini nema djece ni promatrača.** Svako ometanje može uzrokovati gubitak nadzora nad strojem.

Električna sigurnost

- **Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnicama.** Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji velika opasnost od strujnog udara ako dodete u dodir s uzemljenom površinom.

- **Električne alate nemojte izlagati kiši ili vlažnim uvjetima.** Ako u električni alat prodre voda, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel.** Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite ga podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kada električni alat upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Kabel predviđen za upotrebu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- **Ako električnim alatom morate rukovati na vlažnom mjestu, koristite napajanje zaštićeno zemljospojnim prekidačem strujnog kruga (RCD).** Korištenje RCD uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.



OPREZ: Stroj nemojte prati pod tlakom jer voda može prodrijeti u električni sustav ili motor te tako uzrokovati oštećenja stroja ili kratki spoj.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upravljajte električnim alatom.** Električni alat nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatom može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje tjelesne ozljede.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije priključivanja alata na napajanje i/ili baterijski komplet te podizanja ili prenošenja sklopka mora biti položaju za isključivanje (OFF).** Držanje prsta na sklopki prilikom prenošenja motornih alata ili priključivanje napajanja motornih alata na kojima je sklopka uključena povećava opasnost od nezgode.
- **Prije uključivanja električnog alata izvadite klin za prilagođavanje ili uklonite ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu električnog alata, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Obavezno održavajte dobro uporište i ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću.** Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pomičnih dijelova. Pomični dijelovi uređaja mogu zahvatiti dijelove široke odjeće, nakit ili dugu kosu.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotrebom

mehanizma za prikupljanje prašine možete smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.

- **Jačina vibracija tijekom upotrebe električnog alata može se razlikovati od navedene ukupne vrijednosti ovisno o načinu upotrebe alata.** Kako bi se zaštitio, rukovatelj mora odrediti sigurnosne mjere koje se temelje na procjeni izlaganja u stvarnim uvjetima upotrebe (u obzir treba uzeti sve dijelove u radnom ciklusu, kao što je broj isključivanja alata i rad u praznom hodu uz korištenje prekidača).
- **Dok je motor u pogonu, održavajte udaljenost od reznog priključka.**

Upotreba i održavanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat.** **Upotrebljavajte električni alat koji odgovara namjeni.** Odgovarajući električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije pri onoj brzini za koju je oblikovan.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako mu se sklopka ne može uključiti i isključiti.** Električni alat kojim ne možete upravljati putem sklopke opasan je i potrebno ga je popraviti.
- **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite baterije iz električnog alata prije bilo kakvih izmjena, mijenjanja podataka ili spremanja alata.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- **Električne alate koji nisu u upotrebi skladištite izvan dohvata djece i osobama koje ne poznaju alat i nisu pročitale ove upute nemojte dopustiti rukovanje alatom.** Električni alati mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte električne alate.** Provjerite jesu li spojni ili pokretni dijelovi pogrešno namješteni, je li neki dio oštećen te postoje li neki drugi uzroci koji bi mogli onemogućiti ispravan rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, popravite električni alat prije upotrebe. Uzrok mnogim nesrećama jest loše održavanje električnih alata.
- **Alati za rezanje moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim reznim oštrocima neće se zablokirati te ih je lakše kontrolirati.
- **Upotrebljavajte električni alat, dodatke i dijelove itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.** Upotreba električnih alata u neodgovarajuće svrhe može dovesti do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Klizave ručke i prihvatne površine u neočekivanim situacijama onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu na alatom.
- **Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn stroja bez prethodnog odobrenja proizvođača.** Obavezno upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove. Neovlaštene izmjene i/ili dodatna oprema mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt korisnika ili drugih osoba.
- **Pazite da radnim područjem ili kroz materijal koji treba rezati ne prolaze cijevi ili strujni kabeli.**

- **Uvijek provjerite i označite gdje su provedene plinske instalacije.** Rezanje u blizini plinskih cijevi uvijek je opasno. Osigurajte da ne bude iskrenja kada režete na mjestu na kojem može doći do eksplozije. Uvijek budite usredotočeni na posao koji obavljate. Nemar može prouzročiti ozbiljne ozljede, pa čak i smrt.

Usluga

- **Električni alat mora servisirati obučeni serviser s jednakim zamjenskim dijelovima.** Time se zadržava sigurnost električnog alata.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosno upozorenje za stroj za rezanje

- **Nazivna brzina dodatne opreme mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini naznačenoj na motornom alatu.** Dodatna oprema pogonjena brzinom višom od nazivne može se polomiti i razletjeti.
- **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, nosite štitnik za lice, zaštitne ili sigurnosne naočale. Po potrebi nosite masku za prašinu, štitnike za uši, rukavice i zaštitnu pregaču koja može zaustaviti male abrazivne komade ili komadiće radnog dijela.** Zaštita za oči mora moći zaustaviti leteće otpatke koji nastaju pri raznim radnim postupcima. Maska za prašinu ili respirator moraju moći filtrirati čestice koje nastaju tijekom rada. Dulja izloženost buci velikog intenziteta može uzrokovati gubitak sluha.
- **Promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Sve osobe koje ulaze u radno područje moraju nositi osobnu zaštitnu opremu.** Fragmenti radnog dijela ili polomljenog kotačića mogu izletjeti i uzrokovati ozljede i izvan neposrednog područja rada.
- **Tijekom radova pri kojima rezna oprema može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem motorni alat držite isključivo za izolirane prihvatne površine.** Rezna dodatna oprema u kontaktu sa žicom pod naponom može provoditi struju na sve metalne dijelove motornog alata te rukovatelju zadati strujni udar.
- **Motorni alat nemojte odlagati sve dok se dodatna oprema potpuno ne zaustavi.** Okretni kotačić može zahvatiti površinu i povući motorni alat izvan vaše kontrole.
- **Motorni alat nemojte uključivati dok ga nosite uz sebe.** Pri nehotičnom kontaktu s okretajućom dodatnom opremom može doći do zahvaćanja odjeće i povlačenja dodatne opreme prema tijelu.
- **Redovito čistite ventilacijske otvore motornog alata.** Ventilator motora uvlači prašinu u kućište, a prekomjerno nakupljanje metalne prašine može uzrokovati strujni udar.

- **Motorni alat nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala.** Iskre bi mogle zapaliti takve materijale.

Povratni trzaj i povezana upozorenja

Povratni trzaj može se dogoditi kada nos ili vrh vodilice dodirne predmet ili kada se materijal zatvori i uklješti dijamantrnu lančanu pilu u rezu. Kontakt vrhom vodilice u nekim slučajevima može uzrokovati povratni trzaj i odbaciti vodilicu prema gore i unatrag prema rukovatelju. Pri uklještenju dijamantne lančane pile duž vrha vodilice može doći do odbacivanja vodilice unatrag prema rukovatelju. Bilo koja od ovih reakcija može uzrokovati gubitak kontrole nad pilom, što može izazvati ozbiljne tjelesne ozljede. Nemojte se oslanjati samo na sigurnosne uređaje ugrađene u pilu. Kao korisnik dijamantne lančane pile trebate poduzeti više koraka kako biste poslove rezanja osigurali od nesreće ili ozljede. Povratni trzaj rezultat je zloupotrebe dijamantne lančane pile i/ili nepravilnih radnih postupaka ili uvjeta, a može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku:

- **Čvrsto s obje ruke držite pilu, palci i prsti moraju obuhvatiti ručke dijamantne lančane pile, dok su tijelo i ruke u položaju otpornom na silu povratnog trzaja.** Rukovatelj može kontrolirati sile povratnog trzaja ako poduzme odgovarajuće mjere opreza. Dijamantrnu lančanu pilu nemojte ispuštati.
- **Nemojte se previše naginjati i nemojte rezati iznad visine ramena.** Time ćete smanjiti mogućnost slučajnog kontakta vrha i omogućiti bolju kontrolu nad lančanom pilom u neočekivanim situacijama.
- **Upotrebljavajte samo zamjenske vodilice i lance pile koje određuje proizvođač.** Neodgovarajuće zamjenske vodilice i lanci pile mogu uzrokovati pucanje lanca i/ili povratni trzaj.
- **Sljedite upute proizvođača za oštrenje i održavanje lanca pile.** Smanjivanje visine mjeraca dubine može uzrokovati pojačanje povratnog trzaja.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako se upotrebljava nepažljivo ili nepravilno, motorni rezač postaje opasan alat te može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Vrlo je važno da pažljivo pročitate i dobro razumijete sadržaj ovog priručnika. Novim rukovateljima također se preporučuje proći kroz praktične upute prije prve upotrebe proizvoda.
- Proizvod nemojte izmjenjivati. Modifikacije koje ne odobri proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i

rezervni dijelovi koje nije odobrio proizvođač mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Upotrebu ili servisiranje proizvoda nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke.
- Osobama dopustite upotrebu proizvoda samo ako su pročitali i usvojili sadržaj uputa za rukovanje.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da bi se smanjio rizik od teških ozljeda ili smrti, preporučujemo da osobe s medicinskim implantatima prije rukovanja proizvodom zatraže savjet liječnika i proizvođača medicinskog implantata.
- Informacije u ovom korisničkom priručniku nikada nisu zamjena za profesionalne vještine i iskustvo. Ako ste u situaciji u kojoj se osjećate nesigurno, prekinite rad i zatražite profesionalni savjet. Razgovarajte sa svojim servisnim zastupnikom. Ako ste nesigurni, nemojte pokušavati izvršiti zadatak.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije upotrebe ručne rezačice morate shvatiti sve posljedice povratnog trzaja te kako ih spriječiti. Pogledajte *Povratni trzaj na stranici 37*.
- Provedite sigurnosne preglede, održavanje i servisiranje iz ovog korisničkog priručnika. Neka održavanja i servisiranja moraju se provesti u ovlaštenom servisnom centru. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 44*.
- Nemojte upotrebljavati neispravan proizvod.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova. Ta stanja mogu nepoželjno utjecati na vid, pažnju, koordinaciju ili prosuđivanje.
- Iskrenje s dijamantnog lanca može uzrokovati zapaljenje zapaljivih materijala poput benzina, plina, drva, odjeće i suhe trave.
- Nemojte rezati azbestne materijale.

Oprema za osobnu zaštitu

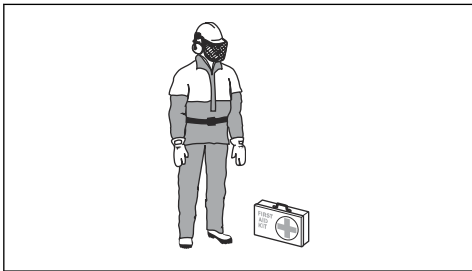


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rada obavezno nosite odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Osobna zaštitna oprema ne može ukloniti opasnost od ozljeda, ali će smanjiti stupanj ozljeđivanja u slučaju nezgode. Pri odabiru

odgovarajuće opreme zatražite pomoć servisnog trgovca.

- Nosite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Nosite odobrenu zaštitu sluha. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha. Tijekom upotrebe zaštite sluha obratite pažnju na signale upozorenja ili dovike. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju motora.
- Nosite odobrenu zaštitu za oči kako biste smanjili opasnost od ozljede odbačenim predmetima. Ako nosite masku za lice, istovremeno morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 u SAD-u ili EN 166 u državama EU. Viziri moraju zadovoljavati standard EN 1731.
- Nosite rukavice za teške uvjete rada.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove. Tijekom rada s proizvodima za rezanje, mljevenje, bušenje, brušenje i oblikovanje materijala može doći do nastanka prašine i isparenja koja mogu sadržavati opasne kemikalije. Provjerite vrstu materijala koju namjeravate obrađivati i primijenite odgovarajuću masku za disanje.
- Nosite usku, udobnu odjeću za teške uvjete rada koja ne sputava kretanje. Tijekom rezanja nastaju iskre koje mogu zapaliti odjeću. Husqvarna preporučuje nošenje pamuka otpornog na gorenje ili odjeću od debelog tramera (denim). Nemojte nositi odjeću od najlona, poliestera ili umjetne svile. Ako se zapale, takvi materijali tope se i lijepe za kožu. Nemojte nositi kratke hlače.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Komplet za prvu pomoć uvijek mora biti u blizini.



- Dijamantni lanac može iskriti. Aparat za gašenje požara mora uvijek biti dostupan.

Sigurnost – razina vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na

prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanom i krvožilnom sustavu odnosno u drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se postepeno mogu povećavati u narednim tjednima, mjesecima ili godinama. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvožilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.

- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako vam se pojave simptomi, no nastavite rukovati proizvodom, oni se mogu povećati ili postati trajni. Ako vam se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:
 - umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, peckanje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene u boji i stanju kože.
- Simptomi se mogu povećati pri niskim temperaturama. Obucite toplu odjeću i držite šake utopljenima i suhima dok proizvodom rukujete pri niskim temperaturama.
- Provodite postupke održavanja i proizvodom rukujte prema uputama navedenima u priručniku za rukovatelja da biste održavali pravilnu razinu vibracija.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas. Nemojte se jako upirati u proizvod. Lagano držite ručke proizvoda, no pobrinite se da ste u kontroli nad uređajem i da njime rukujete sigurno. Ručke nemojte gurati u završne točke više no što je potrebno.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Proizvod odmah zaustavite ako se pojave jake vibracije. Nemojte nastaviti rukovati s proizvodom prije nego uklonite uzrok povećanih vibracija.
- Rezanje granita ili tvrdog betona uzrokuje jače vibriranje proizvoda nego rezanje mekog betona. Tupa ili oštećena rezna oprema, kao i pogrešna vrsta ili pogrešno naoštrena rezna oprema povećava razinu vibracija

Sigurnosni uređaji za proizvod



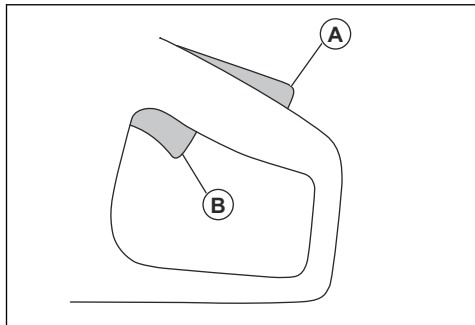
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se ovlaštenom servisnom agentu tvrtke Husqvarna.
- Nemojte izmjenjivati sigurnosne uređaje.
- Proizvod ne smijete koristiti ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su oštećeni.

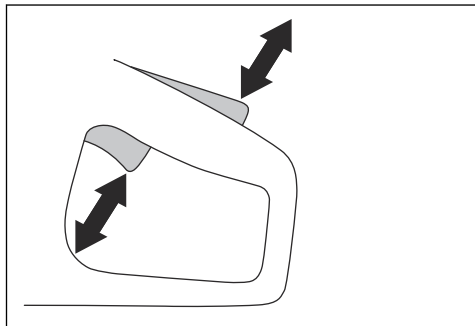
Blokada okidača paljenja i ventil za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE vode

Blokadom okidača paljenja sprječava se slučajna primjena napajanja te podešava ventil za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE vode.

Kada rukom obuhvatite ručku i pritisnete blokadu okidača paljenja (A), okidač paljenja otpušta se (B) i otvara ventil za vodu.

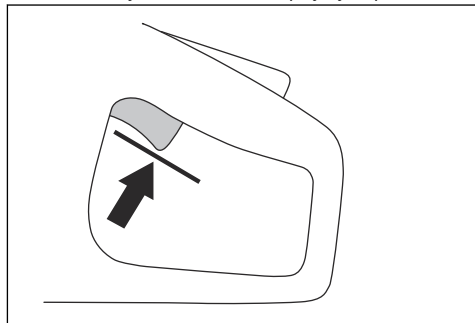


Kada otpustite ručku, okidač paljenja i blokada okidača paljenja vraćaju se na svoje početne položaje. Ova funkcija blokira okidač paljenja i zaustavlja proizvod. Ventil za vodu vraća se u zatvoreni položaj.

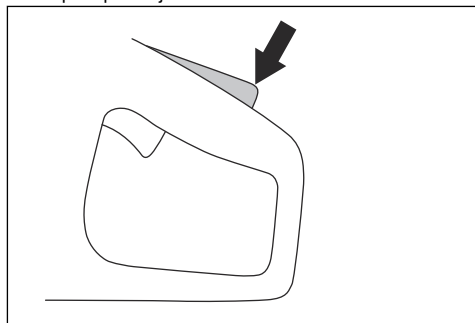


Provjera blokade okidača paljenja

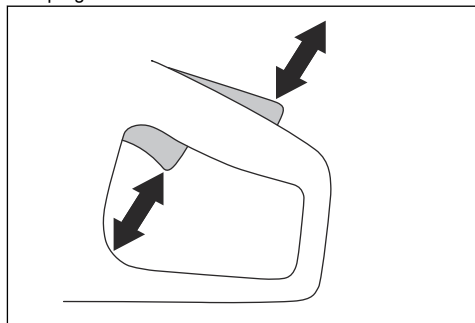
1. Provjerite je li okidač paljenja blokiran u praznom hodu kada je blokada okidača paljenja otpuštena.



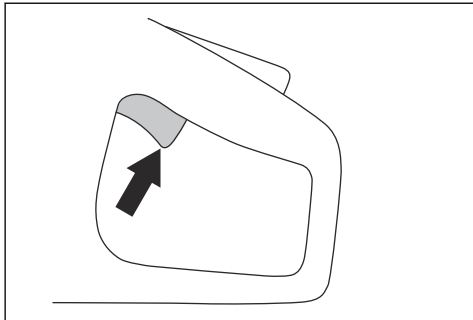
2. Pritisnite blokadu okidača paljenja i provjerite vraća li se po otpuštanju.



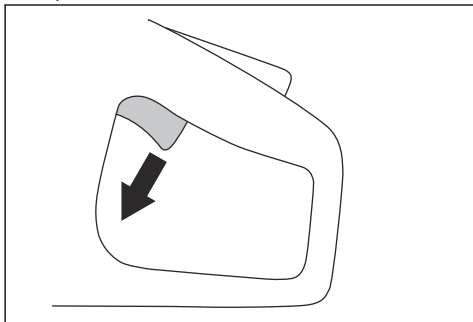
3. Provjerite slobodno kretanje okidača paljenja i blokade okidača paljenja te pravilan rad povratne opruge.



4. Pokrenite proizvod i primijenite punu brzinu.



5. Otpustite regulator snage i provjerite zaustavlja li se dijamantni lanac za manje od 10 sekundi i ostaje li nepomičan.



X-Halt

Napomena: Funkcija X-Halt kompatibilna je samo s modelima PP 70 i PP 8.

Funkcija X-Halt je sustav električne kočnice koji se aktivira u slučaju povratnog trzaja. Ova funkcija ne može u potpunosti spriječiti ozljedu od povratnog trzaja, ali umanjuje rizik. Sigurna radna tehnika neophodna je za sprječavanje povratnog trzaja i opasnosti od ozljeda.

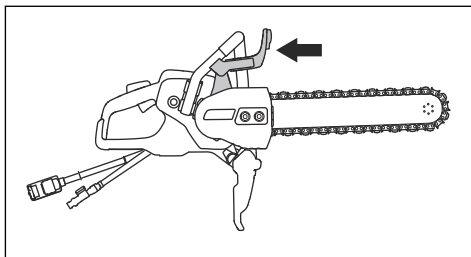
Funkcija X-Halt uvijek je aktivirana kad je proizvod uključen.

Štitnik za ruku



UPOZORENJE: Prije pokretanja proizvoda provjerite je li štitnik ruke pravilno pričvršćen. Ako štitnik ruke nedostaje te ako je oštećen ili ispucan, nemojte upotrebljavati proizvod.

Štitnik ruke tijekom rada sprječava ozljeđivanje ruke dijamantnim lancem.



Pregled štitnika ruke



UPOZORENJE: Oštećeni štitnik ruke može uzrokovati ozljedu.

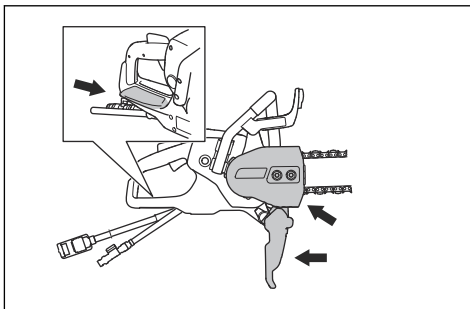
1. Štitnik ruke mora biti pravilno postavljen i na njemu ne smije biti tragova oštećenja.
2. Uvjerite se kako štitnik ruke nije ispucan ili oštećen.
3. Ako je štitnik ruke oštećen, zamijenite ga.

Poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja i štitnik za stražnju ručku



UPOZORENJE: Prije pokretanja proizvoda provjerite jesu li poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja i štitnik za stražnju ručku pravilno ugrađeni. Ako nedostaju te ako su oštećeni ili ispucani, nemojte upotrebljavati proizvod.

Poklopac prijenosa i štitnik od raspršivanja tijekom rada sprječavaju ozljeđivanje ruke dijamantnim lancem. Štitnik od raspršivanja i stražnja ručka sprječavaju ozljedu ako se dijamantni lanac ili dijelovi rezanog materijala u izbacju u smjeru rukovatelja.



Pregled poklopca prijenosa, štitnika od raspršivanja i štitnika za stražnju ručku

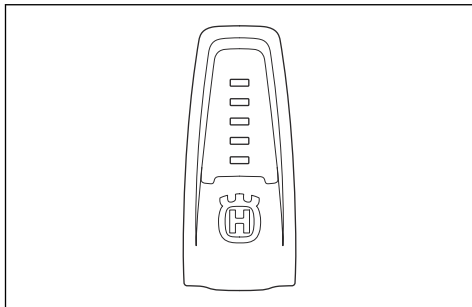


UPOZORENJE: Oštećen poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja ili štitnik za stražnju ručku može uzrokovati ozljedu.

1. Provjerite jesu li poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja i štitnik za stražnju ručku pravilno ugrađeni te ima li na njima tragova oštećenja.
2. Poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja i štitnik za stražnju ručku ne smiju imati pukotine ili biti oštećeni.
3. Ako su poklopac prijenosa, štitnik od raspršivanja i štitnik za stražnju ručku oštećeni, zamijenite ih.

Pokretanje i zaštita od preopterećenja

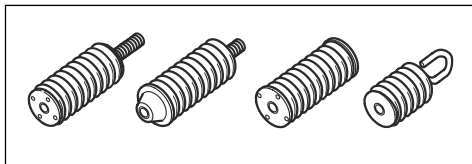
Proizvod je opremljen elektronički upravljanim pokretanjem i zaštitom od preopterećenja, Elgard™. Elektronika trenutačno prekida struju ako se dijamantni lanac ne kreće neometano.



Objašnjenja svjetlećih indikatora potražite u tablici u *Svjetla indikatora na zaslonu na stranici 43*.

Sustav za smanjivanje vibracija

Proizvod je opremljen sustavom za ublažavanje vibracija dizajniranim za smanjenje vibriranja na minimum i olakšavanje rada rukovatelju. Sustav za ublažavanje vibracija na proizvodu smanjuje prijenos vibracija između jedinice motora / rezne opreme i jedinice s ručkom proizvoda.



Provjera sustava za smanjenje vibracija



UPOZORENJE: Provjerite je li motor isključen i odspojen električni utikač.

1. Pobrinite se da nema pukotina ili izobličenja na jedinicama za smanjivanje vibracija. Zamijenite oštećene jedinice za ublažavanje vibracija.
2. Provjerite jesu li jedinice za smanjivanje vibracija ispravno pričvršćene na motor i jedinicu s ručkom.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Provjerite je li motor isključen i odspojen električni utikač.
- Upotrebljavajte opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 31*.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite ovlaštenom servisnom centru.
- Redovno servisirajte proizvod kod ovlaštenog serviseru tvrtke Husqvarna.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Obavezno upotrebljavajte originalne dodatke.

Sastavljanje

Dijamantni lanac



UPOZORENJE: Obavezno upotrebljavajte preporučenu vodilicu i dijamantni lanac.



UPOZORENJE: Kada se dijamantni lanac pri pucanju odbaci u smjeru rukovatelja, mogu nastati ozbiljne ozljede. Neispravna rezna oprema ili pogrešna

kombinacija vodilice i dijamantnog lanca povećava rizik od povratnog trzaja. Obavezno upotrebljavajte preporučene kombinacije vodilica i dijamantnih lanaca.



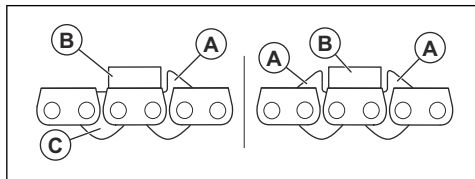
UPOZORENJE: Prije čišćenja, održavanja ili sastavljanja proizvoda obavezno odspojite strujni utikač iz strujne utičnice.



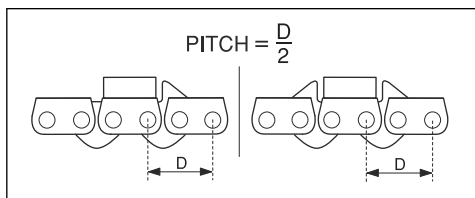
UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rezati drvene ili plastične materijale.

Dvije su osnovne vrste dijamantnih lanaca:

- Pogonski članak s odbojnikom (A).
- Rezač s dijamantnim segmentom (B).
- Pogonski članak bez odbojnika (C).

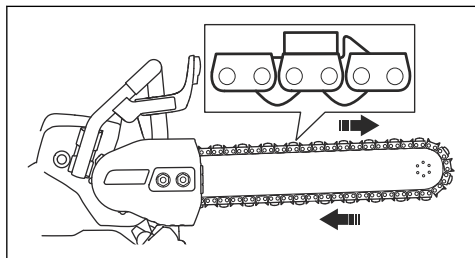


Korak dijamantnog lanca:



Kada upotrebljavate dijamantni lanac s dva odbojnika, dijamantni se lanac može ugraditi u dva smjera.

Kada upotrebljavate dijamantni lanac s jednim odbojnikom, dijamantni se lanac mora ugraditi u pravilnom smjeru. Pogledajte sliku u nastavku.



Pregled dijamantnog lanca

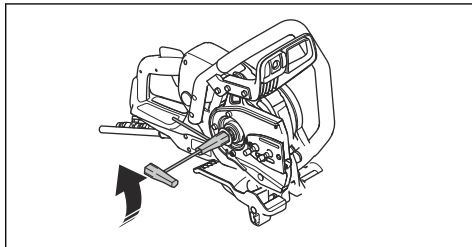
- Provjerite je li dijamantni lanac u dobrom stanju i neoštećen. Segmenti dijamantnog lanca ne smiju imati zazor. Segmenti moraju biti podjednako istrošeni te iste visine. Ako je dijamantni lanac oštećen ili istrošen, mora se zamijeniti.
- Dijamantni lanac radi pregleda uklonite s vodilice u sljedećim situacijama:
 - a) Prevelik tlak tijekom rada uzrokovao je preopterećenje dijamantnog lanca.
 - b) Dijamantni lanac je uklješten.

Ugradnja vodilice i dijamantnog lanca

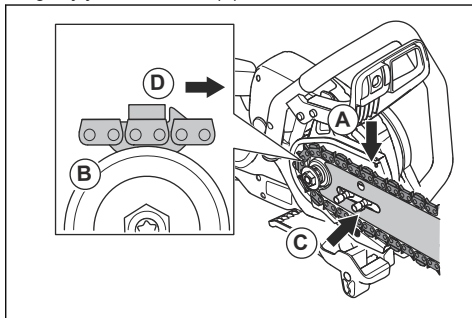


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice kako se ne biste ozlijedili na dijamantnom lancu.

1. Otputite matice vodilice i uklonite poklopac prijenosa.
2. (K 7000 Chain) Kombiniranim ključem uklonite središnji vijak i podlošku matice.

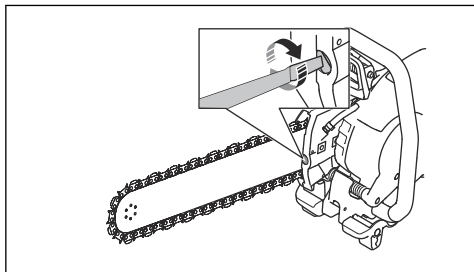


3. Postavite dijamantni lanac na vodilicu. Započnite na gornjoj strani vodilice (A).

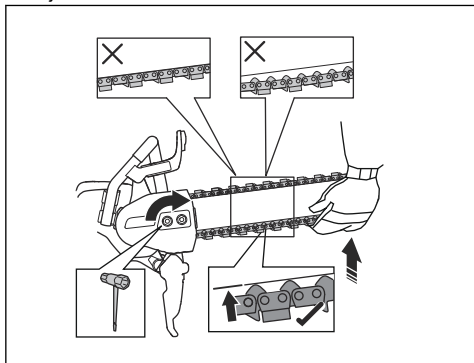


4. Postavite dijamantni lanac na obodni lančanic (B).
5. Ugradite dijamantni lanac i vodilicu na vijke vodilice. Poravnajte provrt u vodilici s klinom za podešavanje zategnutosti dijamantnog lanca. Provjerite pristaju li pogonski članci dijamantnog lanca pravilno na pogonski lančanic. Provjerite je li dijamantni lanac pravilno postavljen u utor na vodilici (C).
6. Provjerite okreću li se odbojnici na pogonskim člancima na gornjoj strani vodilice prema naprijed (D).

7. Ugradite poklopac prijenosa i ručno zategnite matice vodilice. Za zatezanje dijamantnog lanca pile vijak za zatezanje lanca okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu.

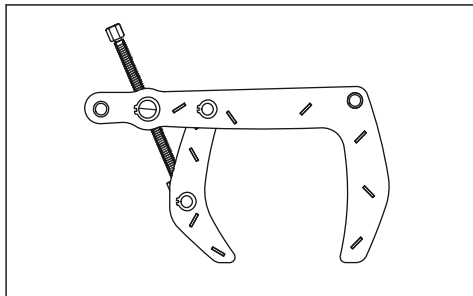


8. Za postizanje pravilne zategnutosti dijamantnog lanca uspravite vrh vodilice. Potom matice vodilice zategnite kombiniranim ključem. Provjerite možete li dijamantni lanac lako rukom okretati oko vodilice.



Stežaljka cijevi (samo K 7000 Chain)

Cijevna obujmica dodatna je oprema za ovaj proizvod koji pomaže u izvedbi ravnih, točnih rezova na betonskim cijevima.



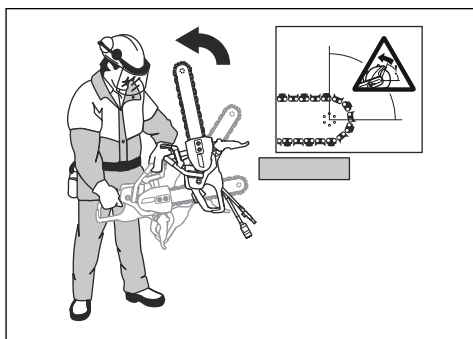
Rad

Povratni trzaj



UPOZORENJE: Povratni trzaji iznenadni su i mogu biti vrlo snažni. Ručna rezačica može odskočiti uvis i u kružnom se kretanju vratiti prema korisniku te uzrokovati ozbiljne ili čak smrtonosne ozljede. Prije upotrebe proizvoda vrlo je važno shvatiti uzroke povratnih trzaja i kako ih spriječiti.

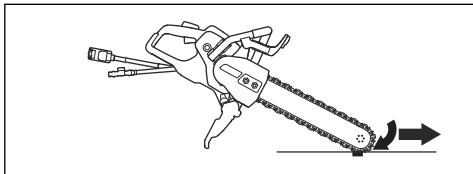
Povratni trzaj je naglo kretanje uvis koje se može dogoditi ako se dijamantni lanac uklješti ili zapne u području povratnog trzaja. Većina povratnih trzaja malog su intenziteta i ne predstavljaju veliku opasnost. Ipak, povratni trzaj može biti i vrlo snažan ručnu rezačicu odbaciti uvis i u kružnom kretanju natrag prema korisniku, uzrokujući ozbiljne ili čak smrtonosne ozljede.



Otklonska sila

Otklonska sila uvijek je prisutna pri rezanju. Sila vuče proizvod u smjeru suprotnom od okretanja dijamantnog lanca. Većinu vremena ova je sila beznačajna. Ako je dijamantni lanac uklješten ili je zaglavio, otklonska sila

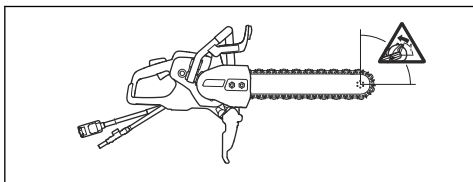
bit će snažna i motornu rezačicu možda nećete moći kontrolirati.



Proizvod nikada nemojte pomicati dok se rezna oprema okreće. Žiroskopske sile mogu onemogućiti željeni pomak

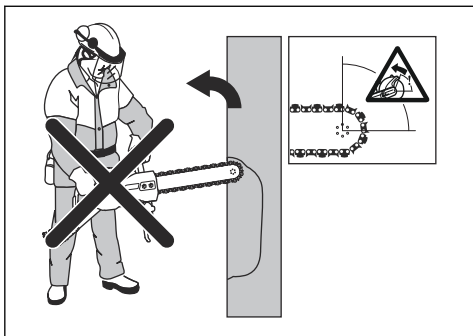
Područje povratnog trzaja

Nikada nemojte rezati u području povratnog trzaja vodilice. Ako se dijamantni lanac uklješti ili zaglavi u području povratnog trzaja, otklonska sila gurnut će motornu rezačicu uvis i u kružnom je kretanju vratiti natrag prema korisniku, izazivajući pritom ozbiljne ili čak smrtonosne ozljede.



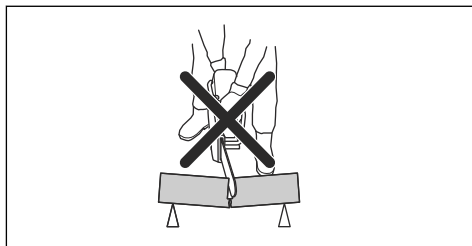
Uspinjući povratni trzaj

Ako režete u području povratnog trzaja, povratna sila dijamantni lanac tjera uz rez. Nemojte raditi u području povratnog trzaja. Služite se donjom četvrtinom vodilice da biste izbjegli uspinjući povratni trzaj.



Povratni trzaj zbog uklještenja

Uklještenje se događa kad se rez zatvori i uklješti reznu opremu. Ako je dijamantni lanac uklješten ili je zapeo, otklonska sila bit će snažna i motornu rezačicu možda nećete moći kontrolirati.



Ako se dijamantni lanac uklješti ili zaglavi u području povratnog trzaja, otklonska sila gurnut će motornu rezačicu uvis i u kružnom je kretanju vratiti natrag prema korisniku, izazivajući pritom ozbiljne ili čak smrtonosne ozljede. Pazite na moguće pomicanje radnog dijela ili bilo čega drugog, jer to može uzrokovati zatvaranje reza i uklještenje rezne opreme.

Rezanje cijevi

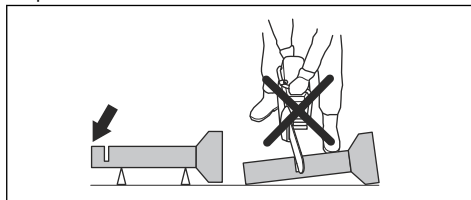


UPOZORENJE: Ako se dijamantni lanac uklješti u području povratnog trzaja, to će uzrokovati snažan povratni trzaj.

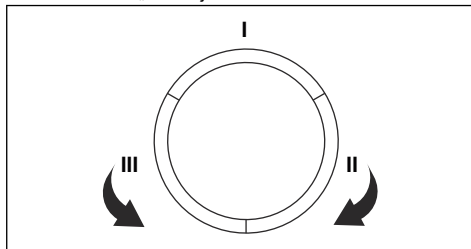
Budite posebno oprezni pri rezanju cijevi. Ako cijev nije pravilno poduprta i rez se ne održava otvorenim tijekom rezanja, može doći do uklještenja vodilice. Budite posebno oprezni pri rezanju cijevi s profilom na krajevima ili cijevi u prokopima koje se, ako nisu pravilno poduprte, mogu propasti i uklještiti vodilicu.

Ako cijev propadne i zatvori rez, vodilica će se zaglaviti u području povratnog trzaja i može doći do ozbiljnog povratnog trzaja. Ako je cijev pravilno poduprta, kraj cijevi će propasti, rez će se otvoriti i neće doći do uklještenja rezne ploče.

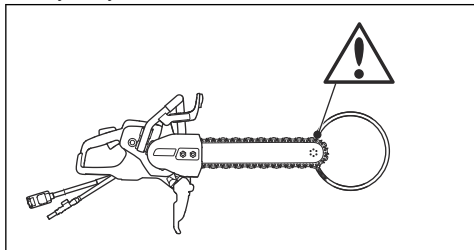
1. Učvrstite cijev kako se tijekom rezanja ne bi pomicala ili okretala.



2. Zarežite dio „I“ na cijevi.



3. Provjerite je li se rez otvorio kako biste spriječili uklještenje.



4. Prijeđite na stranu „II“ i režite od dijela I do dna cijevi.
5. Prijeđite se na stranu III i odrežite preostali dio cijevi prema dnu.

Spriječavanje povratnog trzaja



UPOZORENJE: Izbjegavajte situacije u kojima postoji rizik od povratnog trzaja. Budite oprezni pri upotrebi ručne rezačice i pazite da dijamantni lanac nikada ne uklješтите u području povratnog trzaja.



UPOZORENJE: Budite pažljivi pri postavljanju dijamantnog lanca u postojeći rez.

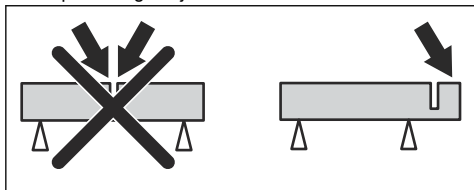


UPOZORENJE: Komad koji obrađujete ne smije se pomicati tijekom rezanja.



UPOZORENJE: Samo primjenjujući ispravnu radnu tehniku može ukloniti povratni trzaj i njegove opasnosti.

- Radni dio uvijek poduprite tako da rez možete održavati otvorenim tijekom prorezivanja. Kada je rez otvoren, nema povratnog trzaja. Ako se rez zatvori i uklješti dijamantni lanac, postoji opasnost od povratnog trzaja.



Radnje prije pokretanja proizvoda

- Pažljivo pročitajte priručnik za rukovatelja i dobro usvojite upute.
- Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 44.*

- Napajanje obavezno mora biti priključeno na uzemljenu električnu utičnicu.
- Provjerite odgovara li napon mreže specifikacijama na natpisnoj pločici proizvoda.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Tijekom rada morate sigurno i čvrsto stajati na tlu.
- Uvijek upotrebljavajte napajanje s diferencijalnom sklopkom. Pogledajte korisnički priručnik za električno napajanje.
- Provjerite je li priključak za vodu priključen na dovod vode. Pogledajte *Priključenje na dovod vode na stranici 41.*

Osnovne tehnike rada



UPOZORENJE: Proizvod nemojte vući u stranu. Dijamantni lanac može puknuti i ozlijediti rukovatelja ili promatrače.



UPOZORENJE: Nemojte brusiti s bočnom stranom vodilice i dijamantnog lanca. Vodilica i dijamantni lanac mogu puknuti i ozlijediti rukovatelja ili promatrače. Režite samo reznim dijelom.



UPOZORENJE: Dijamantni lanac mora biti pravilno ugrađen te ne smije imati tragove oštećenja.



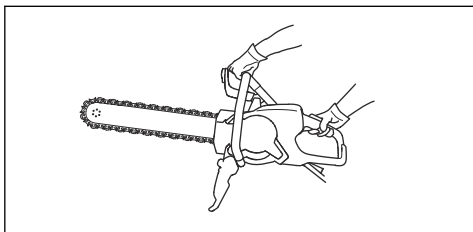
UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rezati drvene ili plastične materijale.



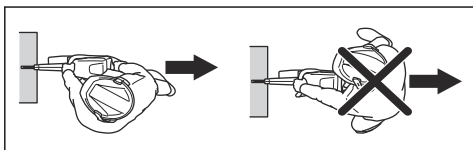
UPOZORENJE: Pri rezanju metala nastaju iskre koje mogu uzrokovati požar. Proizvod nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili plinova.

- Ovaj proizvod je izrađen za rezanje betona, opeke i različitih kamenih materijala. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.
- Nemojte rezati azbestne materijale.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Dok se rezna oprema okreće, nemojte premještati proizvod.
- Proizvod držite s dvije ruke. Proizvod palčevima i prstima čvrsto obuhvatite oko izoliranih plastičnih ručki. Desna ruka mora biti na stražnjoj ručki, a lijeva na prednjoj ručki. Svi rukovatelji moraju primjenjivati

ovaj hvat. Motornu rezačicu nemojte upotrebljavati samo s jednom rukom.

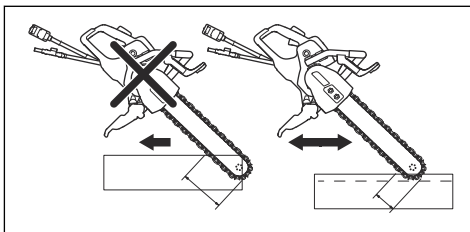


- Držite sve dijelove tijela podalje od dijamantnog lanca koji se okreće. Dodirivanje dijamantnog lanca može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Stojte paralelno s vodilicom. Nemojte stajati iza nje. Ako dođe do povratnog trzaja, proizvod se pomiče u ravlini vodilice.



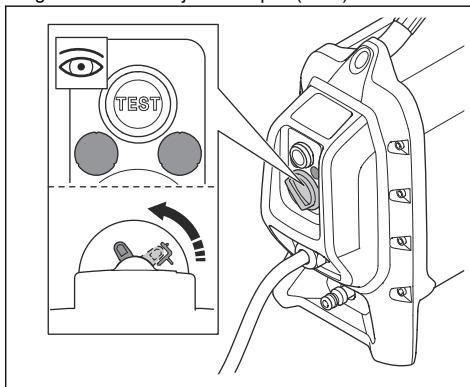
- Nemojte se udaljavati od proizvoda s uključenim motorom. Prije udaljšavanja od proizvoda zaustavite motor i uvjerite se kako ne postoji opasnost od slučajnog pokretanja.
- Nemojte rezati u području povratnog trzaja vodilice. Upute potražite pod *Područje povratnog trzaja na stranici 38*.
- Budite pažljivi pri radu u uglovima i pod oštrim kutovima. Izbjegavajte odbijanje i zahvaćanje materijala. To može uzrokovati gubitak kontrole i povratni trzaj.
- Proizvod nemojte upotrebljavati prije osiguranja radnog područja, a stopala i tijelo ne postavite u stabilan položaj.
- Nemojte rezati iznad visine ramena.
- Nemojte rezati na ljestvama. Ako je rez iznad visine ramena, upotrijebite platformu ili skelu. Ne posežite predaleko.
- Ostanite na ugodnoj udaljenosti od radnog dijela.
- Provjerite pomiče li se rezna oprema neometano po pokretanju motora.
- Dijamantni lanac primjenjujte pažljivo, pri velikoj brzini vrtnje (puni gas). Održavajte punu brzinu do završetka rezanja.
- Neka proizvod radi umjesto vas. Dijamantni lanac nemojte pritiskati.
- Uvodite proizvod prema dolje prateći pravac dijamantnog lanca i vodilice. Bočni pritisak može uzrokovati oštećenje vodilice i dijamantnog lanca te je vrlo opasan.
- Dijamantni lanac polako pomičite prema naprijed i unatrag kako biste ostvarili malu kontaktnu površinu između dijamantnog lanca i rezanog materijala.

Tako se smanjuje temperatura dijamantnog lanca i ostvaruje učinkovito rezanje.



Provjera diferencijalne sklopke (RCD), trofazne

1. Pokrenite proizvod, pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 41*.
2. Pogledajte u otvore za pregled i pritisnite ispitni gumb za diferencijalnu sklopku (RCD).



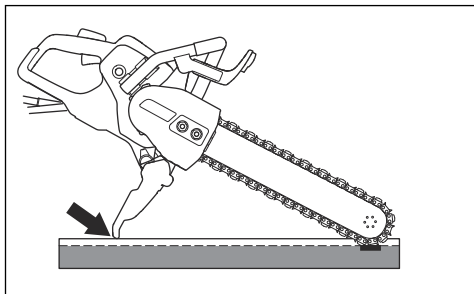
3. Provjerite pomiče li se diferencijalna sklopka (RCD) i odspaja li proizvod od električnog napajanja.
4. Okrenite sklopku za ponovno postavljanje diferencijalne sklopke (RCD) kako biste ponovno postavili diferencijalnu sklopku (RCD).

Prilagodba štitnika od raspršivanja



UPOZORENJE: Štitnik od raspršivanja uvijek mora biti postavljen na proizvod.

Stražnji dio štitnika od raspršivanja mora biti poravnat s radnim dijelom.



1. Štitnik od raspršivanja pritisnite prema naprijed ili unatrag kako biste ga prilagodili.
2. Prije rada s proizvodom proizvođač provjerite je li štitnik od raspršivanja u pravilnom položaju.

Priključenje na dovod vode

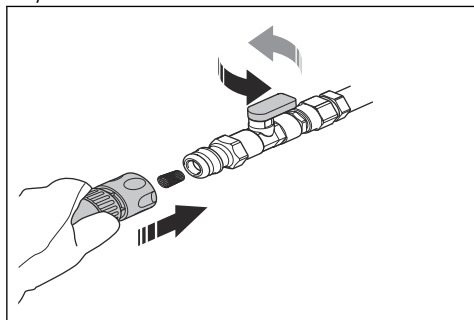


OPREZ: Tijekom pogona proizvoda obavezno upotrebljavajte vodu. Suho rezanje uzrokuje pregrijavanje.



OPREZ: Dijamantni lanac i segmente tijekom rezanja hladite vodom pod ispravnim tlakom. Ako se crijevo za vodu odvoji od izvora napajanja, dolazni tlak vode možda je previsok.

1. Priključite priključak za vodu na dovod vode. Najslabiji dopušteni protok vode potražite u *Tehnički podaci na stranici 49*.



Napomena: Na crijevnom spoju proizvoda nalazi se filtar.

2. Za propuštanje protoka vode okrenite ventil za vodu na priključku za vodu.

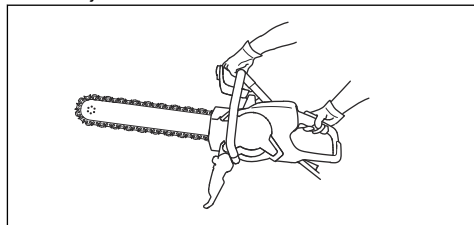
Oštrenje dijamantnog lanca

Ako ga uvodite nepravilnim pritiskom ili režete materijal poput tvrdog armiranog betona, dijamantni lanci mogu otupiti. Ako se tupi dijamantni lanac pregrije pri upotrebi, to može uzrokovati otpuštanje dijamantnih segmenata.

- Dijamantni lanac oštiri se rezanjem mekog materijala, primjerice pješčenjaka ili opeke.

Pokretanje proizvoda

1. Stražnju ručku držite desnom rukom.



2. Pritisnite blokadu okidača paljenja i zadržite okidač paljenja.

Odobreni materijali

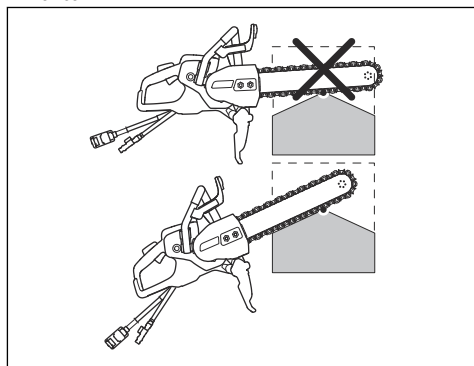


UPOZORENJE: Nemojte izmjenjivati proizvod za rezanje drugih materijala. Namijenjen je isključivo za beton, opeku i različite kamene materijale. Na proizvod nemojte ugrađivati lanac pile za drvo.

Proizvod je izrađen za rezanje betona, opeke i različitih kamenih materijala. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge materijale. Segmenti dijamantnog lanca mogu puknuti.

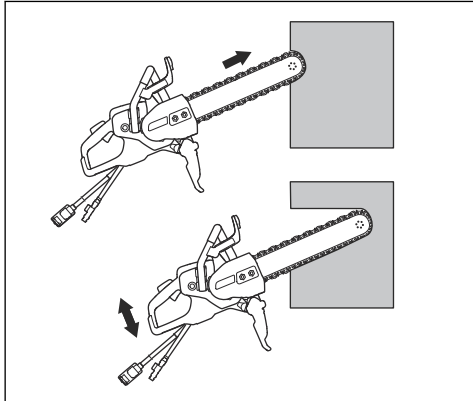
Rezanje armiranog betona

- Armaturu režite zajedno sa što je više moguće betona. Tako se smanjuje trošenje dijamantnog lanca.



Rezanje debelog predmeta

1. Držite proizvod pod kutom kako je prikazano na slici.



2. Donju stranu vrha vodilice pritisnite 10 cm/3,94" u zid. Istovremeno podižite kućište proizvoda dok vodilicu ne postavite u vodoravni položaj.
3. Spuštajte i podižite kućište proizvoda dok vodilicu i dijamantni lanac nastavljate gurati u zid.

Izvođenje ravnog reza

1. Duž pravca reza za potporu pričvrstite dugi ravni predmet.
2. Za najbolji ishod prvo režite s motornom rezačicom s posebnom reznom pločom za početni rez Husqvarna.

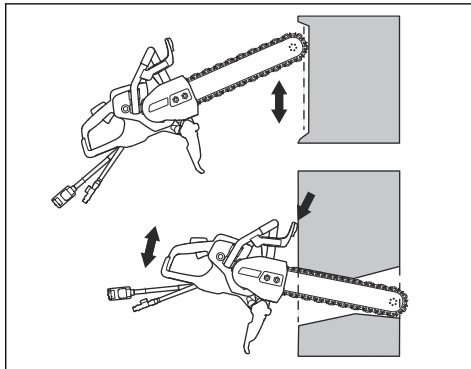


UPOZORENJE: Za prvi rez nemojte primjenjivati motornu rezačicu sa standardnom reznom pločom. Standardnom reznom pločom dobivate preuzak rezni utor. Kada potom režete s dijamantnim lancem, pretanak utor uzrokuje opasan povratni trzaj i uklještenje dijamantnog lanca.

3. S donjom stranom vodilice izrežite punu dubinu reza na dubinu od 2 – 3 cm/0,79 – 1,18". Za ravan rez vodilicu držite uz potporanj.
4. Podignite vodilicu i dijamantni lanac iz reza.
5. Vratite se na početak reza i ponovno izrežite 2 – 3 cm/0,79 – 1,18", tako da je dubina duž cijelog reza 5 – 10 cm/1,97 – 3,94".
6. Za dodatne upute prijedite na *Rezanje debelog predmeta na stranici 42*.

Rezanje pomicanjem prema gore i dolje

1. Režite radni dio pomicanjem prema gore i dolje. Proizvod se drži ravno samo na kraju rezova.



2. Štitnikom za ruku koristite se kao graničnikom.

Rezanje otvora

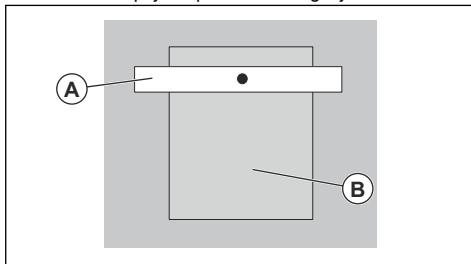


UPOZORENJE: Pri rezanju spriječite pad velikih izrezanih dijelova na rukovatelja ili proizvod.

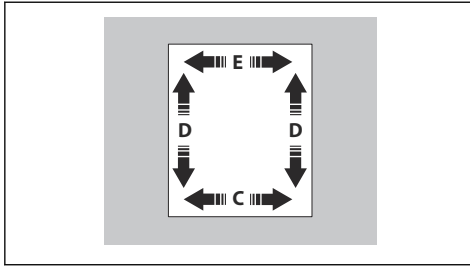


OPREZ: Ako se rezovi izvode nepravilnim redoslijedom, izrezani dijelovi mogu pasti i oštetiti proizvod. Donji vodoravni rez uvijek se izvodi prije gornjeg vodoravnog reza.

1. Pričvrstite potporanj (A) preko rezne površine (B) kako biste spriječili pad odrezanog dijela.



2. Izvedite donji vodoravni rez (C).



3. Izvedite dva okomita reza (D).

4. Izvedite gornji vodoravni rez (E).

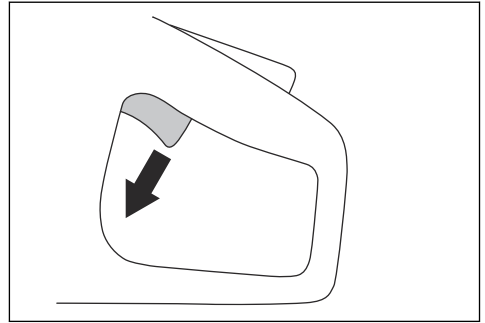
Zaustavljanje proizvoda

Dva su postupka za zaustavljanje motora.

Svjetla indikatora na zaslonu

Znak	Uzrok	Korak
Uključeno je 1 zeleno svjetlo.	Proizvod je priključen na napajanje i spreman je za rad. Izlazna snaga manja je od 70 % od maksimalne dostupne izlazne snage u pogonu.	Nije primjenjivo
Uključena su 2 zelena svjetla	Izlazna snaga je između 70 % i 90 % od maksimalne dostupne izlazne snage u pogonu.	Nije primjenjivo
Uključena su 3 zelena svjetla	Brzina rezanja za najbolje performanse. Izlazna snaga je 90 % od maksimalne dostupne izlazne snage u pogonu.	Nije primjenjivo
Uključena su 3 zelena i 1 žuto svjetlo.	Izlazna snaga smanjuje se.	Smanjite opterećenje.
Uključena su 3 zelena, 1 žuto i 1 crveno svjetlo.	Proizvod je prevruć.	Smanjite opterećenje ili povećajte protok vode ili zraka kako biste smanjili temperaturu.
Uključena su sva svjetla indikatora.	Proizvod je prevruć.	Smanjite opterećenje ili povećajte protok vode ili zraka kako biste smanjili temperaturu.
	Snaga je smanjena.	Povećajte protok vode ili zraka kako biste smanjili temperaturu.
	Sustav se automatski isključuje.	Napajanje postavite na lokaciju s nižom temperaturom.
Uključeno je žuto svjetlo.	Proizvod treba servisirati.	Izvedite održavanje proizvoda, pogledajte <i>Raspored održavanja na stranici 44.</i>

• Za zaustavljanje motora otpustite okidač paljenja.



• Pritisnite gumb za zaustavljanje stroja na napajanju. Pogledajte korisnički priručnik za napajanje.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost

profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš distributer nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

O rezervnim dijelovima razgovarajte sa svojim zastupnikom ili serviserom Husqvarna.

Raspored održavanja

Održavanje	Dnevno	Tjedno ili svakih 40 h
Očistite vanjske dijelove proizvoda.	X	
Provedite opći pregled.	X	
Podmažite dijamantni lanac i vodilicu kako biste spriječili koroziju.	X	
Provjerite sustav za vodu.	X	
Iz sigurnosnih razloga provjerite ispravnost okidača paljenja i blokade okidača paljenja.	X	
Pregledajte štitnik za ruku, štitnik stražnje ruke, poklopac prijenosa i štitnik od raspršivanja.	X	
Pregled vodilice i dijamantnog lanca.	X	
Provjera sustava za smanjenje vibracija		X
Pri zamjeni dijamantnog lanca pregledajte utor za klin i obodni zupčanik.	X	

Vanjsko čišćenje



UPOZORENJE: Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom.

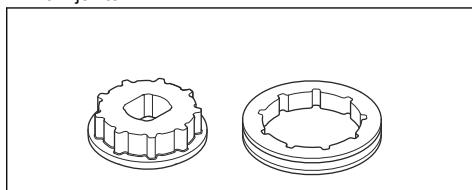
- Svakog dana nakon rada proizvod izvana isperite čistom vodom. Ako je potrebno, upotrijebite četku.

Za opći pregled

- Provjerite jesu li zategnute matice i vijci na proizvodu.
- Kabli na proizvodu ne smiju biti u položaju u kojem se mogu oštetiti.
- Provjerite jesu li električni dijelovi neoštećeni. Nemojte upotrebljavati proizvod s neispravnim električnim dijelovima.

Provjera provrta i obodnog lančanika

- Pregledajte provrt i obodni lančanik. Ako je potrebno, zamijenite ih.



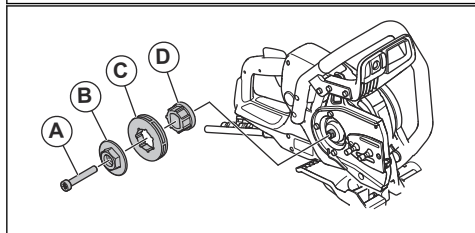
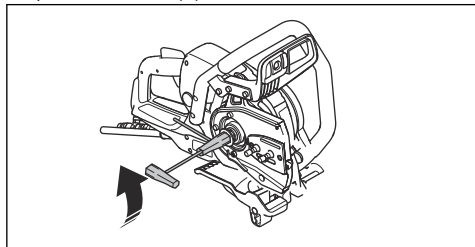
Zamjena obodnog lančanika na K 7000 Chain



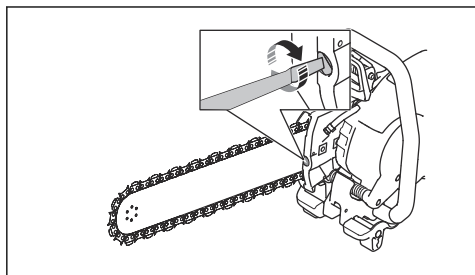
UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice kako se ne biste ozlijedili na dijamantnom lancu.

- Otpustite matice vodilice i uklonite poklopac prijenosa.

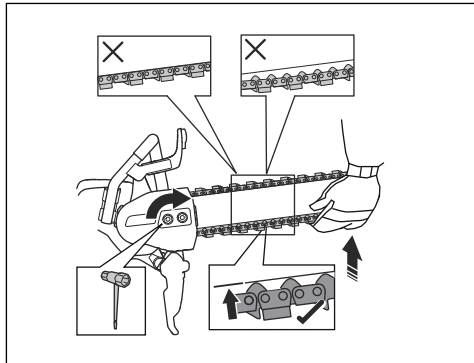
2. Kombiniranim ključem uklonite središnji vijak (A) i podlošku matice (B).



3. Uklonite obodni lančanic (C).
4. Ugradite novi obodni lančanic (0,444") na provrt sa sedam žljebova (D) na proizvodu.
5. Postavite podlošku matice, središnji vijak i poklopac prijenosa.
6. Ugradite poklopac prijenosa i ručno zategnite matice vodilice. Za zatezanje dijamantnog lanca pile vijak za zatezanje lanca okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu.



7. Za postizanje pravilne zategnutosti dijamantnog lanca uspravite vrh vodilice. Potom matice vodilice zategnite kombiniranim ključem. Provjerite možete li dijamantni lanac lako rukom okretati oko vodilice.

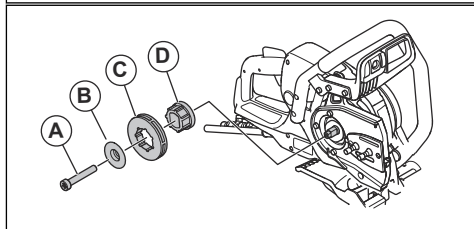
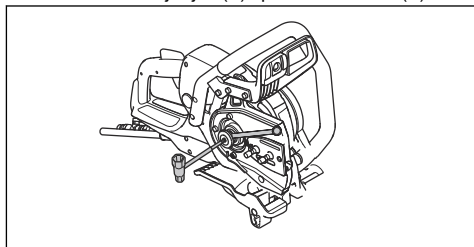


Zamjena obodnog lančanika na K 7000 Chain Flush



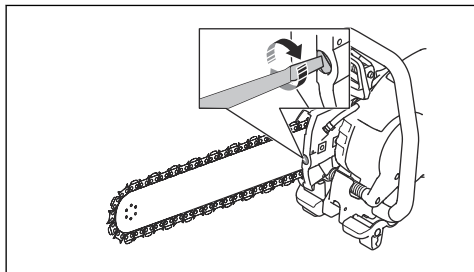
UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice kako se ne biste ozlijedili na dijamantnom lancu.

1. Otpustite matice vodilice i uklonite poklopac prijenosa.
2. Kombiniranim ključem T27 i ključem od 13 mm/1/2" uklonite središnji vijak (A) i podlošku matice (B).

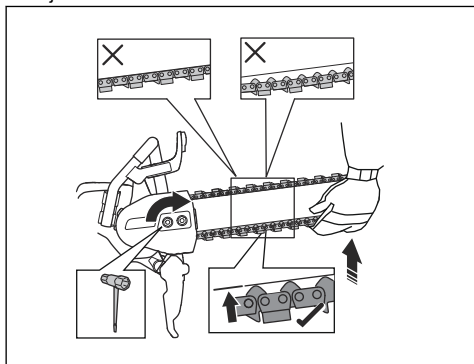


3. Uklonite obodni lančanic (C).
4. Ugradite novi obodni lančanic (0,444") na provrt sa sedam žljebova (D) na proizvodu.
5. Postavite maticu i središnji vijak. Središnji vijak obavezno zategnite na zatezni moment od 12 Nm (9 ft-lbs).

6. Ugradite poklopac prijenosa i ručno zategnite matice vodilice. Za zatezanje dijamantnog lanca pile vijak za zatezanje lanca okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu.



7. Za postizanje pravilne zategnutosti dijamantnog lanca uspravite vrh vodilice. Potom matice vodilice zategnite kombiniranim ključem. Provjerite možete li dijamantni lanac lako rukom okretati oko vodilice.



Prilagodba zategnutosti dijamantnog lanca



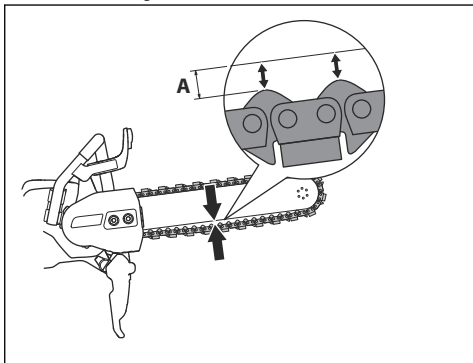
UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice kako se ne biste ozlijedili na dijamantnom lancu.



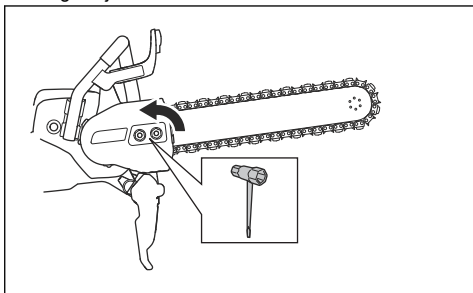
UPOZORENJE: Nepravilno zategnut dijamantni lanac može skliznuti s vodilice i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

Tijekom upotrebe dijamantni lanac rasteže se. Redovito podešavajte lanac pile.

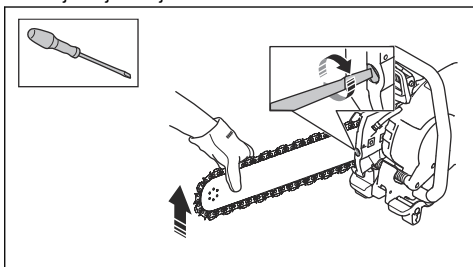
1. Provjerite zazor između pogonskog članka i vodilice. Ako je zazor veći od $\frac{1}{2}"/12$ mm (A), dijamantni lanac mora se zategnuti.



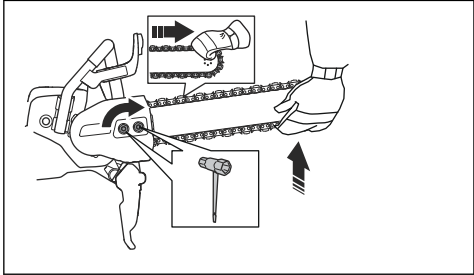
2. Kombiniranim ključem otpustite matice vodilice. Potom rukom zategnite matice vodilice što je moguće jače.



3. Podignite prednju stranu vodilice. Vijkom za zatezanje lanca prilagodite zategnutost dijamantnog lanca. Zatežite dijamantni lanac dok čvrsto ne nasjedne na vodilicu. Dijamantni lanac pile morate moći slobodno povlačiti rukom oko vodilice, ali ne smije visjeti s nje.

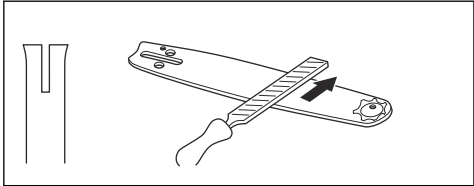


4. Dok je prednja strana vodilice podignuta, kombiniranim ključem zategnite matice vodilice. Dijamantni lanac pile morate moći slobodno povlačiti rukom oko vodilice, ali ne smije visjeti s nje.

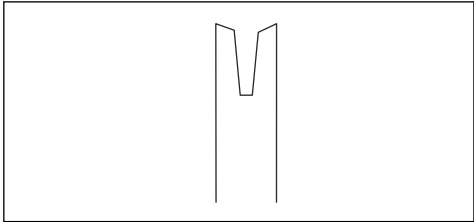


Provjera vodilice

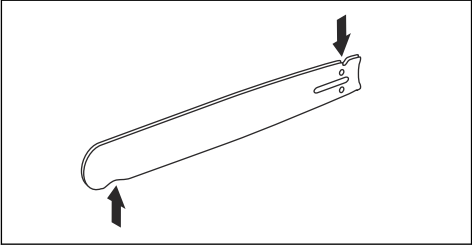
- Pregledajte ima li strugotina na rubovima vodilice. Turpijom odstranite strugotine.



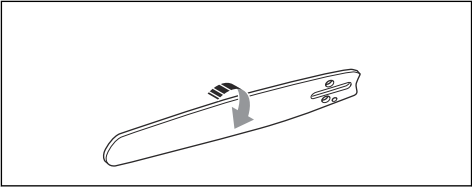
- Provjerite je li utor u vodilici istrošen. Ako je potrebno, zamijenite vodilicu.



- Provjerite je li vrh vodilice grub ili vrlo istrošen.



- Okrećite vodilicu svakodnevno kako biste joj produljili vijek trajanja.



Rješavanje problema

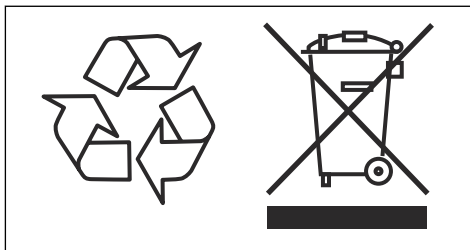
Problem	Uzroci	Rješenje
Proizvod se ne pokreće.	Pojni kabel odspojen je ili oštećen.	Priključite pojni kabel ili ga, po potrebi, zamijenite.
	Primijenjen je gumb za zaustavljanje stroja na napajanju.	Za isključivanje gumb za zaustavljanje stroja na napajanju okrenite u smjeru kretanja kazaljke na satu.
Dijamantni lanac ne okreće se.	Dijamantni lanac prejako je zategnut. Dijamantni lanac mora biti moguće lako okretati rukom oko vodilice.	Prilagodite zategnutost dijamantnog lanca.
	Dijamantni lanac nije pravilno ugrađen.	Pravilno ugradite dijamantni lanac.

Problem	Uzroci	Rješenje
Razine vibracija su previsoke.	Dijamantni lanac nije pravilno ugrađen.	Pravilno ugradite dijamantni lanac i vodilicu. Provjerite jesu li dijamantni lanac i vodilica neoštećeni.
	Dijamantni lanac je neispravan.	Zamijenite dijamantni lanac.
	Jedinice za ublažavanje vibracija neispravne su.	Obratite se ovlaštenom serviseru.
Proizvod reže pre- sporo.	Dijamantni lanac nije oštar.	Režite meki materijal, primjerice pješčanjak ili opeku.
	Rukovatelj tijekom rada ne vrši dovoljan pritisak na proizvod.	Tijekom rada povećajte pritisak na proizvod.
Tijekom upotrebe dijamantni lanac raste- že se.	Prenizak tlak vode.	Povećajte tlak vode.
Temperatura proizvo- da je previsoka.		
Dijamantni lanac pu- ca ili iskače.	Dijamantni lanac nije pravilno zategnut.	Prilagodite zategnutost dijamantnog lanca.
	Režete u utoru koji je manji od segmenata dijamantnog lanca.	Primijenite prikladne radne tehnike. Pogledajte <i>Osnovne tehnike rada na stranici 39</i> .
	Rukovatelj tijekom rada ne vrši dovoljan pritisak na proizvod.	Tijekom rada povećajte pritisak na proizvod.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Osigurajte proizvod za transport kako biste spriječili transportna oštećenja i nezgode.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- Proizvod spremite na suho mjesto zaštićeno od mraza.
- Provjerite je li proizvod oštećen u transportu ili tijekom skladištenja.



Zbrinjavanje u otpad

Oznake na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Umjesto toga, potrebno ga je odnijeti u propisani reciklažni centar za prihvata električne i elektroničke opreme.

Ispravnim rukovanjem proizvodom pomažete u ublažavanju negativnih učinaka po okoliš i osobe do kojih može doći u slučaju pogrešnog upravljanja otpadnim tvarima ovog proizvoda. Pojednostavljeni o recikliranju proizvoda zatražite od lokalnih tijela uprave, komunalne službe ili u prodavaonici u kojoj ste kupili proizvod.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

Motor	
Elektromotor	Visoka frekvencija HF
Maks. brzina izlazne osovine, o/min	8800
Trofazni pogon, izlazna snaga motora – maks. kW	5,5
Jednofazni pogon, izlazna snaga motora – maks. kW	3
Jedofazno, V	120 – 240
Težina	
K 7000 Chain s kompletom kabela, bez rezne opreme, lbs/kg	20/9,1
K 7000 Chain Flush s kompletom kabela, bez rezne opreme, lbs/kg	21,7/9,4
Vodeno hlađenje	
Vodeno hlađenje motora	Da
Vodeno hlađenje rezne opreme	Da
Preporučeni tlak vode, PSI / psi	21,8 – 87 / 1,5 – 6
Min. preporučeni protok vode, l/min, qt/min	4,5 pri temperaturi vode od 15 °C, 4,7 pri temperaturi vode od 59 °F
Spojna mazalica	Vrsta Gardena
Emisije buke ⁴	
Izmjerena jačina zvuka dB(A)	110
Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)	112
Razine buke ⁵	
Razine tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB (A)	99
Razine vibracije, a_{hw} ⁶	
Prednja ručka, m/s ²	2,7
Stražnja ručka, m/s ²	2,1

⁴ Emisije buke u okolinu izmjerene kao jačina zvuka (L_{WA}) sukladno EN 60745-2-13. Očekivana mjerna nesigurnost je 3 dB(A).

⁵ Razina tlaka zvuka prema EN 60745-2-13. Očekivana mjerna nesigurnost je 2 dB(A).

⁶ Razina vibracija prema EN 60745-2-22. Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1,0 m/s². Vrijednosti vibracije vrijede za ručnu primjenu.

Specifikacije preporučene opreme za rezanje

Vodilica/dijamantni lanac	Broj segmenata dijamantnog lanca	Širina segmenta dijamantnog lanca, in./mm	Korak dijamantnog lanca, in./mm	Maks. dubina reza, in./mm	Brzina dijamantnog lanca pri maksimalnoj snazi motora, ft/s / m/s
12"/0,444"	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14"/ 3/8"	32	0,22/5,7	3/8 / 9,525	16/400	79/24
16"/0,444"	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

Kombinacije utora za klin za različitu rezu opremu

Utor za klin	Obodni zupčanik, in.	Vodilica, in.	Dijamantni lanac, in.
Isporučuje se s K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush	Kupuje se odvojeno		
7 žljebova	0,444	0,444	0,444
9 žljebova	3/8	3/8	3/8

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo
da proizvod:

Opis	Prijenosni stroj za rezanje
Robna marka	HUSQVARNA
Vrsta/model	K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2022 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„vezano za ograničenje određenih opasnih tvari“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2024-06-11



Fredrik Sandinge

Direktor istraživanja i razvoja

Oprema za rezanje i bušenje betona

Husqvarna AB, Građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju



VSEBINA

Uvod.....	52	Odpravljanje težav.....	72
Varnost.....	54	Transport skladiščenje in odstranitev.....	73
Montaža.....	60	Tehnični podatki.....	74
Delovanje.....	62	Izjava o skladnosti.....	76
Vzdrževanje.....	69		

Uvod

Opis izdelka

Husqvarna K 7000 Chain je prenosna ročna naprava za rezanje. Če želite izdelek uporabljati, ga priključite na ustrezno enoto za napajanje.

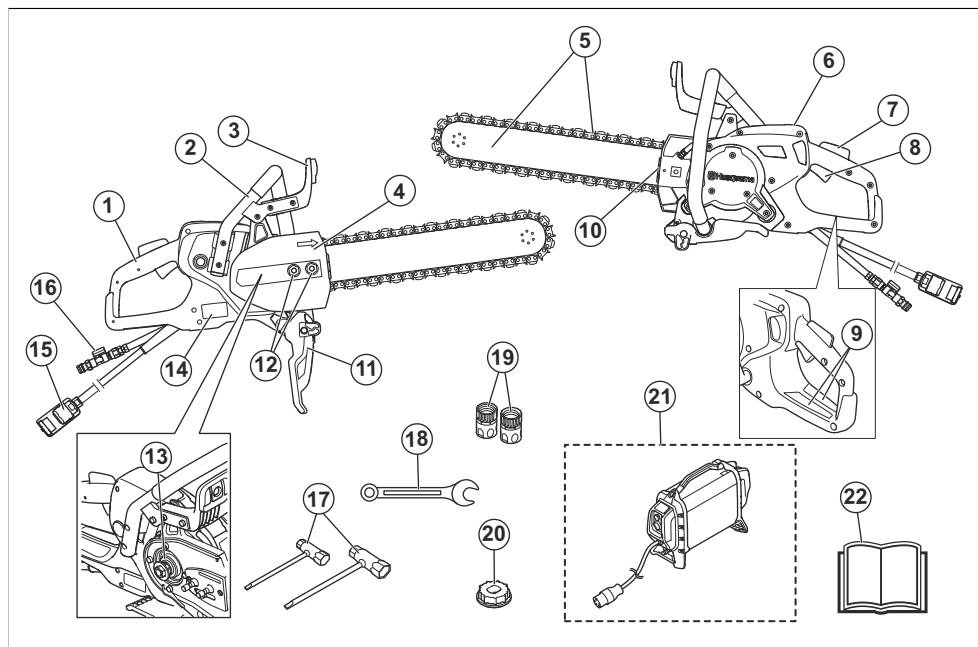
Namen uporabe

Izdelek je namenjen rezanju trdih materialov, kot so zidaki, beton in jeklo. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Pregled izdelka

Stalno delamo na tem, da bi povečali varnost in učinkovitost med delovanjem. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Opomba: Uporaba tega izdelka je morda omejena v skladu z nacionalnimi predpisi.



1. Zadnji ročaj
2. Sprednja ročica
3. Ščitnik roke
4. Pokrov menjalnika/pokrov za ravno rezanje
5. Meč in diamantna veriga (ni priloženo)

6. Zaslon
7. Zaklepni mehanizem sprožilca plina
8. Sprožilec plina
9. Nalepka z informacijami in opozorili
10. Napajalnik diamantne verige

11. Ščitnik pred pršenjem
12. Matice meča
13. Odprtina za ključ, 7 utorov
14. Tipska ploščica
15. Priključek enote za napajanje
16. Vhod priključka za vodo z ventilom za vodo
17. Kombiniran ključ
18. 13-mm/1/2-palčni kombinirani ključ (samo pri modelu K 7000 Chain Flush)
19. Vodni priključki
20. Odprtina za ključ, 9 utorov
21. Visokofrekvenčna akumulatorska enota Husqvarna (obvezna, ni priložena)
22. Navodila za uporabo

Simboli na izdelku



OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Nosite odobreno zaščitno čelado, zaščito za sluh in oči ter zaščito dihal. Glejte *Osebná zaščitná oprema na strani 57.*



Ob rezanju nastaja prah. Zaradi vdihavanja prahu lahko pride do poškodb. Uporabljajte odobreno zaščito dihal. Vedno poskrbite za dobro prezračevanje.



Iskre, ki jih povzročata meč in diamantna veriga, lahko zanetijo požar ob prisotnosti goriva, lesa, oblačil, suhe trave ali drugih vnetljivih materialov.



Povratni sunki so lahko nenadni, hitri in siloviti in lahko povzročijo smrtno nevarne poškodbe. Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti navodila za uporabo. Glejte *Povratni udarec na strani 62.*



Prepričajte se, da na diamantni verigi ni razpok ali drugih poškodb.



Diamantnih verig ne uporabljajte za rezanje lesa.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.



Okoljska oznaka. Izdelek ali embalaža izdelka ne spadata med gospodinske odpadke. Treba ga je reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme.

Opomba: Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za nekatere trge.

Tipska ploščica



1. vrstica: Znamka, model (X, Y)
2. vrstica: Id izdelka
3. vrstica: Serijska št. z datumom proizvodnje (Y, W, X): Leto, teden, zaporedna št.
4. vrstica: Proizvajalec
5. vrstica: Naslov proizvajalca
6. vrstica: Izhodna moč, število vrtljajev rezila, zmogljivost rezila
7. vrstica: Država porekla

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna opozorila za električno orodje



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem električnim orodjem. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo. Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na orodje z napajanjem prek kabla neposredno iz električnega omrežja ali baterijsko električno orodje (brez kabla).

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem ozračju, ki ga povzroča prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električna orodja sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlapce.
- **Ne dovolite, da bi bili med uporabo električnega orodja prisotni otroci ali opazovalci.** Odvrčanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- **Vtiči električnega orodja se morajo ujemati z vtičnico.** Vtiča na noben način ne predelujte. Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in**

hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.

- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** Če v električno orodje prodre voda, se poveča nevarnost električnega udara.
- **Ne ravnejte grobo s kablom.** Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli. Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če električno orodje morate uporabiti v vlažnem okolju, uporabite zaščitno napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.



POZOR: Stroja ne čistite z vodo pod tlakom, saj lahko voda vdre v električno napeljavo ali motor in poškoduje stroj ali povzroči kratek stik.

Osebna zaščita

- **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, pazite na svoja dejanja in ravnajte razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči težko osebno poškodbo.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Zaščitna oprema, na primer protiprašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali ščitniki za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb.
- **Izogibajte se neželenemu zagonu. Preden stroj priključite na vir napajanja in/ali baterijo, ga vzamete v roke ali ga prenašate, se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Če prenašate električno orodje s prstom na stikalo ali ga priključite v električno omrežje z vklopljenim stikalom, lahko hitro pride do nesreče.
- **Pred vklopom električnega orodja odstranite ključ za nastavitev ali izvijač.** Če ostane ključ ali izvijač na vrtečem delu električnega orodja, lahko pride do telesnih poškodb.
- **Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem ob nepričakovanih dogodkih.

- **Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice držite proč od premikajočih se delov.** Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen.** Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- **Emisije vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedene skupne vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja.** Upravljavci se morajo zaščititi z varnostnimi ukrepi, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe (pri čemer se upoštevajo vsi deli delovnega cikla, npr. poleg časa, ko je orodje sproženo, tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko deluje v prostem teku).
- **Med delovanjem motorja bodite na varni razdalji od rezalnega priključka.**
- **Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja.** Vedno uporabljajte originalne rezervne dele. Neodobrene spremembe in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika ali drugih.
- **Pazite, da se v delovnem območju ali v materialu, ki ga nameravate prerezati, ne nahajajo nobene cevi ali električni kablji.**
- **Vedno preverite in označite potek plinovodnih cevi.** Rezanje blizu plinskih cevi je vedno nevarno. Pazite, da ne nastajajo iskre, če obstaja nevarnost za eksplozijo. Ostanite zbrani in osredotočeni na napravo. Nepredvidnost lahko povzroči težko telesno poškodbo ali smrt.

Servis

- **Popravila električnega orodja sme izvajati usposobljen serviser in pri tem uporabljati originalne nadomestne dele.** To bo ohranjalo varno delovanje električnega orodja.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščen servisni ponudnik.

Varnostno opozorilo za napravo za rezanje

- **Nazivna hitrost pribora mora biti vsaj enaka najvišji navedeni hitrosti, navedeni na električnem orodju.** Pribor, ki deluje s hitrostjo, višjo od svoje nazivne hitrosti, se lahko zlomi in razleti.
- **Nosite osebno zaščitno opremo. Glede na vrsto uporabe orodja uporabite vizir, zaščitna očala ali drugo zaščito za oči. Po potrebi uporabite prašno masko, zaščito za sluh, rokavice in zaščitni predpasnik, ki varuje pred manjšimi delci kolesa ali obdelovanca.** Zaščita za oči mora varovati pred letječimi delci, ki nastanejo pri različnih postopkih. Prašna ali dihalna maska mora ustrezno filtrirati delce, ki nastanejo med vašim delom z orodjem. Dolga izpostavljenost zelo glasnemu hrupu lahko povzroči izgubo sluha.
- **Druge osebe morajo biti na varni razdalji od delovnega območja. Vse osebe v delovnem območju morajo uporabljati osebno zaščitno opremo.** Delčki obdelovanca ali odlomljenega kolesa lahko odletijo in povzročijo poškodbe tudi zunaj neposrednega območja dela.
- **Pri delih, pri katerih pribor za rezanje lahko pride v stik s skrito kabelsko napeljavo, orodje držite samo za izolirana držala.** Če pribor za rezanje pride v stik z žico pod napetostjo, lahko pride do naelektritve izpostavljenih kovinskih delov orodja, kar lahko povzroči električni udar.
- **Električnega orodja nikoli ne odložite, dokler se pribor popolnoma ne zaustavi.** Vrteče kolo se lahko zatakne za površino, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad orodjem.
- **Električno orodje ne sme biti vklopljeno, ko ga nosite s seboj.** Zaradi nenamernega stika se vrteč pribor

Uporaba in nega električnega orodja

- **Ne preobremenite električnega orodja. Uporabite pravilno električno orodje za vrsto uporabe.** Pravilno električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovano.
- **Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop/izklop ne deluje.** Orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitvev, menjavo priključkov ali shranjevanjem električnega orodja izvlecite vtič iz omrežne vtičnice ali baterijo iz električnega orodja.** Taki preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost neželenega vklopa električnega orodja.
- **Električno orodje, ki ga ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ne poznajo teh navodil.** Električna orodja so v rokah neukih oseb nevarna.
- **Vzdržujte električna orodja. Preverite poravnavo ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo odnesite v popravilo.** Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževana električna orodja.
- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Električna orodja, dodatke, rezalne ploščice ipd. uporabljajte skladno s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Uporaba električnega orodja za opravila, za katera ta naprava ni namenjena, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja z orodjem v nepričakovanih razmerah.

lahko zatakne za oblačila in orodje potegne proti telesu.

- **Redno čistite zračnike električnega orodja.** Ventilatorji v orodju vsesavajo prah v ohišje in zaradi prekomernega nabiranja kovinskega prahu lahko pride do nevarnosti električnega udara.
- **Električnega orodja nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.** Zaradi isker se ti materiali lahko vnamejo.

Povratni udarec in povezana opozorila

Povratni udarec se lahko zgodi, ko se prednji del ali konica meča dotakne predmeta ali ko se zarez za zapre in stisne diamantno verigo. V nekaterih primerih lahko dotik konice povzroči nenadno povratno reakcijo, pri čemer se meč dvigne in obrne proti upravljavcu. Če je diamantna veriga na zgornji strani meča stisnjena, se lahko meč naenkrat hitro odrine nazaj proti upravljavcu. Posledično lahko izgubite nadzor nad verižno žago in se resno poškodujete. Ne zanašajte se zgolj na varnostne naprave v verižni žagi. Uporabnik motorne žage z diamantno verigo mora pri delu izvesti več previdnostnih ukrepov, s katerimi prepreči nesreče in poškodbe. Povratni udarec je posledica napačne uporabe motorne žage z diamantno verigo in/ali neprimernih delovnih postopkov ali pogojev, vendar ga lahko preprečite s spodnjimi previdnostnimi ukrepi:

- **S palcem in drugimi prsti obkrožite ročaje motorne žage z diamantno verigo in jo čvrsto primite. Žago držite z obema rokama in se postavite tako, da se lahko izognete povratnemu udarcu.** Moč povratnih udarcev lahko uporabnik ublaži, če izvaja pravilne ukrepe. Motorne žage z diamantno verigo nikoli ne izpusite.
- **Rok ne stegujte predaleč in nikoli ne žagajte nad višino ramen.** Tako preprečite neželen stik s konico meča žage in dovoljuje boljši nadzor nad verižno žago v nepričakovanih okoliščinah.
- **Uporabljajte samo nadomestne meče in verige, ki jih je določil proizvajalec.** Neustrezni nadomestni meči in verige verižnih žag lahko povzročijo pokanje verige in/ali povratni udarec.
- **Upoštevajte navodila proizvajalca glede brušenja in vzdrževanja verige verižne žage.** Če se profil globine reza zmanjša, se poveča nevarnost povratnega udarca.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri neprevidni ali nepravilni uporabi je brusilni rezalnik nevarno orodje in lahko povzroči hude poškodbe ali smrt. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in se poglobite v navodila za uporabo. Priporočamo tudi, da uporabniki pred prvo uporabo izdelka pridobijo praktična navodila.

- Izdelka ne spreminjajte. Spremembe izdelka, ki niso odobrene s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.
- Vedno uporabljajte originalno dodatno opremo in nadomestne dele. Dodatna oprema in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Stroj redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Izdelka ne smejo uporabljati, vzdrževati ali popravljati otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene.
- Ne dovolite osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, da upravlja ta izdelek.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih moti delovanje aktivnih ali pasivnih medicinskih vsadkov. Uporabnikom medicinskih vsadkov svetujemo, da se pred uporabo tega izdelka posvetujejo z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega vsadka, s čimer zmanjšajo nevarnost za hude poškodbe ali smrt.
- Informacije v teh navodilih za uporabo niso nikoli nadomestilo za strokovno znanje in izkušnje. Če se znajdete v situaciji, v kateri se ne počutite varno, zaustavite stroj in prosite za nasvet strokovnjaka. Obrnite se na servisnega zastopnika. Ne poskušajte izvajati nalogo, ki se vam zdijo pretežke.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pred uporabo brusilnega rezalnika morate razumeti učinek povratnega udarca, in kako ga preprečiti. Glejte *Povratni udarec na strani 62*.
- Opravljajte varnostne preglede ter vzdrževalna in servisna dela, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Nekatera vzdrževalna in servisna dela lahko izvedejo samo v pooblaščenem servisnem centru. Glejte *Umik vzdrževanja na strani 69*.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil. Ti pogoji lahko neugodno vplivajo na vaš vid, pozornost, koordinacijo ali presojo.
- Zaradi isker diamantne verige lahko na vnetljivih materialih, kot so bencin, plin, les, obleke in suha trava, pride do požara.
- Ne režite materiala iz azbesta.

Osebna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med upravljanjem izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne izključuje nevarnosti poškodb, vendar pa v primeru nesreče omili posledice. Pri izbiri ustrezne zaščitne opreme se posvetujte s servisnim zastopnikom.
- Uporabljajte odobreno zaščitno čelado.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha. Kadar uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na opozorilne signale ali klice. Vedno odstranite zaščito za sluh takoj, ko motor preneha delovati.
- Uporabljajte odobreno zaščito oči in tako zmanjšajte nevarnost poškodb zaradi izmeta predmetov. Tudi če uporabljate vizir, morate obvezno uporabljati homologirana zaščitna očala. Homologirana očala so očala, ki izpolnjujejo standard ANSI Z87.1 za ZDA ali pa EN 166 za dežele EU. Vizirji morajo biti skladni s standardom EN 1731.
- Nosite trpežne rokavice.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala. Uporaba orodij, kot so rezalniki, brusilniki, vrtalniki, za brušenje ali oblikovanje materialov, lahko povzroči veliko prahu in hlapov, ki lahko vsebujejo nevarne kemikalije. Preverite vrsto materiala, ki ga nameravate obdelati, in uporabite ustrezno dihalno masko.
- Uporabite prilagajoča se udobna oblačila za večje obremenitve, ki omogočajo popolno svobodo pri premikanju. Pri rezanju se ustvarjajo iskre, zaradi katerih se lahko obleka vname. Husqvarna priporoča, da nosite obleko iz bombaža, odpornega na ogenj, ali trpežen denim. Ne nosite oblek, ki so iz materialov, kot so najlon, poliester ali rajon. Če se tak material vname, se lahko stopi in prilepi na kožo. Ne nosite kratkih hlač.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- V bližini imejte vedno komplet prve pomoči.



- Z diamantne verige lahko letijo iskre. Vedno mora biti na voljo gasilni aparat.

Zaščita pred vibracijami



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med delovanjem izdelka se prenašajo vibracije z izdelka na upravljavca. Redno in pogosto upravljanje izdelka lahko povzroči ali poveča stopnjo poškodb upravljavca. Do poškodb lahko pride na prstih, rokah, zapestjih, rokah, ramenih in/ali živčevju ter ožilju ali drugih delih telesa. Poškodbe so lahko izčrpuvajoče in/ali trajne ter se lahko postopoma povečujejo skozi tedne, mesece ali leta. Možne poškodbe vključujejo poškodbo sistema krvnega obtoka, živčnega sistema, sklepov in drugih telesnih struktur.
- Simptomi se lahko pojavijo med upravljanjem izdelka ali kdaj drugič. Če imate simptome in nadaljujete z uporabo izdelka, se lahko simptomi povečajo ali postanejo trajni. Če se pojavijo naslednji ali drugi simptomi, poiščite zdravniško pomoč:
 - otrplost, izguba občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečina, pekoč občutek, utripanje, togost, nerodnost, zmanjšana moč in sprememba barve ali stanja kože.
- Simptomi se lahko pri hladnih temperaturah povečajo. Pri uporabi izdelka v hladnih okoljih uporabite topla oblačila ter skrbite, da bodo vaše roke tople in suhe.
- Izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo, da ohranite ustrezno raven vibracij.
- Izdelek ima sistem za dušenje tresljajev, ki zmanjšuje vibracije z ročajev na upravljavca. Pustite izdelku, naj opravi delo. Izdelka ne potiskajte na silo. Izdelek držite za ročaje rahlo, vendar poskrbite, da ga boste nadzorovali in uporabljali varno. Ročaje ne potisnite v končna omejila več, kot je potrebno.
- Roke držite samo na ročaju ali ročajih. Vseh drugih delov telesa ne približujte izdelku.
- Če se nenadoma pojavijo močne vibracije, nemudoma ustavite izdelek. Z uporabo nadaljuje šele, ko je odpravljen vzrok večjih vibracij.
- Ob rezanju granita ali trdega betona v izdelku nastane več vibracij, kot če z njim režete mehak beton. Topa ali okvarjena zaščitna oprema ter nepravilna ali neustrezno nabrušena rezalna oprema poveča stopnjo vibracij.

Varnostne naprave na izdelku



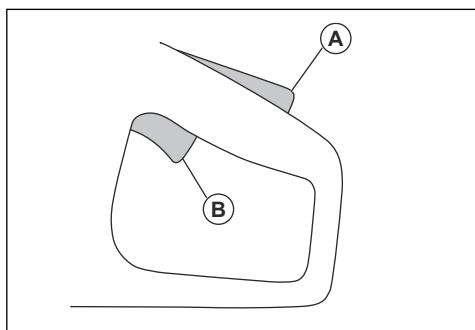
OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.
- Izdelka ne uporabljajte, če so zaščitne plošče, zaščitni pokrovi, varnostna stikala ali druge zaščitne naprave poškodovane oz. niso nameščene.

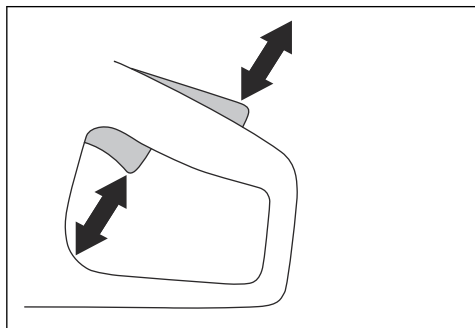
Namestitev zaklep sprožilca plina in VKLOP/IZKLOP vodnega ventila

Zaklep sprožilca plina preprečuje nenamerno delovanje napajanja in prilagodi VKLOP/IZKLOP vodnega ventila.

Če z dlanjo objamete ročaj in pritisnete zaklep sprožilca plina (A), se sprožilec plina (B) sprosti.

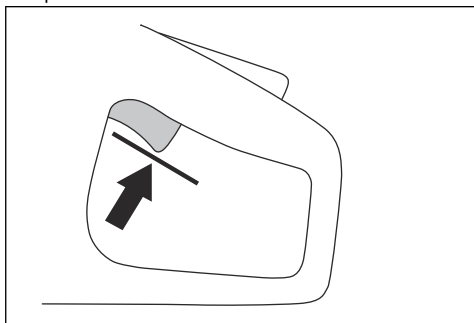


Če ročaj sprostite, se sprožilec plina in zaklep sprožilca plina vrneta v izhodišni položaj. Ta funkcija zaklene zaklep sprožilca plina in zaustavi izdelek. Ventil za vodo se vrne v zaprt položaj.

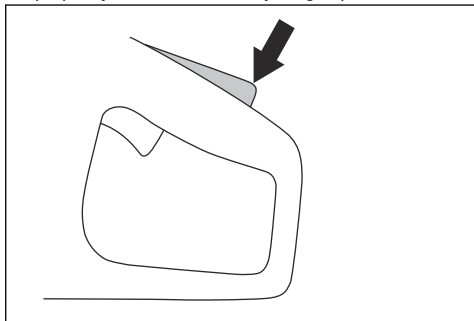


Preverjanje delovanja zaklepa sprožilnika plina

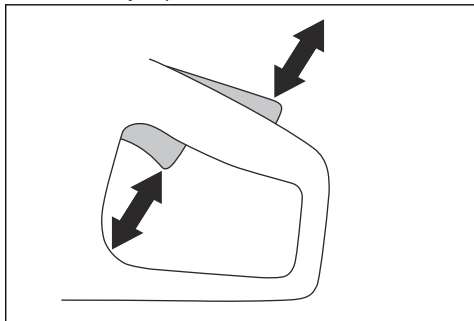
1. Prepričajte se, da je sprožilnik plina zaklenjen v položaju prostega teka, ko je zaklep sprožilnika plina sproščen.



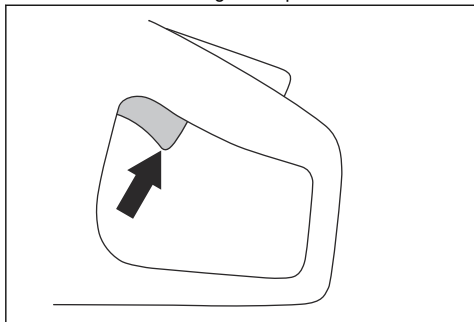
2. Potisnite zaklep sprožilca plina navzdol in se prepričajte, da se vrne nazaj, ko ga sprostite.



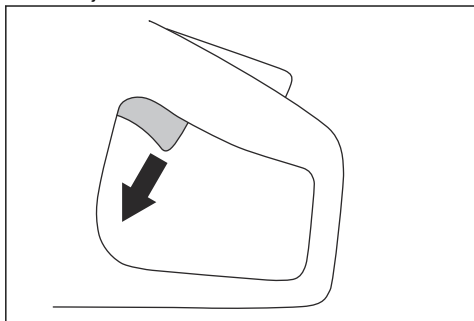
3. Prepričajte se, da se sprožilec plina in zaklep sprožilca plina prosto premikata in da njuni povratni vzmeti delujeta pravilno.



4. Zaženite izdelek in zagotovite polno hitrost.



5. Sprostite krmlinik plina in se prepričajte, da se diamantna veriga v manj kot 10 sekundah ustavi in obmiruje.



X-Halt

Opomba: Funkcija X-Halt je združljiva le s PP 70 in PP 8.

Funkcija X-Halt je elektronski zavorni sistem, ki se vklopi v primeru povratnega udarca. Funkcija ne more popolnoma preprečiti telesnih poškodb zaradi povratnega udarca, vendar zmanjša tveganje. Za preprečevanje povratnih udarcev in zmanjšanje tveganja poškodb je zahtevana varna delovna tehnika.

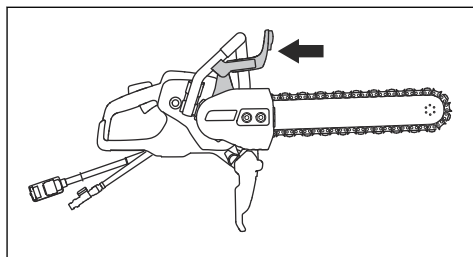
Funkcija X-Halt je vedno vklopljena, ko je vklopljen izdelek.

Ščitnik roke



OPOZORILO: Pred zagonom izdelka se prepričajte, da je ščitnik za roke pravilno nameščen. Izdelka ne uporabljajte brez ščitnika za roke ali če je ščitnik rezila poškodovan ali razpokan.

Ščitnik za roke preprečuje poškodbe rok zaradi diamantne verige med delovanjem.



Za preverjanje ščitnikov za roke



OPOZORILO: Poškodovan ali napačen ščitnik za roke lahko povzroči poškodbe.

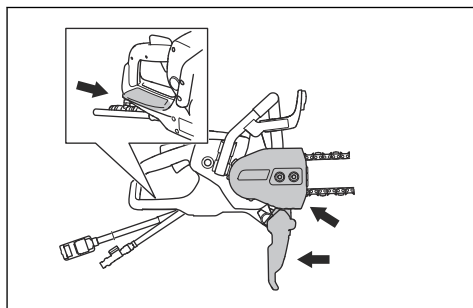
1. Ščitnik za roke mora biti pravilno nameščen in ne sme biti poškodovan.
2. Preverite, ali je ščitnik za roke razpokan ali poškodovan.
3. Če je ščitnik za roke poškodovan, ga zamenjajte.

Pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem in zadnji ščitnik ročaja



OPOZORILO: Pred zagonom izdelka se prepričajte, da so pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem in ščitnik zadnjega ročaja pravilno nameščeni. Izdelka ne uporabljajte, če manjkajo, so poškodovani ali razpokani.

Pokrov menjalnika in ščitnik pred pršenjem preprečujeta poškodbe rok zaradi diamantne verige med delovanjem. Ščitnik pred pršenjem in zadnji ročaj preprečujeta poškodbe v primeru, da bi proti upravljavcu poleteli deli diamantne verige ali koščki odrezanega materiala.



Pregled pokrova menjalnika, ščitnika pred pršenjem in ščitnika zadnjega ročaja



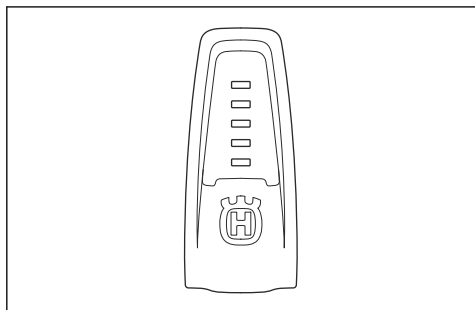
OPOZORILO: Poškodovan pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem ali ščitnik

zadnjega ročaja lahko povzročijo telesne poškodbe.

1. Prepričajte se, da so pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem in ščitnik zadnjega ročaja pravilno nameščeni in da niso poškodovani.
2. Prepričajte se, da pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem in ščitnik zadnjega ročaja niso razpokani ali poškodovani.
3. Če so pokrov menjalnika, ščitnik pred pršenjem in ščitnik zadnjega ročaja poškodovani, jih zamenjajte.

Zaščita pred zagonom in preobremenitvijo

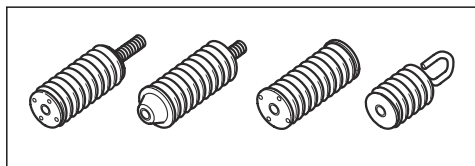
Izdelek ima elektronsko upravljano zaščito pred zagonom in preobremenitvijo Elgard™. Elektronika takoj zaustavi tok, če se diamantna veriga ne premika prosto.



Za razlago indikatorskih lučk glejte tabelo *Indikatorske lučke na zaslonu na strani 68*.

Sistem za dušenje tresljajev

Vaš izdelek je opremljen s sistemom za dušenje tresljajev, ki je namenjen za zmanjšanje tresljajev in olajša uporabo. Sistem za dušenje tresljajev izdelka zmanjšuje prenos tresljajev motorne enote/rezalne opreme do ročaja izdelka.



Preverjanje sistema za dušenje tresljajev



OPOZORILO: Prepričajte se, da je motor izklopljen in da je napajalni vtič izključen.

1. Prepričajte se, da na elementih za blaženje tresljajev ni razpok ali deformacij. Če so elementi za blaženje tresljajev poškodovani, jih zamenjajte.
2. Prepričajte se, da so enote za blaženje vibracij ustrezno pritrjene na motor in ročaj.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Prepričajte se, da je motor izklopljen in da je napajalni vtič izključen.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 57*.
- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb osebam in izdelku.
- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi pooblaščen servisni center.
- Redno dovolite osebju pooblaščen servisne delavnice Husqvarna izvajati vzdrževalna dela.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.
- Uporabljajte samo originalno dodatno opremo.

Montaža

Diamantna veriga



OPOZORILO: Vedno uporabljajte priporočen meč in diamantno verigo.



OPOZORILO: Če diamantna veriga pade v smeri upravljalca, lahko pride do hudih telesnih poškodb. Okvarjena rezalna oprema ali napačna kombinacija meča in diamantne verige povečuje nevarnost povratnega udarca. Vedno uporabljajte priporočeno kombinacijo meča in diamantne verige.



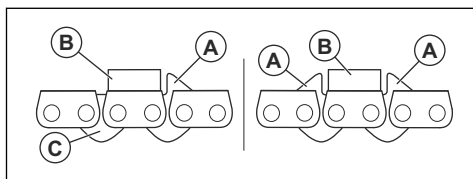
OPOZORILO: Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali sestavljanjem izdelka vedno izvilcete napajalni vtič iz vira napajanja.



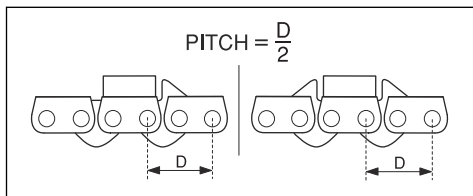
OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte za rezanje lesa ali plastičnega materiala.

Obstajata 2 osnovni vrsti diamantnih verig:

- Gonilni člen z odbijačem (A).
- Rezkar z diamantnim segmentom (B).
- Gonilni člen brez odbijača (C).

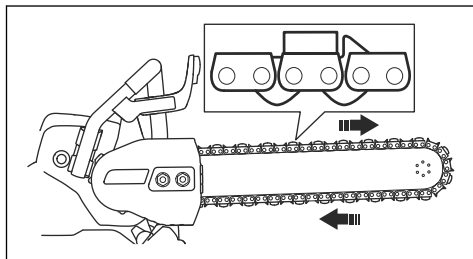


Korak diamantne verige:



Če uporabljate diamantno verigo z 2 odbijačema, lahko diamantno verigo namestite v 2 smereh.

Pri uporabi diamantne verige z 1 odbijačem mora biti diamantna veriga nameščena v pravilni smeri. Glejte spodnjo sliko.



Za preverjanje diamantne verige

- Prepričajte se, da je diamantna veriga v dobrem stanju in da ni poškodovana. V segmentih diamantne verige ne sme biti zračnosti. Segmenti morajo imeti enako obrabo in višino. Če je diamantna veriga poškodovana ali obrabljena, jo je treba zamenjati.
- Diamantno verigo odstranite z meča in jo pregledajte v naslednjih primerih:

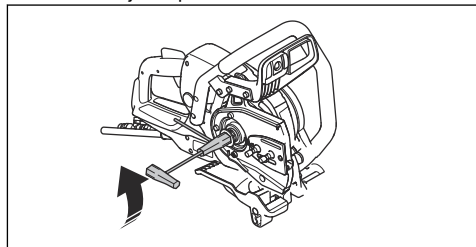
- a) Prevelik pritisk med delovanjem je povzročil preobremenitev diamantne verige.
- b) Diamantna veriga je stisnjena.

Za namestitev meča in diamantne verige

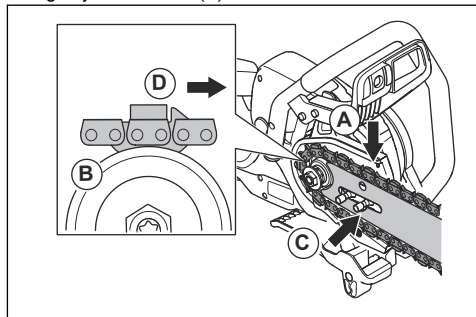


OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe diamantne verige.

1. Odvijte matice meča in odstranite pokrov menjalnika.
2. (K 7000 Chain) S kombiniranim ključem odstranite sredinski vijak in podložko matice.

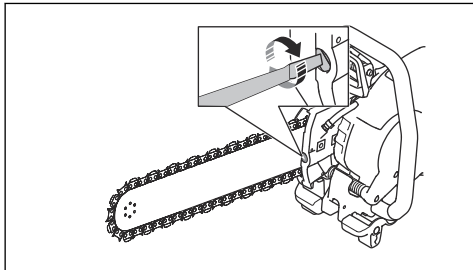


3. Diamantno verigo namestite na meč. Začnite na zgornji strani meča (A).

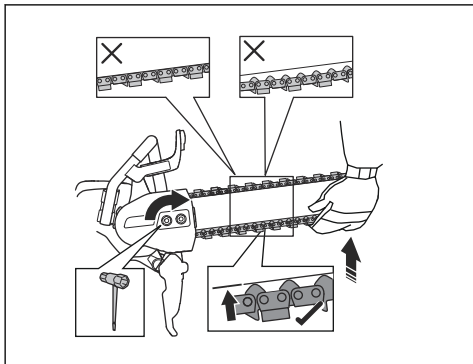


4. Diamantno verigo namestite na obrobni zobnik (B).
5. Meč in diamantno verigo namestite na sornike meča. Poravnajte luknjo v meču z zatičem za napenjanje za diamantno verigo. Prepričajte se, da se gonilni členi diamantne verige pravilno prilegajo obrobnemu zobniku. Prepričajte se, da je diamantna veriga pravilno vpeta v utor meča (C).
6. Pazite, da se odbijači pogonskih členov na zgornjem robu meča obračajo naprej (D).

7. Namestite pokrov menjalnika in matice meča zategnite z roko. Privijte verigo tako, da vijak za napenjanje diamantne verige obrnete v smeri urinega kazalca.

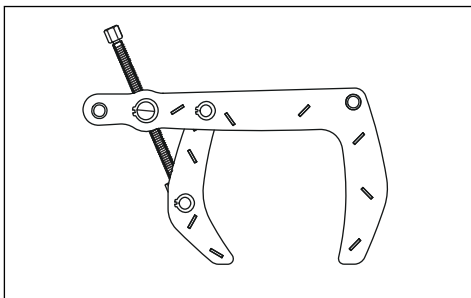


8. Za pravilno napetost diamantne verige držite konico meča navzgor. Nato matice meča zategnite s kombiniranim ključem. Prepričajte se, da lahko diamantno verigo enostavno ročno povlečete okoli meča.



Cevna objemka (samo K 7000 Chain)

Cevna objemka je dodatna oprema za ta izdelek, ki vam pomaga pri ravnih in natančnih rezih v betonskih ceveh.



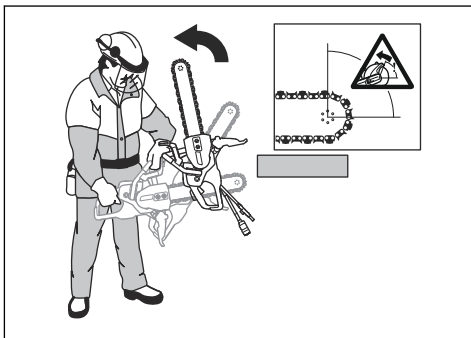
Delovanje

Povratni udarec



OPOZORILO: Povratni udarci so nenadni in so lahko zelo nevarni. Brusilni rezalnik lahko odleti v smeri navzgor in nazaj proti uporabniku, pri čemer se rezilo še vedno vrti, in povzroči resne ali celo smrtne poškodbe. Pomembno je, da pred začetkom uporabe izdelka razumete, kako lahko pride do povratnega udarca.

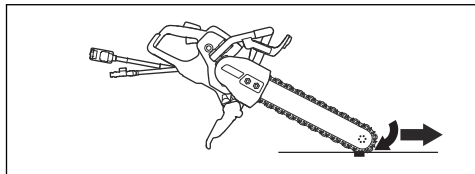
Povratni udarec je nenaden pomik v smeri navzgor, do katerega lahko pride, če je diamantna veriga v območju povratnega udarca stisnjena ali zaustavljena. Večina povratnih udarcev je šibkih in niso zelo nevarni. Povratni udarec je lahko zelo močan in lahko brusilni rezalnik odrine navzgor proti uporabniku v krožnem gibanju, kar lahko povzroči resne ali celo smrtne poškodbe.



Reaktivna sila

Med rezanjem je vedno prisotna reaktivna sila. Sila povleče izdelek v nasprotni smeri vrtenja diamantne verige. Večino časa je ta sila nepomembna. Če pride do

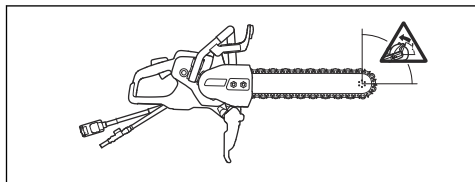
stiska ali blokade diamantne verige je protisila izjemno močna, zaradi česar je nadzor brusilnega rezalnika skoraj nemogoč.



Nikoli ne premikajte izdelka med vrtenjem rezalne opreme. Girokopske sile lahko omejujejo želeno gibanje

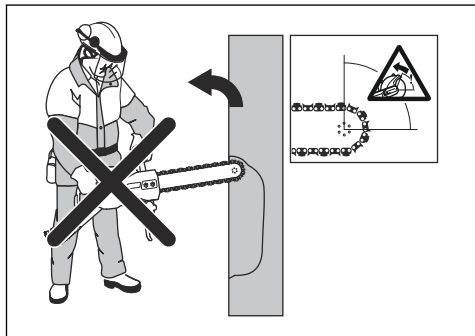
Območje povratnega udarca

Za žaganje nikoli ne uporabljajte območja povratnega udarca meča. Če pride do stiska ali blokade diamantne verige v območju povratnega udarca, sila potisnite brusilni rezalnik navzgor in nazaj proti uporabniku v krožnem gibanju, kar lahko povzroči resne ali celo smrtne poškodbe.



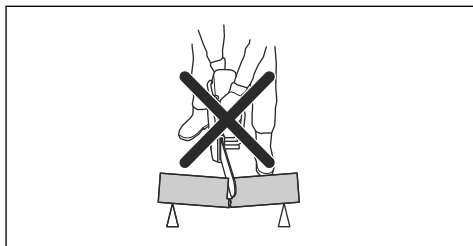
Zagozdenje pri povratnem udarcu

Če za rezanje uporabljate območje povratnega udarca, protisila potiska meč z diamantno verigo navzgor v zarezi. Ne uporabljajte območja povratnega udarca. Uporabljajte spodnji del meča, da se izognete dvizni protisili.



Stisk rezila pri povratnem udarcu

To se zgodi, ko se vrez zapre in stisne rezalno opremo. Če pride do stiska ali blokade diamantne verige je protisila izjemno močna, zaradi česar je nadzor brusilnega rezalnika skoraj nemogoč.



Če pride do stiska ali blokade diamantne verige v območju povratnega udarca, sila potisnite brusilni rezalnik navzgor in nazaj proti uporabniku v krožnem gibanju, kar lahko povzroči resne ali celo smrtne poškodbe. V primeru da se obdelovanec premika ali da pride do česa drugega, kar bi lahko povzročilo zaprtje reza in stisnilo rezalno opremo, ravnajte previdno.

Rezanje v ceveh

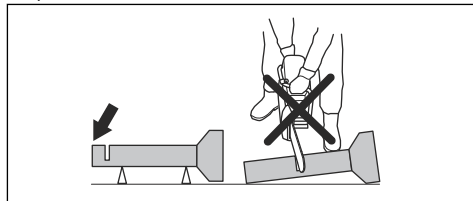


OPOZORILO: Če je diamantna veriga stisnjena v območju povratnega udarca, pride do močnega povratnega udarca.

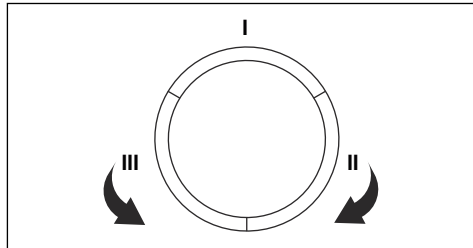
Pri rezanju cevi morate biti izjemno previdni. Če cev ni ustrezno podprta in rez ostane odprt, je lahko meč rahlo stisnjen. Še posebej bodite pozorni pri rezanju cevi z lijakastim koncem ali cevi v jarku, ki se lahko, če ni pravilno podprta, povesi in pritisne na meč.

Če je cev v bližini reza povešena, lahko pride do stiska meča v območju povratnega udarca, kar lahko povzroči izjemno močan povratni udarec. Če je cev pravilno podprta, se bo konec cevi spustil, rez se bo odprl in ne bo prišlo do pritiskanja na rezilo.

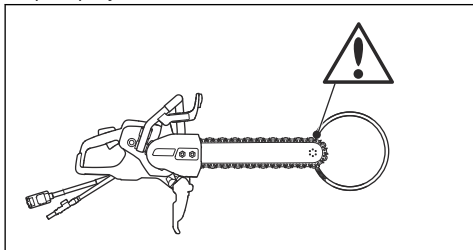
1. Cev podložite tako, da se med rezanjem ne more premakniti ali zavrteti.



2. Razrežite del "I" cevi.



3. Rez se mora odpreti tako, da je preprečeno priščipanje.



4. Pomaknite se na rob II in zarežite od območja I do spodnjega dela cevi.
5. Pomaknite se na rob III in odrežite preostali del cevi; končajte na spodnjem delu.

Preprečevanje povratnega udarca



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte v situacijah, kjer obstaja nevarnost povratnega udarca. Med uporabo brusilnega rezalnika bodite previdni in se prepričajte, da diamantna veriga nikoli ni stisnjena v območju povratnega udarca.



OPOZORILO: Pri vstavljanju diamantne verige v obstoječi rez bodite zelo previdni.

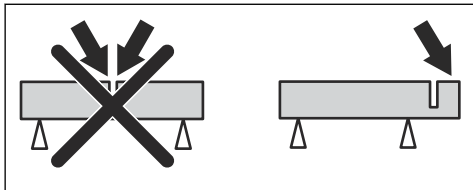


OPOZORILO: Obdelovanec se med rezanjem ne sme premikati.



OPOZORILO: Samo vi in ustrezen način uporabe lahko odpravite povratni udarec in nevarnosti, povezane z njim.

- Obdelovanec obvezno podprite tako, da bo rez med rezanjem ostal odprt. Če je rez odprt, ni možnosti povratnega udarca. Če je rez zaprt in stisne diamantno verigo, obstaja nevarnost povratnega udarca.



Pred delom z izdelkom

- Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

- Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urnik vzdrževanja na strani 69*.
- Zagotovite, da je enota za napajanje priključena v ozemljeno električno vtičnico.
- Omrežna napetost mora biti združljiva s specifikacijo na tipski ploščici na izdelku.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Med rezanjem morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Vedno uporabljajte enoto za napajanje z napravo RCD. Glejte navodila za uporabo enote za napajanje.
- Prepričajte se, da je priključek za vodo priključen na dovod vode. Glejte *Priklap dovoda vode na strani 66*.

Osnovne tehnike uporabe



OPOZORILO: Izdelka ne vlecite v eno smer. Diamantna veriga se lahko zlomi in poškoduje uporabnika ali druge osebe v bližini.



OPOZORILO: Ne brusite s stranskim delom meča in diamantno verigo. Meč ali diamantna veriga se lahko zlomi in poškoduje uporabnika ali druge osebe v bližini. Uporabljajte samo rezalni del verige.



OPOZORILO: Diamantna veriga mora biti pravilno nameščena in ne sme biti poškodovana.



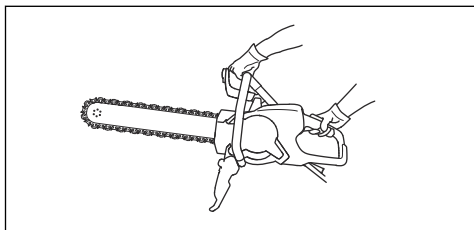
OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte za rezanje lesa ali plastičnega materiala.



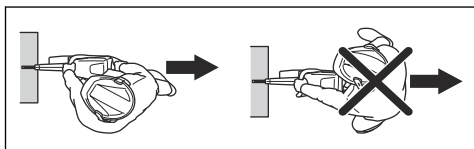
OPOZORILO: Pri rezanju kovin prihaja do iskrenja, kar lahko povzroči požar. Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi ali plinov.

- Izdelek je izdelan za rezanje betona, opeke in različnih kamnitih materialov. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.
- Ne rezite materialov iz azbesta.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Med vrtenjem rezalne opreme izdelka nikoli ne premikajte.
- Izdelek držite z 2 rokama. Izdelek čvrsto držite tako, da s palci in prsti popolnoma objemate plastične ročaje z izolacijo. Z desno roko morate držati zadnji ročaj, z levo pa sprednjega. Tovrsten oprijem morajo

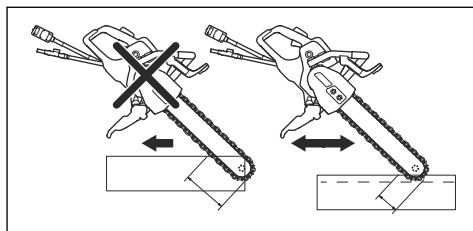
upoštevati vsi upravljavci. Brusilnega rezalnika ne upravljajte z eno roko.



- Z deli telesa ne segajte v območje vrtenja diamantne verige. Dotik vrteče se diamantne verige lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.
- Stojte vzporedno z mečem. Ne stojte za rezilom. Če pride do povratnega udarca, se bo izdelek premaknil v ravnini meča.

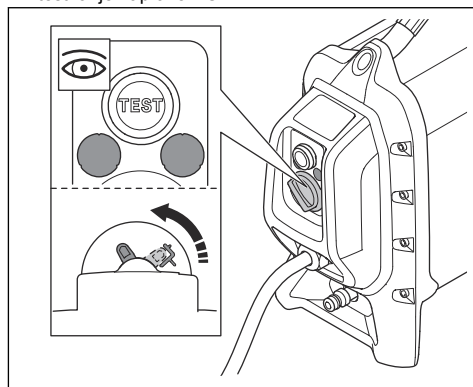


- Ko je motor vklopljen, se ne oddaljujte od izdelka. Preden se oddaljite od izdelka, ustavite motor in se prepričajte, da ne obstaja nevarnost neželenega zagona.
- Za žaganje ne uporabljajte območja povratnega udarca meča. Za navodila glejte poglavje *Območje povratnega udarca na strani 63*.
- Bodite previdni pri uporabi kotov in ostrih robov. Izogibajte se poskakovanju in zajemu materiala. To lahko povzroči izgubo nadzora in povratni udarec.
- Izdelka ne uporabljajte, če delovno območje ni prazno in če z nogami in telesom ne zavzimate stabilnega položaja.
- Ne režite nad višino ramen.
- Ne režite z lestve. Če je rez višje od višine ramen, uporabite ploščad ali oder. Rok ne stegujte predaleč.
- Stojte na primerni razdalji od obdelovanca.
- Preverite, ali se rezalna oprema ob zagonu stroja lahko neovirano vrti.
- Diamantno verigo nežno vstavite pri najvišji hitrosti (polna moč). Ohranjajte najvišjo hitrost, dokler ne končate z rezanjem.
- Pustite izdelku, naj opravi delo. Diamantne verige ne potiskajte navzdol.
- Izdelek pomaknite navzdol v isti ravnini kot meč in diamantno verigo. Stranski pritisk lahko poškoduje meč in diamantno verigo ter je izjemno nevaren.
- Diamantno verigo počasi pomikajte naprej in nazaj, da nastane majhna kontaktna površina med diamantno verigo in materialom, ki ga nameravate rezati. Tako znižate temperaturo verige in zagotovite učinkovito rezanje.



Preverjanje naprave RCD, 3 faza

1. Zaženite izdelek, glejte *Zagon izdelka na strani 66*.
2. Poglejte v odprtine za pregled in pritisnite gumb za testiranje naprave RCD.



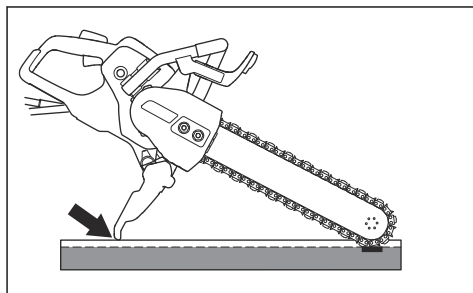
3. Prepričajte se, da se naprava RCD premika in da prekine napajanje izdelka.
4. Zavrtite gumb za ponastavitev naprave RCD, da jo ponastavite.

Nastavitev ščitnika pred pršenjem



OPOZORILO: Na izdelek mora biti vedno nameščen ščitnik pred pršenjem.

Zadnji del ščitnika pred pršenjem mora biti poravnan z obdelovancem.



1. Ščitnik pred pršenjem potisnite naprej ali nazaj, da ga nastavite.
2. Pred uporabo izdelka se prepričajte, da je ščitnik pred pršenjem pravilno nameščen.

Priklop dovoda vode

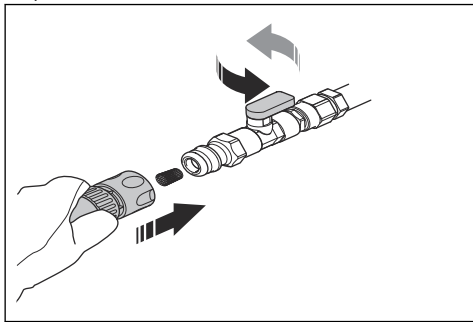


POZOR: Pri uporabi izdelka obvezno uporabljajte vodo. Suho rezanje povzroči pregrevanje.



POZOR: Med rezanjem lahko z ustreznim vodnim tlakom ohranite diamantno verigo in segmente hladne. Če se cev za vodo se sname z vira, je pritisk vode, ki se dovaja, morda previsok.

1. Priključek za vodo priključite na dovod vode. Za najnižji dovoljen pretok vode glejte poglavje *Tehnični podatki na strani 74*.



Opomba: Nastavek cevi izdelka ima filter.

2. Obrnite ventil za vodo na priključku za vodo, da odprete pretok vode.

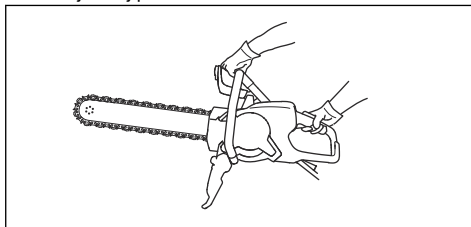
Za brušenje diamantne verige

Diamantne verige lahko postanejo tope, če uporabljate napačen dovodni tlak ali če režete materiale, kot je trd armiran beton. Če uporabljate topo diamantno verigo, se to preveč segreje, zaradi česar se lahko diamantni segmenti razrahljajo.

- Režite na mehak material, kot je peščenjak ali opeka, da nabrusite diamantno verigo.

Zagon izdelka

1. Zadnji ročaj pridržite z desno roko.



2. Pritisnite zaklep sprožilca plina in pridržite sprožilec plina.

Odobreni materiali

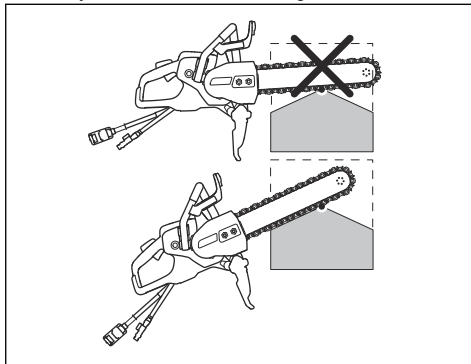


OPOZORILO: Na izdelku ne izvajajte sprememb za rezanje drugih materialov, razen betona, opek in različnih kamnitih materialov. Na izdelek ne nameščajte verige za leseno žago.

Ta izdelek je izdelan za rezanje betona, opeke in različnih kamnitih materialov. Izdelka ne uporabljajte za druge materiale. Segmenti ali diamantna veriga se lahko zlomijo.

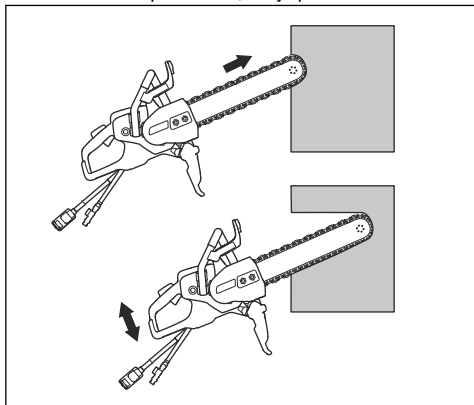
Za rezanje armiranega betona

- Ojačitev prerežite skupaj s čim več betona. To zmanjša obrabo diamantne verige.



Za rezanje v debel predmet

1. Izdelek držite pod kotom, kot je prikazano na sliki.



2. Potisnite spodnji konec konice meča 10 cm/3,94 palcev v steno. Hkrati dvignite ohišje izdelka, da je meč v vodoravnem položaju.
3. Spustite in dvignite ohišje izdelka, ko še naprej potiskajte meč in diamantno verigo v steno.

Za raven rez

1. Pritrdite dolg raven predmet kot oporo vzdolž linije, kjer boste opravili rez.
2. Za najboljše rezultate najprej izrežite brusilni rezalnik s Husqvarna posebnim rezilom pred rezom.

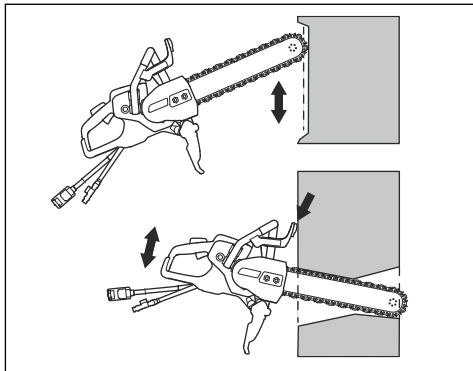


OPOZORILO: Za prvi rez nikoli ne uporabljajte brusilnega rezalnika s standardnim rezilom. Standardno rezilo naredi režni rez, ki je pretanek. Če nato žagate z diamantno verigo, pretanka reža povzroči nevaren povratni udarec in priščipnjenje diamantne verige.

3. Celotno dolžino reza narežite na globino 2–3 cm/ 0,79–1,18 palca s spodnjim koncem meča. Meč držite ob podpori, da bo rez poravnan.
4. Dvignite meč in diamantno verigo od reza.
5. Vrnite se na začetek reza in odrežite 2–3 cm/0,79–1,18 palca, dokler dolžina reza ne doseže globine 5–10 cm (1,97–3,94 palcev).
6. Za dodatna navodila glejte poglavje *Za rezanje v debel predmet na strani 67*.

Za rezanje s premikanjem navzgor in navzdol

1. Za rezanje obdelovanca uporabite pomik navzgor in navzdol. Izdelek je na koncu rezov pritrjen samo naravnost.



2. Za omejilo uporabite ščitnik za roke.

Za rezanje lukenj

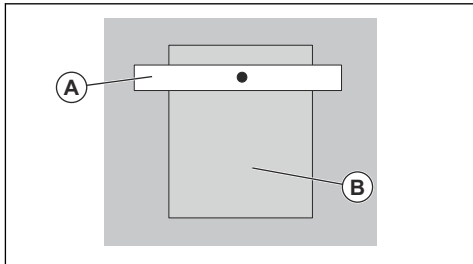


OPOZORILO: Prepričajte se, da veliki kosi ne morejo pasti na upravljavca ali izdelek, ko režete.

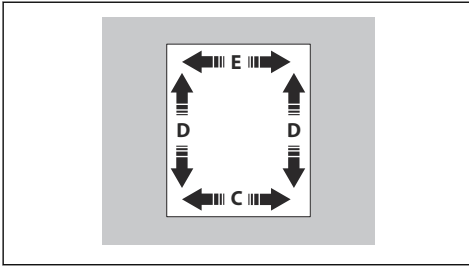


POZOR: Rezani kosi lahko padejo in poškodujejo izdelek, če so rezi v nepravilnem zaporedju. Pred zgornjim vodoravnim rezom vedno opravite spodnji vodoravni rez.

1. Pritrdite oporo (A) na območje reza (B), da se prepričate, da rezani del ne more pasti.



2. Naredite spodnji vodoravni rez (C).



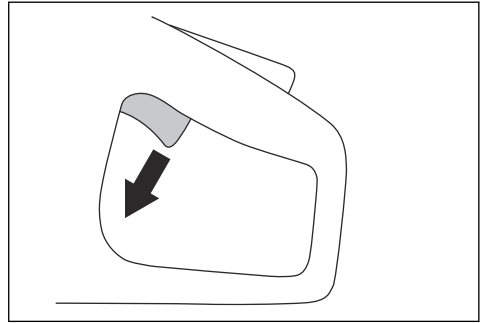
3. Naredite 2 navpična reza (D).

4. Naredite zgornji vodoravni rez (E).

Izklop izdelka

Za zaustavitev motorja sta na voljo 2 postopka.

- Za zaustavitev motorja sprostite sprožilec plina.



- Pritisnite gumb za zaustavitev stroja na enoti za napajanje. Glejte navodila za uporabo enote za napajanje.

Indikatorske lučke na zaslonu

Pomen	Vzrok	Korak
1 zeleni indikator sveti.	Izdelek je priključen na enoto za prevajanje in je pripravljen za uporabo. Izhodna moč je med uporabo nižja od 70 % najvišje razpoložljive izhodne moči.	Ni navedeno
2 zelena indikatorja svetita.	Izhodna moč med uporabo sega 70–90 % najvišje razpoložljive izhodne moči.	Ni navedeno
3 zeleni indikatorji svetijo.	Hitrost rezanja je na najboljši možni ravni. Izhodna moč je med uporabo 90 % najvišje razpoložljive izhodne moči.	Ni navedeno
3 zeleni in 1 rumeni indikator svetijo.	Izhodna moč se zmanjša.	Zmanjšajte obremenitev.
3 zeleni, 1 rumen in 1 rdeči indikator svetijo.	Izdelek je prevroč.	Zmanjšajte obremenitev ali povečajte pretok vode oziroma pretok zraka, da znižate temperaturo.
Vsi indikatorji svetijo.	Izdelek je prevroč.	Zmanjšajte obremenitev ali povečajte pretok vode oziroma pretok zraka, da znižate temperaturo.
	Moč je zmanjšana.	Povečajte pretok vode oziroma pretok zraka, da znižate temperaturo.
	Sistem se samodejno zaustavi.	Enoto za napajanje postavite na mesto z nižjo temperaturo.
Rumeni indikator sveti	Čas je za servis izdelka.	Opravite servis izdelka, glejte <i>Urnik vzdrževanja na strani 69</i> .

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Za servisiranje in popravila na izdelku posebno usposabljanje ni potrebno. Jamčimo vam dostop do

strokovnih popravil in servisa. Če vaš prodajalec ni pooblaščen serviser, ga povprašajte, kje je naslednja najbližja pooblaščen servisna delavnica.

Za nadomestne dele se obrnite na prodajalca Husqvarna ali pooblaščen servisno delavnico.

Urnik vzdrževanja

Vzdrževanje	Dnevno	Tedensko ali vsakih 40 ur
Očistite zunanje dele izdelka.	X	
Opravite splošen pregled.	X	
Diamantno verigo in meč namažite, da preprečite korozijo.	X	
Preverite vodni sistem.	X	
Z varnostnega vidika se prepričajte, da vklopni sprožilnik in zaklep vklopnega sprožilnika delujeta pravilno.	X	
Preverite ščitnik roke, zadnji ščitnik roke, pokrov menjalnika in ščitnik pred pršenjem.	X	
Preverite meč in diamantno verigo.	X	
Preverite sistem za dušenje treslajev.		X
Ko zamenjate diamantno verigo, preverite odprtino za ključ in obrobni zobnik.	X	

Zunanje čiščenje



OPOZORILO: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.

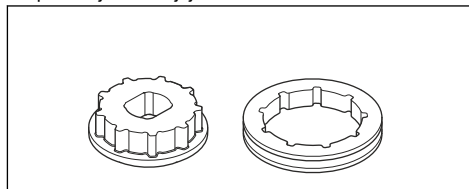
- Za zunanje čiščenje izdelek po vsakem dnevu obratovanja splaknite s čisto vodo. Po potrebi uporabite krtačo.

Izvajanje splošnih pregledov

- Prepričajte se, da so matice in vijaki na izdelku dobro priviti.
- Prepričajte se, da kabli na izdelku niso v položaju, v katerem bi se lahko poškodovali.
- Preverite, ali so električni deli poškodovani. Ne uporabljajte izdelka, ki je poškodoval električne dele.

Za preverjanje ključka in obročnega zobnika

- Preverite ključek in obročni zobnik glede obrabe. Po potrebi ju zamenjajte.



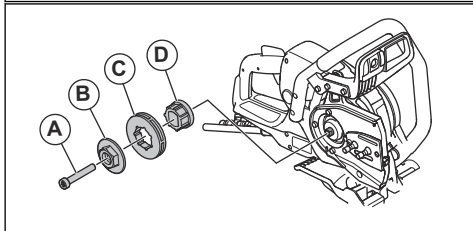
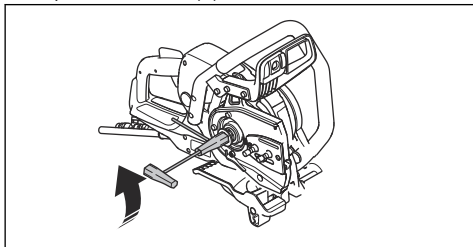
Zamenjava obrobnega zobnika pri modelu K 7000 Chain



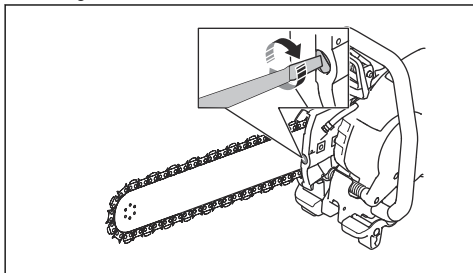
OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe diamantne verige.

1. Odvijte matice meča in odstranite pokrov menjalnika.

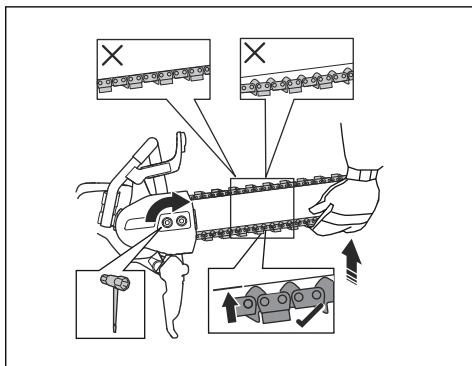
2. S kombiniranim ključem odstranite sredinski vijak (A) in podložko matice (B).



3. Odstranite obrobni zobnik (C).
4. Namestite nov obrobni zobnik (0,444") na odprtino za ključ s 7 utori (D) na izdelku.
5. Namestite podložko matice, sredinski vijak in pokrov menjalnika.
6. Namestite pokrov menjalnika in matice meča zategnite z roko. Privijte verigo tako, da vijak za napenjanje diamantne verige obrnete v smeri urinega kazalca.



7. Za pravilno napetost diamantne verige držite konico meča navzgor. Nato matice meča zategnite s kombiniranim ključem. Prepričajte se, da lahko diamantno verigo enostavno ročno povlečete okoli meča.

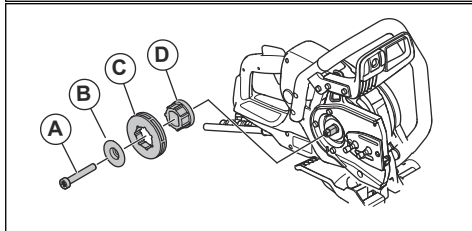
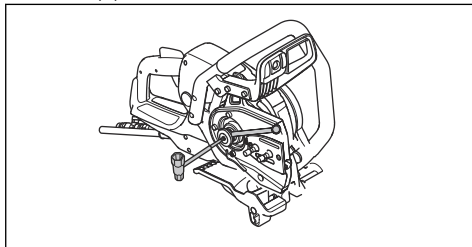


Zamenjava obrobnega zobnika pri modelu K 7000 Chain Flush



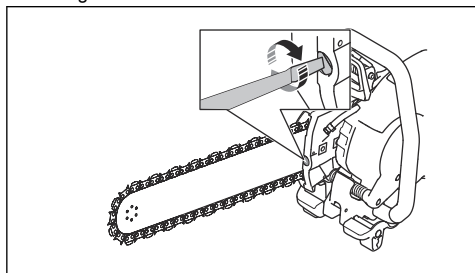
OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe diamantne verige.

1. Odvijte matice meča in odstranite pokrov menjalnika.
2. S kombiniranim ključem T27 in 13-mm/1/2-palčnim ključem odstranite sredinski vijak (A) in podložko matice (B).

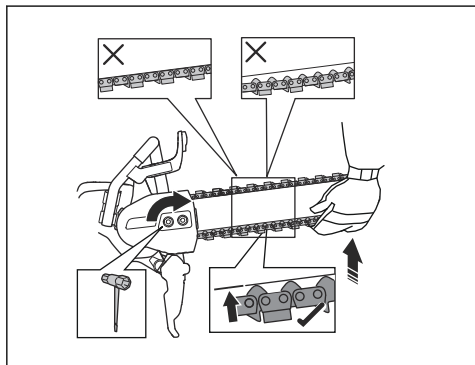


3. Odstranite obrobni zobnik (C).
4. Namestite nov obrobni zobnik (0,444") na odprtino za ključ s 7 utori (D) na izdelku.

5. Namestite podložko matice in sredinski vijak. Sredinski vijak privijte z zateznim momentom 12 nm (9 ft-lbs.).
6. Namestite pokrov menjalnika in matice meča zategnite z roko. Privijte verigo tako, da vijak za napenjanje diamantne verige obrnete v smeri urinega kazalca.



7. Za pravilno napetost diamantne verige držite konico meča navzgor. Nato matice meča zategnite s kombiniranim ključem. Prepričajte se, da lahko diamantno verigo enostavno ročno povlečete okoli meča.



Za nastavev napetosti diamantne verige



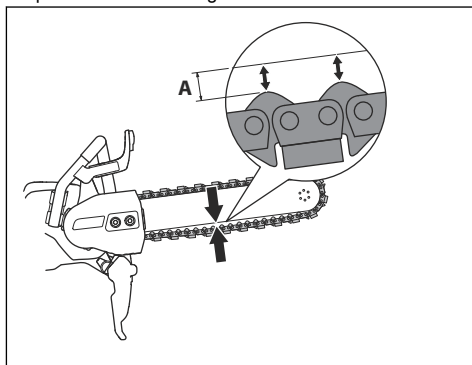
OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice, da preprečite poškodbe diamantne verige.



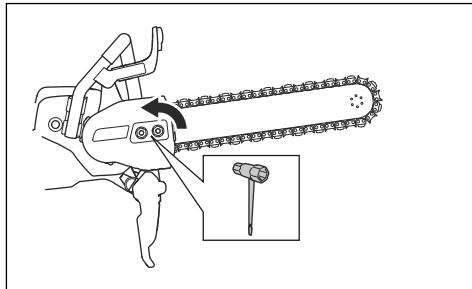
OPOZORILO: Diamantna veriga, ki ni ustrezno napeta, se lahko sname z meča in povzroči težje poškodbe ali smrt.

Med uporabo se diamantna veriga raztegne. Verigo redno napenajte.

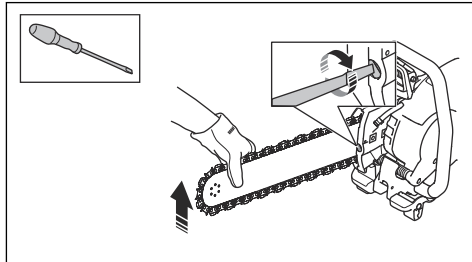
1. Preverite zračnost med gonilnim členom in mečem. Če je zračnost večja od $\frac{1}{8}$ palca/12 mm (A), je treba priviti diamantno verigo.



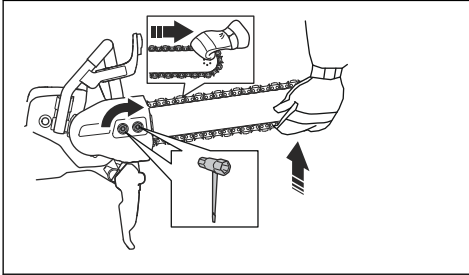
2. S kombiniranim ključem odvijte matice meča. Nato z rokami čim močnejše zategnite matice meča.



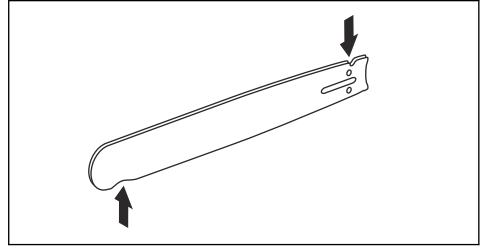
3. Dvignite sprednji del vodila meča. Z vijakom za napenjanje verige nastavite napetost diamantne verige. Diamantno verigo napnite toliko, da se tesno prilega spodnjemu delu meča. Prepričajte se, da lahko diamantno verigo nemoteno premikate z rokami in se ne poveša z meča.



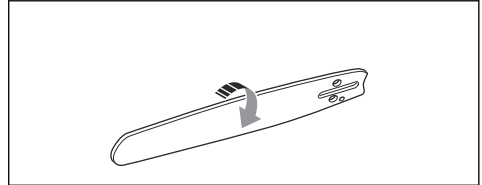
4. Ko dvignete sprednji del meča, s kombiniranim ključem privijte matice meča. Prepričajte se, da lahko diamantno verigo nemoteno premikate z rokami in se ne poveša z meča.



- Preverite, ali je konica meča groba ali zelo obrabljena.

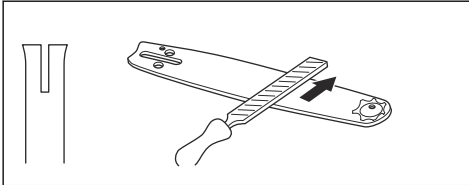


- Meč dnevno obračajte in mu tako podaljšajte življenjsko dobo.

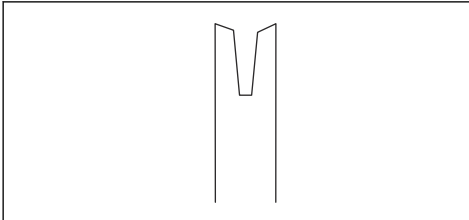


Preverjanje meča

- Preglejte, ali so na robovih meča grobi ostanke. S pilo odstranite grobe ostanke.



- Preverite, ali je utor v meču obrabljen. Po potrebi zamenjajte meč.



Odpravljanje težav

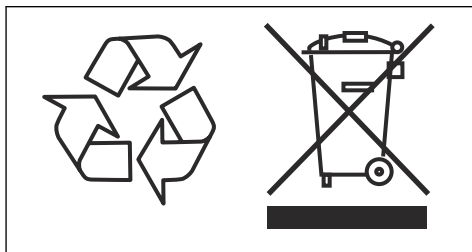
Težava	Vzroki	Rešitev
Izdelka ni mogoče zagnati.	Napajalni kabel je odklopljen ali poškodovan.	Napajalni kabel priklopite ali ga po potrebi zamenjajte.
	Gumb za zaustavitev stroja na enoti za napajanje je vklopljen.	Gumb za zaustavitev stroja na enoti za napajanje obrnite v smeri urinega kazalca, da ga izklopite.
Diamantna veriga se ne vrti.	Diamantna veriga je preveč napeta. Diamantno verigo mora biti mogoče zlahka obračati z roko okoli meča.	Nastavite napetost diamantne verige.
	Diamantna veriga ni pravilno nameščena.	Prepričajte se, da je diamantna veriga pravilno nameščena.

Težava	Vzroki	Rešitev
Ravni vibracij so prevelike.	Diamantna veriga ni pravilno nameščena.	Prepričajte se, da sta diamantna veriga in meč pravilno nameščena. Prepričajte se, da sta diamantna veriga in meč nepoškodovana.
	Diamantna veriga je pokvarjena.	Zamenjajte diamantno verigo.
	Blažilniki vibracij so pokvarjeni.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.
Izdelek reže prepočasi.	Diamantna veriga ni ostra.	Režite v mehak material, na primer peščenjak ali opeko.
	Uporabnik med uporabo na izdelek ne pritiska z zadostno silo.	Med delovanjem pritiskajte na izdelek.
Med uporabo se diamantna veriga raztegne.	Vodni tlak je prenizek.	Povečajte vodni tlak.
Temperatura izdelka je previsoka.		
Diamantna veriga se zlomi ali odtrga.	Neustrezna napetost diamantne verige.	Nastavite napetost diamantne verige.
	Zarezali ste v režo, ki je manjša od segmentov diamantne verige.	Uporabite pravilne delovne tehnike. Glejte <i>Osnovne tehnike uporabe na strani 64</i> .
	Uporabnik med uporabo na izdelek ne pritiska z zadostno silo.	Med delovanjem pritiskajte na izdelek.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

- Med transportom izdelek zavarujte, da preprečite poškodbe in nesreče.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- Izdelek shranjujte na suhem mestu, kjer ni zmrzali.
- Preverite, ali je izdelek poškodovan zaradi prevoza in skladiščenja.



Odlaganje

Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjstvega odpadka. Odnesti ga je treba v ustrezno zbirališče, kjer bodo poskrbeli za recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Z zagotavljanjem pravilne obravnave izdelka boste pomagali preprečiti njegov morebiten škodljiv učinek na okolje in ljudi, do katerega bi lahko prišlo, kot posledica nepravilnega upravljanja z odpadki. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite v svoji občini, v komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste ga kupili.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

Motor	
Elektromotor	HF (visokofrekvenčni)
Maks. število vrtljajev na izhodni osi, rpm	8800
3-fazno delovanje, moč motorja – najv. kW	5,5
1-fazno delovanje, moč motorja – najv. kW	3
1-fazno, V	120–240
Teža	
Verižna žaga K 7000 Chain s paketom kablov brez rezalne opreme, lbs/kg	20/9,1
Verižna žaga K 7000 Chain Flush s paketom kablov brez rezalne opreme, lbs/kg	21,7/9,4
Priključek za vodo	
Vodno hlajenje motorja	Da
Vodno hlajenje rezalne opreme	Da
Priporočen vodni tlak, PSI/bar	21,8–87/1,5–6
Najnižji priporočen pretok vode, l/min, gal/min	4,5 pri temperaturi vode 15 °C, 4,7 pri temperaturi vode 59 °F
Priključitev mazalne šobe	Vrsta Gardena
Emisije hrupa ⁷	
Raven zvočne moči, izmerjena v dB(A)	110
Nivo moči hrupa, zajamčeno dB(A)	112
Nivoji hrupa ⁸	
Nivo zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, dB(A)	99
Raven vibracij, a_{hv} ⁹	
Sprednji ročaj, m/s ²	2,7
Zadnji ročaj, m/s ²	2,1

⁷ Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč (L_{WA}) v skladu s standardom EN 60745-2-13. Pričakovana negotovost pri meritvi 3 dB(A).

⁸ Nivo zvočnega tlaka v skladu s standardom EN 60745-2-13. Pričakovana negotovost pri meritvi 2 dB(A).

⁹ Raven vibracij v skladu s standardom EN 60745-2-22. Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1,0 m/s². Vrednosti vibracij so veljavne za ročno delovanje.

Specifikacije priporočene rezalne opreme

Meč/diamantna veriga	Število členov diamantne verige	Širina členov diamantne verige, palci/mm	Korak diamantne verige, palci/mm	Najv. globina rezanja v palcih/mm	Hitrost diamantne verige pri najvišji hitrosti motorja, čevlji/s/m/s.
12"/0,444"	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14"/3/8"	32	0,22/5,7	3/8/9,525	16/400	79/24
16"/0,444"	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

Kombinacije odprtin za ključ za različno opremo

Odprtina za ključ	Obrobni zobnik, palci	Meč, palci	Diamantna veriga, palci
Priloženo modelom K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush	V prodaji na voljo posebej		
7 utorov	0,444	0,444	0,444
9 utorov	3/8	3/8	3/8

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
tel.: +46-36-146500, izjavlja na lastno odgovornost, da je
izdelek:

Opis	Prenosna naprava za rezanje
Znamka	HUSQVARNA
Vrsta/model	K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2022 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/EC	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"
2011/65/EU	o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2024-06-11



Fredrik Sandinge

Direktor oddelka za raziskave in razvoj

Oprema za rezanje in vrtnje betona

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo



Sadržaj

Uvod.....	77	Rešavanje problema.....	97
Bezbednost.....	79	Transport, skladištenje i odlaganje.....	98
Sklapanje.....	86	Tehnički podaci.....	99
Rukovanje.....	87	Deklaracija o usaglašenosti.....	101
Održavanje.....	94		

Uvod

Opis proizvoda

Ova Husqvarna K 7000 Chain je prenosna ručna mašina za odsecanje. Da biste koristili proizvod, povežite ga na odgovarajući agregat.

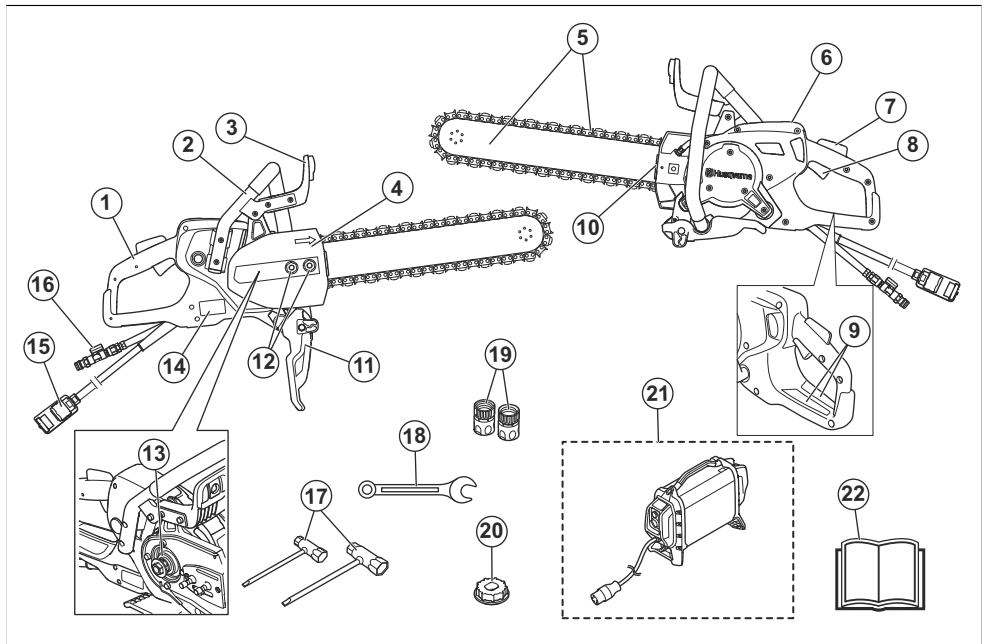
Namena

Ovaj proizvod se koristi za rezanje tvrdih materijala kao što su zidovi, beton i čelik. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

Neprestano radimo na povećanju bezbednosti i efikasnosti rada. Obratite se servisnom centru za više informacija.

Napomena: Državni propisi mogu da definišu ograničenja u radu proizvoda.

Pregled proizvoda



1. Zadnja ručka
2. Prednja ručka
3. Štitnik ruke
4. Poklopac menjača/Sečenje u ravni
5. Vodilica i dijamantski lanac (ne isporučuje se)
6. Ekran
7. Zaključavanje obarača gasa
8. Obarač gasa
9. Nalepnica sa informacijama i upozorenjima
10. Zatezač dijamantskog lanca

11. Štitnik od prskanja
12. Navrtke vodilice
13. Ležište, 7 žlebova
14. Pločica sa podacima
15. Priključak na agregat
16. Priključak za dovod vode sa ventilom za vodu
17. Kombinovani ključ
18. Kombinovani ključ od 13 mm / 1/2 inča (isključivo K 7000 Chain Flush)
19. Priključci za dovod vode
20. Ležište, 9 žlebova
21. Husqvarna agregat visoke frekvencije (neophodan, ne isporučuje se)
22. Korisničko uputstvo

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i prouzrokovati teške povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba. Budite pažljivi i koristite proizvod na pravilan način.



Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da ste ga razumeli.



Koristite odobrenu zaštitnu kacigu, zaštitu za sluh, zaštitu za oči i zaštitu disajnih organa. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 82*.



Tokom rezanja se stvara prašina. Udahnuta prašina može da izazove povrede. Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Uvek obezbedite dobro provetranje.



Varnice sa vodilice i dijamantskog lanca mogu da dovedu do paljenja goriva, drveta, odeće, suve trave i drugih zapaljivih materijala.



Može doći do iznenadnih, oštih i silovitih povratnih udara koji mogu da izazovu kobne povrede. Pre nego što počnete da koristite proizvod, pročitajte uputstva u priručniku i upoznajte se sa njihovim sadržajem. Pogledajte *Povratni udar na stranici 87*.



Uverite se da na dijamantskom lancu nema naprslina i drugih oštećenja.



Nemojte koristiti dijamantske lance za testerisanje drveta.



Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.



Oznaka zaštite životne sredine Ovaj proizvod ili pakovanje ne treba tretirati kao kućni otpad. Reciklirajte ga na lokaciji za recikliranje električne i elektronske opreme.

Napomena: Ostali simboli/nalepnice koji su navedeni na proizvodu važe za specifične zahteve sertifikata na određenim tržištima.

Pločica sa podacima



Red 1: Marka, model (X, Y)

Red 2: Id proizvoda

Red 3: Serijski br. sa datumom proizvodnje (Y, W, X): Godina, sedmica, br. sekvence

Red 4: Proizvođač

Red 5: Adresa proizvođača

Red 6: Izlazna snaga, brzina rotacije sečiva, kapacitet sečiva

Red 7: Zemlja porekla

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšta bezbednosna upozorenja za električni alat



UPOZORENJE: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su obezbeđene uz ovaj električni alat. Nepridržavanje svih uputstava navedenih u nastavku može da dovede do strujnog udara, požara i/ili teških telesnih povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva kao referencu za kasnije. Izraz „električni alat“ iz upozorenja se odnosi na električni alat koji se napaja preko električne mreže (putem kablova) ili akumulatora (bežično).

Bezbednost u radnoj oblasti

- **Držite radnu oblast čistom i dobro osvetljenom.** U neurednim ili mračnim oblastima nezgode se češće dešavaju.
- **Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim okruženjima, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- **Neka se deca i posmatrači udalje dok radite sa električnim alatom.** Odvlačenje pažnje može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna bezbednost

- **Utičkači električnog alata moraju da odgovaraju utičnici.** Nikad nemojte ni na koji način da modifikujete utikač. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara.

- **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Postoji povećani rizik od strujnog udara ukoliko je vaše telo uzemljeno.
- **Nemojte izlagati električne alate kiši i vlazi.** Ako voda prodre u električni alat, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno da postupate sa kablom.** Nikada ne koristite kabl za nošenje, vuču ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- **Kada radite sa električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu na otvorenom.** Korišćenje kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako ne može da se izbegne korišćenje električne alatke na vlažnom mestu, koristite napajanje preko zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD).** Upotreba RCD smanjuje opasnost od udara električne struje



OPREZ: Nemojte prati mašinu pod pritiskom pošto voda može ući u električni sistem ili motor i oštetiti mašinu ili izazvati kratak spoj.

Lična bezbednost

- **Budite na oprezu, ne skrećite pogled sa onoga što radite i rukujte električnim alatom zdravorazumski.** Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje prilikom rada sa električnim alatima može da dovede do ozbiljnih telesnih povreda.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput zaštitne maske od prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, kacige ili zaštite za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje pojavu telesnih povreda.
- **Sprečite slučajno pokretanje. Pobrinite se da je prekidač u OFF (isključenom) položaju pre priključivanja na izvor napajanja i/ili agregat, podizanja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili napajanje električnog alata sa prekidačem u položaju za uključivanje može da dovede do nezgode.
- **Uklonite ključ za podešavanje ili francuski ključ pre uključivanja električne alatke.** Francuski ključ ili ključ koji ostanu pričvršćeni za obrtni deo električnog alata mogu da dovedu do telesne povrede.
- **Nemojte se preterano naginjati. Uvek budite oslonjeni na obe noge i pazite na ravnotežu.** To će vam omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u nepredviđenim situacijama.

- **Budite propisno odeveni. Nemojte da nosite nakit ili široku odeću.** Vodite računa da vam kosa, odeća ili rukavice ne dođu u dodir sa pokretnim delovima. Pokretni delovi mogu da zakače široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ako su obezbeđeni uređaji za povezivanje aparata za izbacivanje ili sakupljanje prašine, proverite da li su povezani i da li se pravilno koriste.** Korišćenje aparata za sakupljanje prašine može da smanji broj kvarova koji su nastali usled prašine.
- **Emisija vibracija tokom stvarnog korišćenja električnog alata može da se razlikuje od deklarisanе ukupne vrednosti zavisno od načina na koji se alat koristi.** Rukovaoci bi trebalo da utvrde mere zaštite zasnovane na proceni izlaganja u stvarnim uslovima upotrebe (uzimajući u obzir sve delove operativnog ciklusa kao npr. vremena kad je alat isključen i kad radi u praznom hodu, uz rad pri korišćenju obarača).
- **Budite na izvesnom odstojanju od dodatka za rezanje kada motor radi.**

Upotreba i održavanje električnog alata

- **Nemojte da koristite električni alat na silu. Koristite električni alat koji odgovara nameni.** Adekvatan električni alat će bolje i sigurnije obaviti posao u meri za koju je napravljen.
- **Ne koristite električni alat ako se prekidačem alat ne uključuje ili ne isključuje.** Svaki električni alat koji ne može da se kontroliše putem prekidača je opasan i mora da se popravi.
- **Isključite uređaj iz izvora električne energije i/ili akumulatora električnog alata pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju, promeni pribora ili skladištenju električnog alata.** Takve bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja električnog alata.
- **Električni alat koji se ne koristi čuvajte dalje od dohvata dece i nemojte da dozvoljavate rad sa alatom osobama koje nisu upoznate sa njim ili ovim uputstvima.** Električni alat je opasan kada njime rukuju neobučeni korisnici.
- **Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi poravnati i pričvršćeni, da li postoje pukotine na delovima i sva druga stanja koja mogu uticati na rad električnog alata.** Ukoliko je oštećen, električni alat odnesite na popravku pre korišćenja. Mnoge nezgode su prouzrokovali loše održavani električni alati.
- **Održavajte alat za sečenje ostrim i čistim.** Alat za sečenje koji se pravilno održava i ima oštre rezne vrhove se ređe krivi i lakše kontroliše.
- **Električni alat, pribor, delove alata itd. koristite u skladu sa ovim uputstvima uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba da se obavi.** Korišćenje električnog alata za operacije za koje nije namenjen može da dovede do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine bi trebalo da budu suve, čiste i bez ostatka ulja i maziva.** Klizave ručke i prihvatne površine ne omogućavaju

bezbedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanim situacijama.

- **Ni u kom slučaju ne smete bez odobrenja proizvođača prepravljati prvobitnu konstrukciju mašine.** Uvek koristite samo originalne rezervne delove. Neovlašćene prepravke i/ili dodatna oprema mogu dovesti do teške povrede ili smrti rukovaoca ili drugih osoba.
- **Uverite se da na mestu na kome ćete raditi ili materijalu koji ćete seći nema sprovedenih cevi ili električnih kablova.**
- **Uvek proverite i označite mesta kuda prolaze cevi gasovoda.** Sečenje u blizini cevi gasovoda uvek izaziva opasnost. Uverite se da sečenje ne proizvodi varnice imajući u vidu rizik od eksplozije. Budite skoncentrisani i usredsređeni na dati zadatak. Nepažnja može dovesti do ozbiljnih fizičkih ili kobnih povreda.

Servis

- **Servisiranje električnog alata poverite kvalifikovanom serviseru koji isključivo koristi iste rezervne delove.** Tako ćete biti sigurni u održavanje bezbednosti električnog alata.
- **Nikad ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterije treba da vrši samo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.

Bezbednosno upozorenje za mašinu za odsecanje

- **Deklarisana brzina dodatka mora da bude bar jednaka najvećoj brzini navedenoj na električnoj alatki.** Dodaci koji rotiraju brže od svoje deklarisanе brzine mogu da se slome i razlete.
- **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Zavisno od primene, koristite štitnik za lice ili odgovarajuće zaštitne naočari. Po potrebi nosite masku za prašinu, zaštitu sluha, rukavice i radioničku keclju koja može da zaustavi sitne komade abraziva i radnog komada.** Zaštita za oči mora da bude sposobna za zaustavljanje letećih otpadaka poreklom od raznih radova. Maska za prašinu i respirator moraju da uspešno filtriraju čestice koje se stvaraju pri radu. Duže izlaganje buci velikog intenziteta može da izazove gubitak sluha.
- **Prolaznike držite na bezbednom rastojanju od radnog prostora. Sve osobe koje ulaze u radni prostor moraju da nose ličnu zaštitnu opremu.** Komadići obratka i polomljen disk mogu da lete i dovedu do povreda van užeg mesta rada.
- **Držite električni alat za izolovane prihvatne površine kad radite posao pri kom rezni pribor može da dođe u kontakt sa skrivenim električnim vodovima.** Rezni pribor koji dođe u kontakt sa žicom pod naponom može da učini da izložene metalni delovi električnog alata dođu pod napon i dovedu do strujnog udara rukovaoca.
- **Ne odlažite električnu alatku dok se dodatni pribor potpuno ne zaustavi.** Rotirajući disk može da

dotakne površinu i nekontrolisano povuče električnu alatku.

- **Električna alatka ne sme da radi dok je nosite uz sebe.** Slučajan kontakt sa rotirajućim dodatkom može da vam dohvati garderobu, zbog čega će se dodatak povući ka telu.
- **Redovno čistite ventilacione proreze na električnoj alatki.** Ventilator motora usisava prašinu u kućište, a preterano nakupljanje metalne prašine izaziva opasnost od električnog pražnjenja.
- **Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Varnice bi mogle da zapale takav materijal.

Povratni udarac i upozorenja u vezi s njim

Do povratnog udara može da dođe kada nos ili vrh vodilice lanca dodirne predmet ili kada materijal obuhvati i uklješti dijamantski lanac motorne testere u rezu. U nekim slučajevima, kontakt vrha može da dovede do iznenadne povratne reakcije, trzanja vodilice nagore i unazad prema rukovaocu. Štipanje dijamantskog lanca duž vrha vodilice može da gurne vodilicu velikom brzinom unazad prema rukovaocu. Svaka od ovih reakcija može da dovede do gubitka kontrole nad testerom što bi moglo da uzrokuje teške telesne povrede. Nemojte da se oslanjate isključivo na bezbednosne uređaje ugrađene u testeru. Kao rukovalac dijamantskom motornom testerom, potrebno je da preduzmete određene korake kako biste osigurali da se tokom poslova rezanja neće dogoditi nesrećni slučajevi ili telesna povreda. Povratni udar je rezultat pogrešne upotrebe dijamantske motorne testere i/ili nepravilnih radnih procedura ili uslova i može se izbeći primenom odgovarajućih mera predostrožnosti kako je navedeno u nastavku:

- **Čvrsto s obe ruke dijamantsku držite motornu testeru, sa palčevima i prstima koji su položeni oko ručki dijamantske motorne testere i postavite telo i ruku na način koji će vam omogućiti da se oduprete silama povratnog udara.** Rukovalac može da kontroliše sile povratnog udara ako preduzme odgovarajuće mere predostrožnosti. Nemojte ispuštati dijamantsku motornu testeru.
- **Nemojte da režete daleko ispruženih ruku i ne režite iznad visine ramena.** To pomaže u sprečavanju slučajnog kontakta vrha i omogućava bolju kontrolu nad motornom testerom u neočekivanim situacijama.
- **Koristite samo rezervne vodilice i lance koje je naveo proizvođač.** Neodgovarajuće rezervne vodilice i lanci mogu prouzrokovati lomljenje lanca i/ili povratni udar.
- **Pridržavajte se uputstava proizvođača u pogledu oštrenja i održavanja lanca.** Smanjenje visine graničnika dubine može da dovede do pojačanog povratnog udara.

Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Električni sekač je opasna alatka ako se koristi nepažljivo ili nepravilno i može da izazove teške povrede ili smrt. Od velike je važnosti da pročitate i shvatite sadržaj ovog priručnika. Preporučuje se i da rukovaoci koji se prvi put susreću sa proizvodom steknu i praktično iskustvo pre korišćenja proizvoda.
- Nemojte vršiti prepravke na ovom proizvodu. Izmene koje ne odobri proizvođač mogu da izazovu teške telesne povrede ili smrt.
- Nemojte rukovati proizvodom ako postoji mogućnost da su druge osobe izvršile prepravke na proizvodu.
- Uvek koristite originalnu opremu i rezervne delove. Oprema i rezervni delovi koje ne odobri proizvođač mogu da izazovu teške telesne povrede ili smrt.
- Održavajte proizvod čistim. Pobrinite se da jasno možete pročitati znakove i nalepnice.
- Nikad nemojte dozvoliti deci ili ostalima koji nisu obučeni da koriste proizvod ili da vrše popravke na njemu.
- Nemojte dozvoliti da druga osoba rukuje proizvodom osim ako se niste uverili da je pročitala i razumela sadržaj korisničkog uputstva.
- Neka samo ovlašćene osobe rukuju proizvodom.
- Ovaj proizvod pri radu stvara elektromagnetno polje. Ovo polje u određenim uslovima može da izazove smetnje na aktivnim i pasivnim medicinskim implantatima. U cilju smanjenja rizika od uslova nastanka teških ili smrtonosnih telesnih povreda, preporučujemo osobama koje imaju medicinske implante da se pre upotrebe ovog proizvoda konsultuju sa lekarom ili proizvođačem implanta.
- Informacije u ovom uputstvu za rukovaoca ne predstavljaju zamenu za iskustvo i veštinu. Ako se nađete u situaciji da se osećate nebezbedno, prekinite rad i potražite savet stručnjaka. Obratite se serviseru. Ne pokušavate da obavite zadatak koji vas čini nesigurnim.

Bezbednosna uputstva za rukovanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Pre upotrebe električnog sekača, treba se upoznati sa efektima povratnog udara i time kako ga sprečiti. Pogledajte *Povratni udar na stranici 87*.
- Bezbednosne provere, održavanje i servisiranje obavljajte kako je navedeno u ovim uputstvima. Neke poslove održavanja i servisiranja mora da obavi odobreni servis. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 94*.
- Nemojte da koristite proizvod ako je pokvaren.

- Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni, bolesni ili pod uticajem alkohola, droge ili lekova. Ti uslovi mogu da utiču na vaš vid, budnost, koordinaciju ili rasuđivanje.
- Iskrenje dijamantskog lanca može dovesti do paljenja zapaljivih materijala poput benzina, gasa, drveta, odeće i suve trave.
- Ne secite materijale koji sadrže azbest.

Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu tokom rada. Lična zaštitna oprema ne može potpuno da otkloni opasnost od povrede, ali će umanjiti stepen povrede ako dođe do nezgode. Zamolite servisera da vam pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite odobrenu zaštitnu kacigu.
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh. Dugotrajno izlaganje buci može prouzrokovati trajne povrede sluha. Kada nosite zaštitu za uši, pažljivo osluškujte upozoravajuće signale ili povike. Uvek uklonite zaštitu za uši odmah nakon zaustavljanja motora.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči dok da biste smanjili opasnost od povrede izbačenim predmetima. Prilikom korišćenja štitnika za lice istovremeno se moraju koristiti odobrene zaštitne naočare. Odobrene zaštitne naočare moraju da ispunjavaju standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za EU-zemlje. Viziri moraju ispunjavati standard EN 1731.
- Nosite čvrste rukavice.
- Koristite odobrenu zaštitu disajnih organa. Pri upotrebi proizvoda koji seku, bruse, buše, peskiraju ili oblikuju materijale, može doći do stvaranja prašine i isparenja koji mogu da sadrže štetne hemikalije. Proverite prirodu materijala koji nameravate da obradite i koristite odgovarajuću masku za disanje.
- Koristite prijanjavu, izdržljivu i udobnu odeću koja omogućava punu slobodu pokreta. Sečenjem nastaju iskre koje mogu zapaliti odeću. Husqvarna preporučuje da nosite odeću od teško zapaljivog pamuka ili masivnog teksasa. Nemojte da nosite odeću načinjenu od materijala poput najlona, poliestera ili veštačke svile. Ako se zapale, takvi materijali se mogu zalepiti za kožu. Nemojte nositi kratke pantalone.
- Nosite čizme sa čeličnim štitnicima za prste i neklizajućim donom.
- Uvek držite blizu sebe komplet za prvu pomoć.



- Sa dijamantskog lanca mogu da lete varnice. Uvek imajte protivpožarni aparat pri ruci.

Bezbednost vibracija



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Vibracije se tokom rada prenose sa proizvoda na rukovaoca. Redova i čest rad proizvodom može da izazove ili poveća povrede rukovaoca. Povrede se dešavaju u prstima, šakama, zglobovima šake, rukama, ramenima i/ili nervima i krvotoku drugih delova tela. Povrede mogu da budu onesposobljavajuće i/ili trajne i mogu da se postepeno povećavaju tokom nedelja, meseci i godina. Moguće povrede uključuju oštećenje krvotoka, nervnog sistema, zglobova i drugih tkiva i organa.
- Simptomi mogu da se jave tokom rada i u drugo vreme. Ako imate simptome i nastavite rad proizvodom, simptomi mogu da se pojačaju ili da postanu stalni. Ako se jave ovi ili drugi simptomi, obratite se doktoru:
 - Utrnulost, gubitak osećaja, golicanje, probadanje, bol, osećaj pečenja, nabreklost, ukrućenost, nespretnost, gubitak snage, promene boje ili stanja kože.
- Simptomi mogu da se pojačaju po hladnom vremenu. Nosite toplu odeću i neka vam šake budu utopljene i suve kad radite proizvodom po hladnom vremenu.
- Da biste očuvali nominalni nivo vibracija, radite i održavajte proizvod shodno korisničkom uputstvu.
- Proizvod ima sistem prigušenja vibracija koji smanjuje vibracije prenete sa ručki na rukovaoca. Pustite proizvod obavlja posao. Ne pritiskajte proizvod koristeći silu. Ovlaš držite proizvod za ručke, ali dovoljno jako da imate kontrolu i da možete da bezbedno da ga koristite. Ne gurajte ručke u graničnike više nego što je potrebno.
- Držite se samo za ručku/ručke. Držite ostale delove tela dalje od proizvoda.
- Odmah zaustavite proizvod ako se odjednom pojave jake vibracije. Ne nastavljajte rad dok ne otklonite uzrok većih vibracija.

- Rezanje granita i tvrdog betona stvara više vibracija nego rezanje mekog betona. Oprema za rezanje koja je tupa, neispravna, pogrešnog tipa ili nepravilno naoštrena povećava nivo vibracija

Bezbednosni uređaji na proizvodu



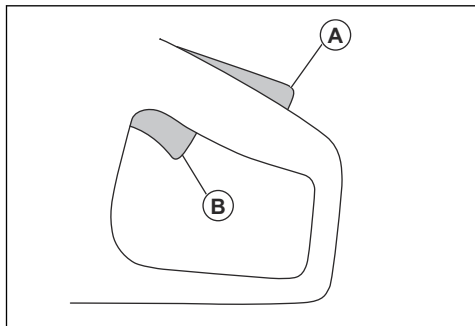
UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Nemojte da koristite bezbednosne uređaje koji su oštećeni ili neispravni.
- Redovno proveravajte bezbednosne uređaje. Ako su bezbednosni uređaji oštećeni ili neispravni, obratite se svom Husqvarna ovlašćenom servisnim agentu.
- Nemojte vršiti izmene na bezbednosnim uređajima.
- Nemojte koristiti proizvod ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosni prekidači ili drugi zaštitni uređaji nisu postavljeni ili su neispravni.

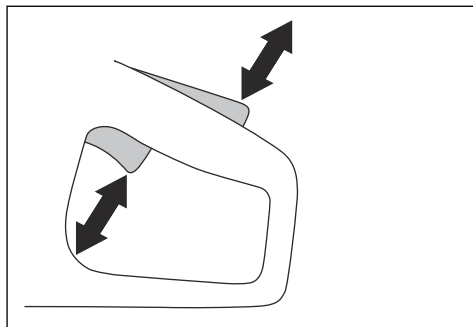
Blokada gasa i ventil za UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE vode

Blokada prekidača napajanja sprečava slučajan rad prekidača i podešava ventil za uključivanje/isključivanje vode.

Ako obuhvatite ručku rukom i pritisnete blokadu gasa (A), otpustiće se blokada gasa (B).

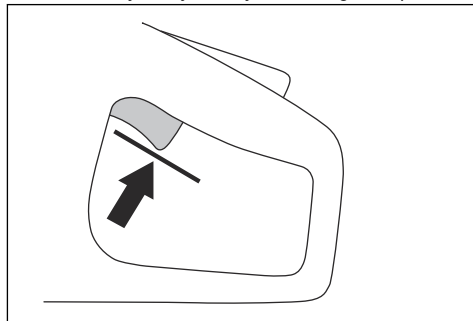


Kad otpustite ručku, obarač gasa i zaključavanje obarača gasa se vraćaju u prvobitne položaje. Ova funkcija blokira obarač gasa i zaustavlja proizvod. Ventil za vodu se vraća u zatvoren položaj.

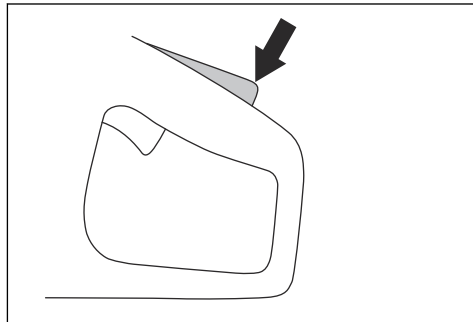


Proverite blokadu obarača gasa

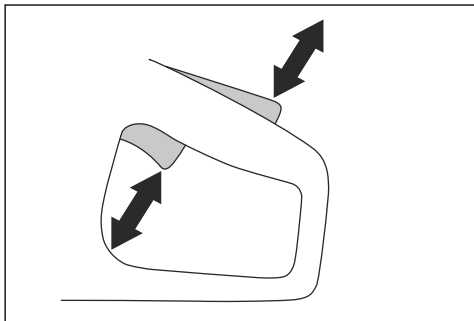
1. Uverite se da je obarač gasa zaključan u praznom hodu kada je zaključavanje obarača gasa otpušteno.



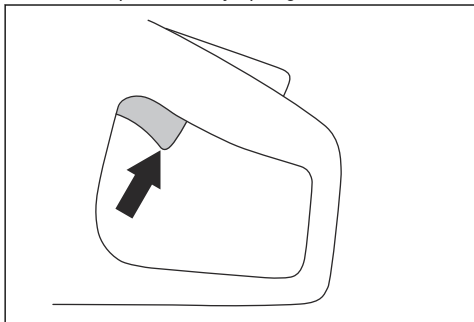
2. Pritisnite blokadu gasa i uverite se da se vraća kad je otpustite.



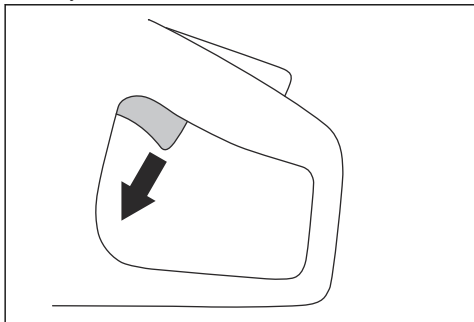
3. Uverite se da se obarač gasa i blokada gasa slobodno pomeraju i da povratna opruga ispravno radi.



4. Pokrenite proizvod i dajte pun gas.



5. Otpustite komandu gasa i uverite se da se dijamantski lanac zaustavlja i ostaje nepomičan za manje od 10 sekundi.



X-Halt

Napomena: Funkcija X-Halt je kompatibilna samo sa PP 70 i PP 8.

X-Halt je sistem elektronske kočnice koji se aktivira u slučaju povratnog udarca. Ova funkcija ne može da u potpunosti spreči povrede od povratnog udarca, ali smanjuje rizik. Bezbedna radna tehnika je neophodna

za sprečavanje povratnih udaraca i opasnosti od povreda.

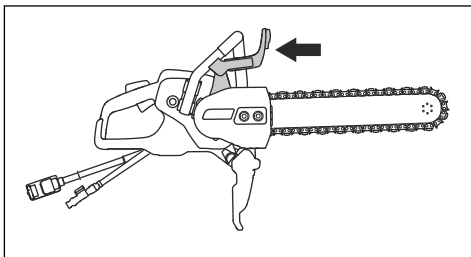
Funkcija X-Halt je uvek uključena kad je proizvod uključen.

Štitnik ruke



UPOZORENJE: Uverite se da je štitnik ruke ispravno postavljen pre nego što pokrenete proizvod. Ne koristite proizvod ako mu štitnik ruke nedostaje, ima naprsline ili oštećenja.

Štitnik ruke sprečava da dođe do povrede ruke od strane dijamantskog lanca tokom rada.



Pregled štitnika ruke



UPOZORENJE: Oštećeni štitnik ruke može da izazove telesnu povredu.

1. Uverite se da je štitnik ruke ispravno postavljen i da na njemu nema znakova oštećenja.
2. Uverite se da štitnik ruke nije naprsao ili oštećen.
3. Zamenite štitnik ruke ako je oštećen.

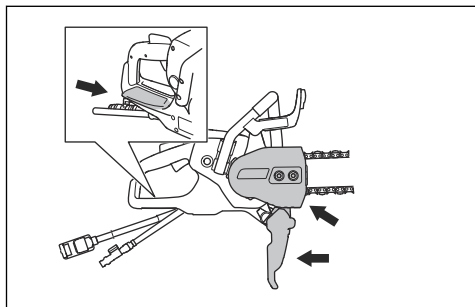
Poklopac menjača, štitnik od prskanja i štitnik zadnje ručke



UPOZORENJE: Uverite se da su poklopac menjača, štitnik od prskanja i štitnik zadnje ručke ispravno postavljeni pre nego što pokrenete proizvod. Ne koristite proizvod ako navedene stavke nedostaju, oštećene su ili imaju naprsline.

Poklopac menjača i štitnik od prskanja sprečavaju da dođe do povrede ruke zbog dijamantskog lanca tokom rada. Štitnik od prskanja i zadnja ručka sprečavaju da dođe do povrede uzrokovane time što su dijamantski

lanac ili komadi izrezanog materijala bili izbačeni u pravcu rukovaoca.



Pregled poklopca menjača, štitnika od prskanja i štitnika zadnje ručke

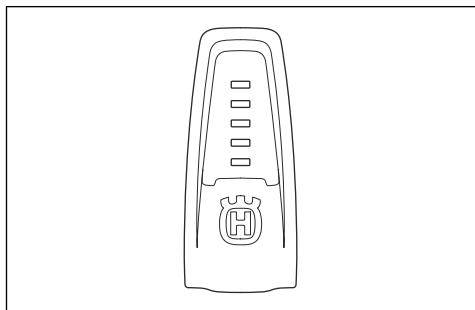


UPOZORENJE: Oštećeni poklopac menjača, štitnik od prskanja ili štitnik zadnje ručke mogu da dovedu do povrede.

1. Uverite se da su poklopac menjača, štitnik od prskanja i štitnik zadnje ručke ispravno postavljeni i da na njima nema znakova oštećenja.
2. Uverite se da na poklopcu menjača, štitniku od prskanja i štitniku zadnje ručke nema pukotina i da nisu oštećeni.
3. Zamenite poklopac menjača, štitnik od prskanja i štitnik zadnje ručke ako su oštećeni.

Pokretanje i zaštita od preopterećenja

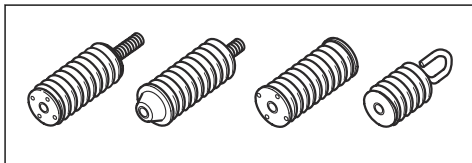
Proizvod ima elektronski kontrolisano pokretanje i zaštitu od preopterećenja, Elgard™. Elektronika odmah prekida protok struje ako se dijamantski lanac ne kreće slobodno.



Za objašnjenje indikacionih lampica, pogledajte tabelu u *Indikatorske lampice na ekranu na stranici 93.*

Sistem prigušenja vibracija

Vaš proizvod je opremljen sistemom prigušenja vibracija, namenjenom umanjeњу vibracija i olakšanju rada. Sistem prigušenja vibracija proizvoda smanjuje prenos vibracija sa motora / opreme za rezanje na ručke proizvoda.



Da biste proverili sistem prigušenja vibracija



UPOZORENJE: Uverite se da je motor isključen i da je utikač izvučen.

1. Uverite se da na jedinicama sistema prigušenja vibracija nema pukotina ili deformacija. Zamenite jedinice sistema prigušenja vibracija ako su oštećene.
2. Proverite da li su jedinice sistema prigušenja vibracija dobro pričvršćene na jedinice motora i ručke.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uverite se da je motor isključen i da je utikač izvučen.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Lična zaštitna oprema na stranici 82*
- Ako se održavanje ne vrši na ispravan način i redovno, raste rizik od telesnih povreda i oštećenja proizvoda.
- Obavljajte samo poslove održavanja opisane u ovom korisničkom uputstvu. Neka ovlašćeni servis radi sva druga servisiranja.
- Neka ovlašćeni Husqvarna servisni agent redovno vrši servisiranja proizvoda.
- Zamenite oštećene, pohabane ili pokvarene delove.
- Uvek upotrebljavajte originalnu opremu.

Sklapanje

Dijamantski lanac



UPOZORENJE: Uvek koristite preporučenu vodilicu i dijamantski lanac.



UPOZORENJE: Ako dođe do pucanja dijamantskog lanca to može imati za posledicu tešku povredu nanetu rukovaocu u slučaju da dijamantski lanac bude izbačen u smeru rukovaoca. Neispravna oprema za rezanje ili pogrešna kombinacija vodilice i dijamantskog lanca povećava rizik od povratnog udarca. Uvek koristite preporučene kombinacije vodilice i dijamantskog lanca.



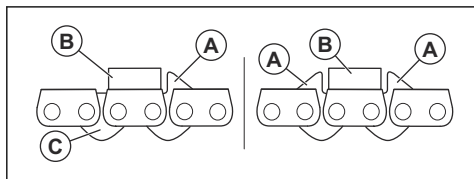
UPOZORENJE: Uvek iskopčajite utikač iz izvora napajanja pre nego što počnete da čistite, održavate ili sklapate proizvod.



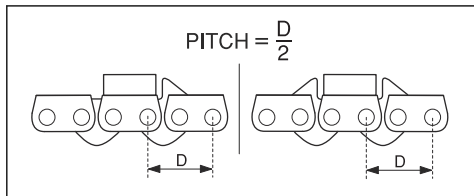
UPOZORENJE: Nemojte koristiti proizvod za sečenje drveta ili plastičnog materijala.

Postoje 2 osnovna tipa dijamantskih lanaca:

- Pogonska karika sa odbojnim zubom (A).
- Sekač sa dijamantskim segmentom (B).
- Pogonska karika bez odbojnog zuba (C).

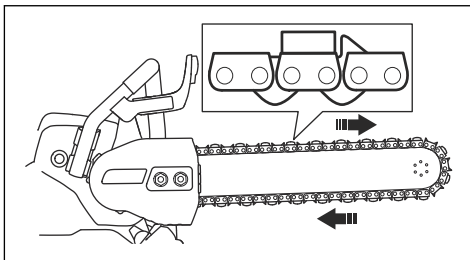


Korak zuba dijamantskog lanca:



Kada koristite dijamantski lanac sa 2 odbojna zuba, dijamantski lanac se može ugraditi u 2 smeru.

Kada koristite dijamantski lanac sa 1 odbojnim zubom, dijamantski lanac se mora ugraditi u ispravnom smeru. Pogledajte ilustraciju u nastavku.



Provera dijamantskog lanca

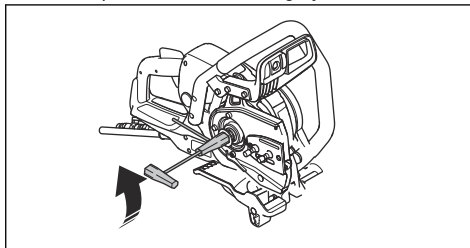
- Uverite se da je dijamantski lanac u dobrom stanju i neoštećen. Ne sme biti zazora u segmentima dijamantskog lanca. Segmenti moraju biti podjednako pohabani i imati istu visinu. Ako je dijamantski lanac oštećen ili pohaban, mora se zameniti.
- Uklonite dijamantski lanac sa vodilice radi pregleda u sledećim situacijama:
 - a) Preveliki pritisak tokom rada je prouzrokovao preopterećenje dijamantskog lanca.
 - b) Dijamantski lanac je uklešten.

Ugradnja vodilice i dijamantskog lanca

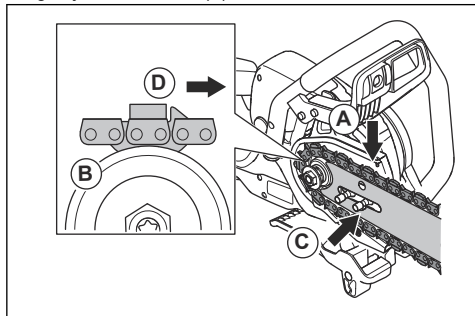


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice da biste sprečili povredu koju može da nanese dijamantski lanac.

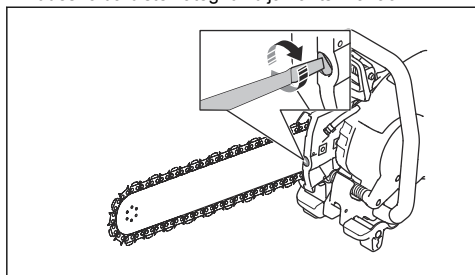
1. Otpustite navrtke vodilice i skinite poklopac transmisije.
2. (K 7000 Chain) Uklonite centralni zavrtnj i podlošku navrtke pomoću kombinovanog ključa.



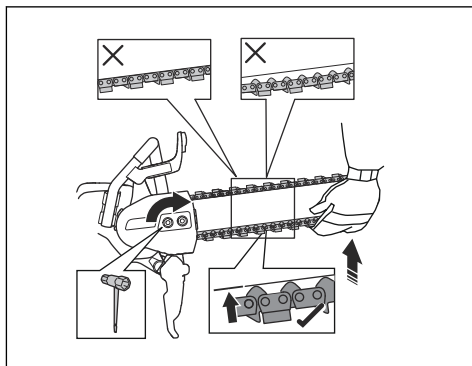
3. Postavite dijamantski lanac na vodilicu. Počnite od gornje ivice vodilice (A).



4. Postavite dijamantski lanac na prstenasti lančanik (B).
5. Montirajte vodilicu na dijamantski lanac na vijcima vodilice. Poravnajte otvor na vodilici sa iglicom za podešavanje zategnutosti za dijamantski lanac. Proverite da li pogonske karike dijamantskog lanca pravilno naležu na prstenasti lančanik. Proverite da li je dijamantski lanac pravilno postavljen u žleb u vodilici (C).
6. Uverite se da su odbojni zubi na pogonskim karikama okrenuti unapred na gornjoj ivici vodilice (D).
7. Postavite poklopac transmisije i zategnite navrtke vodilice rukom. Okrenite zavrtanj za zatezanje lanca uredno da biste zategnuli dijamantski lanac.

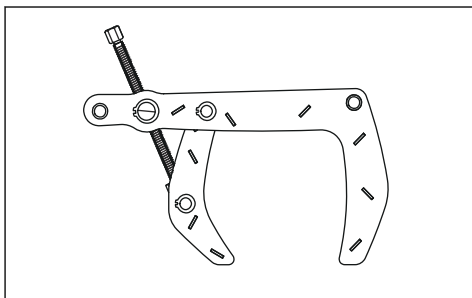


8. Da biste dobili ispravnu zategnutost dijamantskog lanca, držite uspravno vrh vodilice. Zatim zategnite navrtke vodilice kombinovanim ključem. Uverite se da možete lako rukom da povučete dijamantski lanac oko vodilice.



Ceva obujmica (samo za K 7000 Chain)

Cevna obujmica je dodatak za ovaj proizvod koji služi da vam se olakša da napravite prave, precizne rezove u betonskim cevima.



Rukovanje

Povratni udar

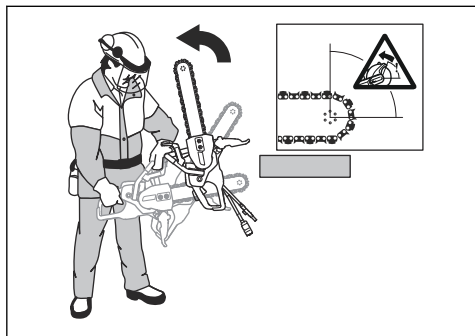


UPOZORENJE: Povratni udari su iznenadni i mogu biti veoma siloviti. Motorni sekač može da odskoči i da se okrene unazad prema korisniku i na taj način da izazove ozbiljne ili čak smrtonosne povrede. Od suštinskog je značaja da pre korišćenja proizvoda shvatite šta uzrokuje povratni udar i kako da ga izbegnete.

zaustavio u zoni povratnog udarca. Povratni udari su najčešće slabi i ne predstavljaju opasnost. Međutim, oni mogu da budu i veoma siloviti kada može da dođe do odskakanja motornog čistača i njegovog okretanja

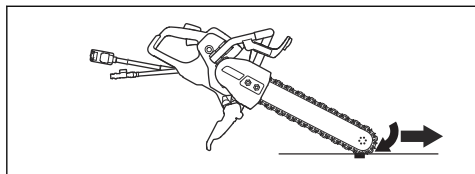
Povratni udar je iznenadno odskakanje mašine do koga može da dođe ako se dijamantski lanac ukleštio ili

unazad prema korisniku, a samim tim do ozbiljnih ili čak smrtonosnih povreda.



Reaktivna sila

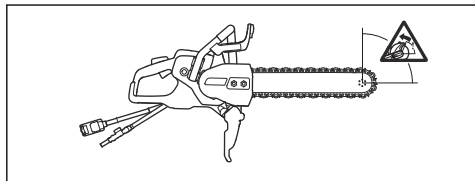
Reaktivna sila je uvek prisutna prilikom sečenja. Ova sila vuče proizvod u suprotnom smeru od smeru okretanja dijamantskog lanca. Ova sila je najčešće zanemarljiva. Ako se dijamantski lanac zaglavi ili zaustavi, reaktivna sila će biti jaka zbog čega možda nećete moći da kontrolišete motorni sekač.



Ne pomerajte proizvod dok se oprema za rezanje okreće. Žiroskopske sile mogu da ometaju planirani pokret

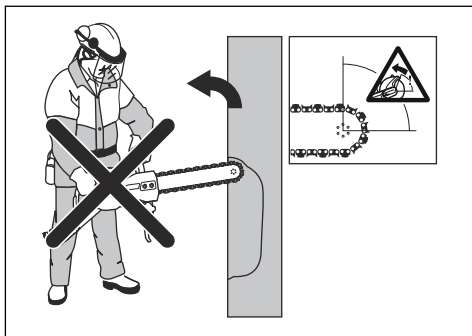
Zona povratnog udarca

Nemojte seći tako da udarate u zonu povratnog udarca vodilice. Ako se dijamantski lanac zaglavi ili zaustavi u zoni povratnog udarca, motorni sekač će se usled reaktivne sile odbaciti i okrenuti unazad prema korisniku što dovodi do ozbiljnih ili čak fatalnih povreda.



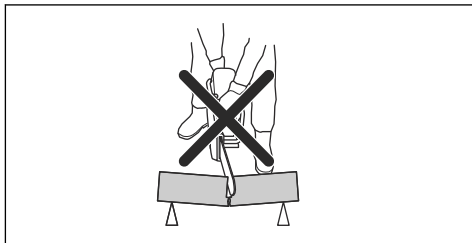
Povratni udarac sa povlačenjem diska

Ako sećete u zoni povratnog udarca, usled reaktivne sile doći će do povlačenja vodilice sa dijamantskim lancem naviše u rezu. Izbegavajte zonu povratnog udarca. Secite donjim kvadrantom vodilice da biste izbegli njeno povlačenje naviše u rezu usled povratnog udarca.



Povratni udarac usled prikleštenja diska

Do ukleštenja dolazi kada se rez zatvori tako da uklešti opremu za rezanje. Ako se dijamantski lanac zaglavi ili zaustavi, reaktivna sila će biti jaka zbog čega možda nećete moći da kontrolišete motorni sekač.



Ako se dijamantski lanac zaglavi ili zaustavi u zoni povratnog udarca, motorni sekač će se usled reaktivne sile odbaciti i okrenuti unazad prema korisniku što dovodi do ozbiljnih ili čak fatalnih povreda. Obratite pažnju na moguće kretanje radnog komada ili bilo šta drugo što može da se dogodi, a što može da zatvori rez i zahvati opremu za rezanje.

Sečenje cevi

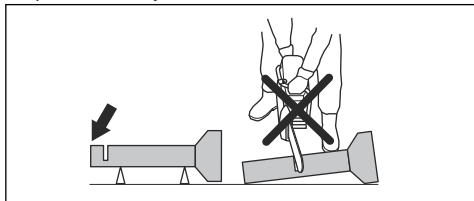


UPOZORENJE: Ako je dijamantski lanac zaglavljen u zoni povratnog udarca, to će dovesti do snažnog povratnog udarca.

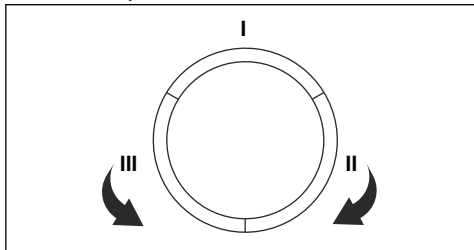
Potrebna je posebna pažnja prilikom sečenja cevi. Ako cev nema ispravnu potporu, a rez ne ostaje otvoren tokom procesa sečenja, može doći do zaglavlivanja vodilice. Budite posebno pažljivi prilikom sečenja cevi sa spojevima ili cevi u kanalu, koje se mogu opustiti i uštinuti vodilicu ako nisu pravilno pričvršćene.

Ako se ne spreči opuštanje cevi i zatvaranje reza, vodilica će biti uštinuta u zoni povratnog udarca i može doći do jakog povratnog udarca. Ako je cev pravilno pričvršćena, njen kraj će se pomeriti naniže, što znači da će se rez otvarati, pa disk neće biti uštinut.

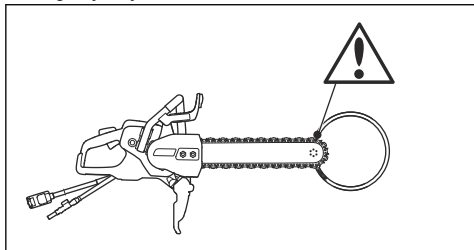
1. Osigurajte cev tako da se ne pomera ili kotrlja prilikom sečenja.



2. Isecite odeljak „I“ cevi.



3. Osigurajte da se rez otvara kako biste izbegli zaglavljivanje.



4. Pređite na stranu II i isecite cev od dela I do dna.
5. Pređite na stranu III i isecite preostali deo cevi zaključno sa donjim.

Sprečavanje povratnog udara



UPOZORENJE: Izbegavajte situacije u kojima postoji opasnost od povratnog udara. Budite oprezni kad koristite motorni sekač i pazite da dijamantski lanac nikad ne bude uštinut u zoni povratnog udarca.



UPOZORENJE: Budite pažljivi kada stavljate dijamantski lanac u postojeći rez.

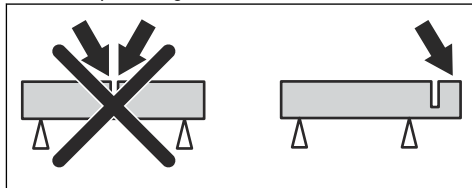


UPOZORENJE: Postarajte se da se radni komad ne pomera tokom sečenja.



UPOZORENJE: Povratni udar i opasnosti koje on nosi možete da eliminišete samo vi i pravilna tehnika rada.

- Uvek poduprite deo koji obrađujete tako da rez ostaje otvoren prilikom rezanja. Kada je rez otvoren, ne dolazi do povratnog udara. Ako se rez zatvori i dođe do ukleštanja dijamantskog lanca, onda postoji rizik od povratnog udara.



Obaviti pre pokretanja proizvoda

- Pažljivo pročitajte korisničko uputstvo i budite sigurni da razumete njegov sadržaj.
- Obavite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 94*
- Proverite da li je agregat povezan na uzemljenu jedinicu za napajanje.
- Proverite da li napon mreže odgovara onom koji je naveden na nazivnoj pločici proizvoda.
- Pobrinite se da samo ovlašćene osobe budu u radnoj oblasti.
- Pobrinite se da budete u bezbednom i stabilnom položaju tokom rada.
- Uvek koristite agregat opremljen RCD-om. Pogledajte korisničko uputstvo agregata.
- Uverite se da je priključak za vodu povezan na izvor vode. Pogledajte *Povezivanje dovoda vode na stranici 91*

Osnovne radne tehnike



UPOZORENJE: Nemojte vući proizvod u stranu. Dijamantski lanac može da se polomi i da dovede do povrede rukovaoca ili ostalih prisutnih.



UPOZORENJE: Nemojte brusiti stranom vodilice i dijamantskog lanca. Vodilica i dijamantski lanac mogu da se polome i da dovedu do povrede rukovaoca ili ostalih prisutnih. Koristite samo deo za sečenje.



UPOZORENJE: Uverite se da je dijamantski lanac ispravno postavljen i da na njemu nema znakova oštećenja.

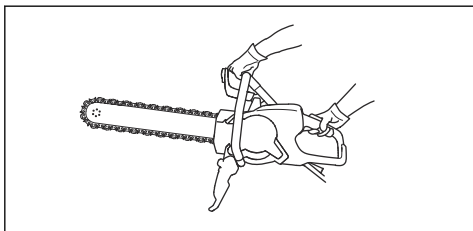


UPOZORENJE: Ne koristite proizvod za drvo ili rezanje plastičnog materijala.

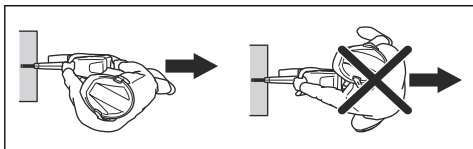


UPOZORENJE: Sečenje metala proizvodi varnice koje mogu da izazovu požar. Nemojte da koristite proizvod u blizini zapaljivih materija ili gasova.

- Proizvod je napravljen za sečenje betona, cigle i različitih kamenih materijala. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.
- Ne secite materijale koji sadrže azbest.
- Pobrinite se za to da samo ovlašćene osobe budu u radnoj oblasti.
- Nemojte pomerati proizvod kada je oprema za rezanje pokrenuta.
- Držite proizvod sa 2 ruke. Čvrsto držite proizvod, tako da potpuno obuhvatite plastične drške sa izolacijom u šakama. Desnu ruku držite na zadnjoj ručki a levu na prednjoj. Svi rukovaoci moraju da drže proizvod na taj način. Nemojte rukovati motornim sekačem koristeći samo 1 ruku.



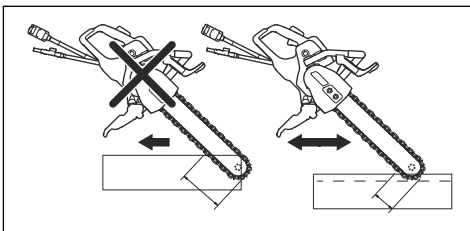
- Vodite računa da neki deo tela ne dođe u kontakt sa rotirajućim dijamantskim lancem. Dodir rotirajućeg dijamantskog diska može da dovede do teških povreda ili smrti.
- Stanite paralelno u odnosu na vodilicu. Izbegavajte da stojite odmah iza reznog diska. U slučaju povratnog udarca, proizvod će se pomeriti u ravni vodilice.



- Ne udaljavajte se od proizvoda kojem radi motor. Pre nego što se udaljite od proizvoda, zaustavite motor i uverite se da ne postoji rizik od njegovog slučajnog pokretanja.
- Nemojte koristiti zonu povratnog udarca vodilice za rezanje. Uputstva potražite u *Zona povratnog udarca na stranici 88*.
- Budite pažljivi kada radite u uglovima i na oštrim ivicama. Izbegavajte poskakivanje i zahvatanje

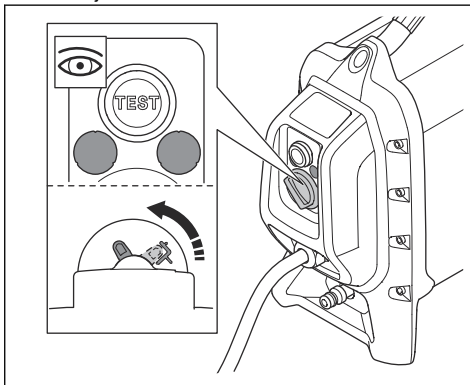
materijala. To može prouzrokovati gubitak kontrole i povratni udarac.

- Ne koristite proizvod dok se radna oblast ne raščisti i dok vam stopala i telo nisu u stabilnom položaju.
- Nemojte seći iznad visine ramena.
- Nemojte seći sa merdevina. Koristite platformu ili skelu ako rez treba obaviti iznad visine ramena. Nemojte se preterano naginjati.
- Budite na prikladnoj udaljenosti od radnog komada.
- Uverite se da oprema za rezanje može slobodno da se pomera kad se motor pokrene.
- Blago zasecite dijamantskim lancem pri velikoj brzini okretanja (pun gas). Koristite punu brzinu sve dok ne završite sečenje.
- Pustite proizvod da obavi posao. Ne pritiskajte dijamantski lanac.
- Pomerajte proizvod dole u liniji sa vodicom i dijamantskim lancem. Bočni pritisak može da ošteti vodilicu i dijamantski lanac i veoma je opasan.
- Pomerajte dijamantski lanac polako napred-nazad da biste imali malu kontaktnu površinu između dijamantskog lanca i materijala koji sećete. Time se smanjuju temperatura lanca i osigurava delotvorno rezanje.



Provera RCD, 3. faza

- Pokrenite proizvod, pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 91*
- Pogledajte u otvore za proveru i pritisnite dugme za testiranje RCD.



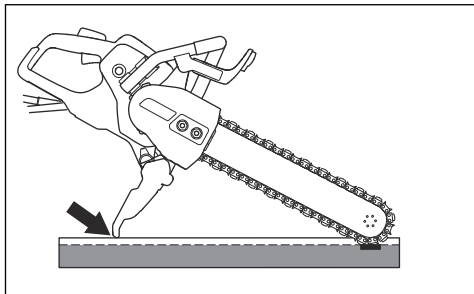
3. Uverite se da se RCD pomera i da odvaja proizvod od napajanja.
4. Okrenite točkić za resetovanje RCD da biste resetovali RCD.

Nameštanje štitnika od prskanja



UPOZORENJE: Štitnik od prskanja mora uvek biti postavljen na proizvodu.

Zadnji deo štitnika od prskanjamura biti u ravni sa radnim komadom.



1. Pogurajte štitnika od prskanja unapred ili ga povucite unazad da biste ga prilagodili.
2. Uverite se da je štitnik od prskanja na odgovarajućem položaju pre nego što pokrenete proizvod.

Povezivanje dovoda vode

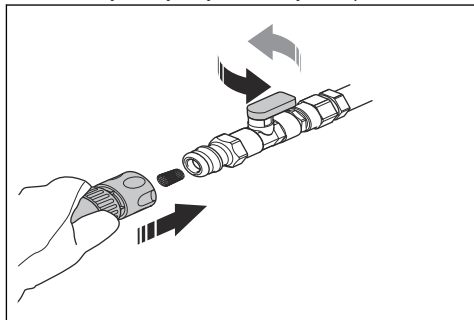


OPREZ: Uvek koristite vodu dok koristite proizvod. Suvo sečenje uzrokuje prekomerno zagrevanje.



OPREZ: Koristite odgovarajući pritisak vode da biste rashlađivali dijamantski lanac i segmente kad sečete. Ako crevo za vodu spadne sa izvora snabdevanja, pritisak isporučene vode može da bude prevelik.

1. Povežite priključak za vodu na dovod vode. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 99* za informacije o najmanjem dozvoljenom protoku vode.



Napomena: Priključak za crevo na proizvodu ima filter.

2. Okrenite ventil za vodu na priključku za dovod vode da biste otvorili protok vode.

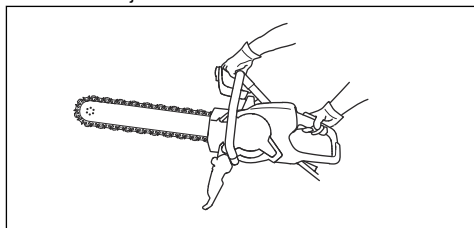
Oštrenje dijamantskog lanca

Dijamantski lanci mogu da se istupe ako koristite neodgovarajući pritisak tokom sečenja ili ako sečete materijale poput tvrdog armiranog betona. Ako koristite tupi dijamantski lanac, on može da se pregreje, zbog čega dijamantski segmenti mogu da se olabave.

- Secite u mekom materijalu kao što je peščar ili cigla da biste naoštrili dijamantski lanac.

Pokretanje proizvoda

1. Držite zadnju ručicu desnom rukom.



2. Pritisnite blokadu prekidača gasa i držite prekidač gasa.

Odobreni materijali



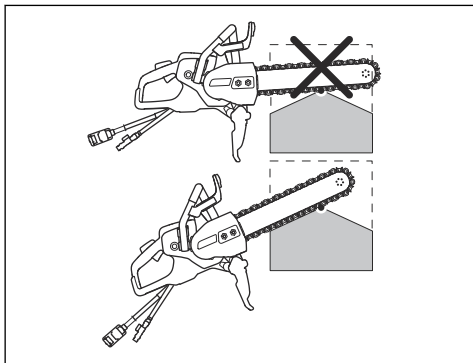
UPOZORENJE: Nemojte modifikovati proizvod da biste sekli materijale koji nisu beton, cigle i različiti kameni materijali. Nemojte postavljati lanac testere za drvo na proizvod.

Ovaj se proizvod koristi za sečenje betona, cigle i različitih kamenih materijala. Nemojte koristiti proizvod

za druge materijale. Segmenti ili dijamantski lanac se mogu polomiti.

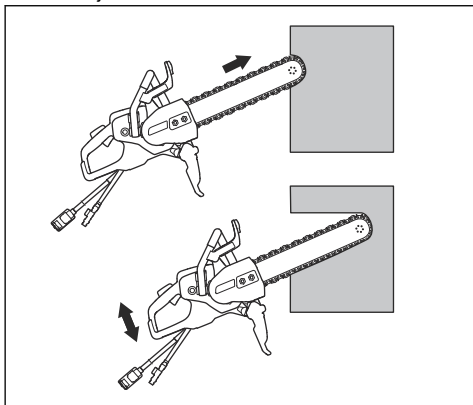
Sečenje armiranog betona

- Presecite armaturu zajedno sa što je više moguće betona. Time se smanjuje habanje na dijamantskom lancu.



Sečenje punog predmeta

1. Držite proizvod pri uglu kao što je prikazano na ilustraciji.



2. Gurnite donji kraj vrha vodilice 10 cm/3,94 inča u zid. U isto vreme, podignite telo proizvoda dok vodilica ne bude horizontalna.
3. Spustite i podignite telo proizvoda dok nastavljate da gurate vodilicu i dijamantski lanac u zid.

Pravljenje pravog reza

1. Pričvrstite dugačak ravan predmet kao potporu duž linije gde će se napraviti rez.
2. Za dobijanje najboljeg rezultata, prvo isecite motornim sekačem sa Husqvarna specijalnim diskom za prethodno sečenje.

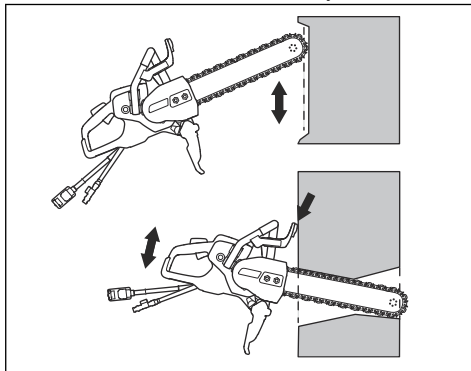


UPOZORENJE: Nemojte koristiti motorni sekač sa standardnim reznim diskom za prvi rez. Standardni rezni disk pravi rez otvora koji je previše tanak. Kada zatim sečete dijamantskim lancem, previše tanak otvor uzrokuje opasni povratni udarac i ukleštenje dijamantskog lanca.

3. Isecite celu dužinu reza do dubine od 2–3 cm/0,79–1,18 inča donjim krajem vodilice. Držite vodilicu nasuprot potpori da biste napravili ravan rez.
4. Podignite vodilicu i dijamantski lanac iz reza.
5. Vratite se na početak reza i isecite 2–3 cm/0,79–1,18 inča ponovo, sve dok cela dužina reza ne bude imala dubinu od 5–10 cm/1,97–3,94 inča.
6. Pogledajte *Sečenje punog predmeta na stranici 92* za dalja uputstva.

Sečenje pokretima nagore i nadole

1. Pokretima nagore i nadole secite radni komad. Proizvod se drži ravno samo na krajevima reza.



2. Koristite štitnik ruke kao graničnik.

Sečenje rupa

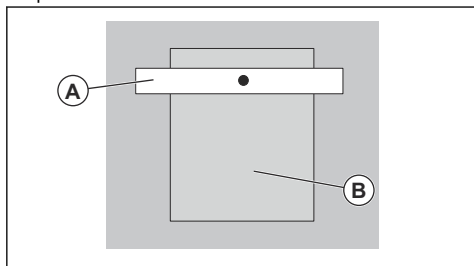


UPOZORENJE: Uverite se da veliki isečeni delovi ne mogu da padnu na rukovaoca ili proizvod tokom sečenja.

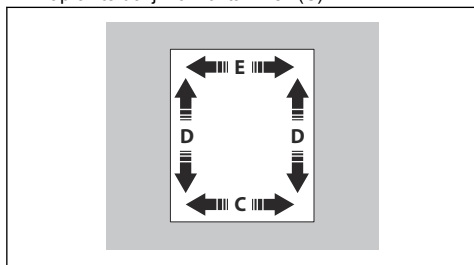


OPREZ: Isečeni delovi mogu pasti i oštetiti proizvod ako se rezovi rade u pogrešnom redosledu. Uvek napravite donji horizontalni rez pre gornjeg horizontalnog reza.

1. Pričvrstite potporu (A) preko oblasti koju treba seći (B) kako biste bili sigurni da isečeni komad ne može pasti.



2. Napravite donji horizontalni rez (C).

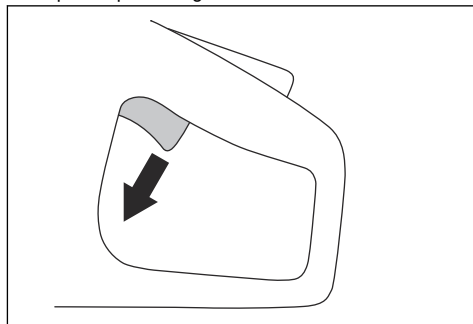


3. Napravite 2 vertikalna reza (D).
4. Napravite gornji horizontalni rez (E).

Zaustavljanje proizvoda

Za zaustavljanje motora koriste se 2 procedure.

- Otpustite prekidač gasa da biste zaustavili motor.



- Pritisnite dugme za zaustavljanje mašine na agregatu. Pogledajte korisničko uputstvo agregata.

Indikatorske lampice na ekranu

Indikator	Uzrok	Korak
Jedna zelena lampica svetli.	Proizvod je povezan sa agregatom i spreman za rad.	
Dve zelene lampice su svetle.	Izlazna snaga je manja od 70% maksimalno dostupne snage pri radu.	Nije primenljivo
Tri zelene lampice su svetle	Brzina rezanja je optimalna. Izlazna snaga je 90% od maksimalno dostupne snage pri radu.	Nije primenljivo
Tri zelene i jedna žuta lampica svetle.	Izlazna snaga opada.	Smanjite opterećenje.
Tri zelene, jedna žuta i jedna crvena lampica svetle.	Proizvod se pregrejavao.	Smanjite opterećenje ili povećajte protok vode ili vazduha da biste smanjili temperaturu.
Sve lampice indikatora svetle.	Proizvod se pregrejavao.	Smanjite opterećenje ili povećajte protok vode ili vazduha da biste smanjili temperaturu.
	Snaga je smanjena.	Povećajte protok vode ili vazduha da biste smanjili temperaturu.
	Sistem je u režimu automatskog isključivanja.	Postavite agregat na mesto niže temperature.

Indikator	Uzrok	Korak
Žuta lampica svetli.	Proizvod treba da se servisira.	Obavite održavanje proizvoda, pogledajte <i>Raspored održavanja na stranici 94.</i>

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

Za sva servisiranja i popravke proizvoda, potrebna je specijalna obuka. Garantujemo dostupnost stručnih

popravki i servisa. Ako vaš prodavac nije servisni agent, obratite mu se za informacije o najbližem servisnom agentu.

Obratite se Husqvarna prodavcu ili serviseru ako vam trebaju rezervni delovi.

Raspored održavanja

Održavanje	Dnevno	Nedeljno ili svakih 40 č
Očistite spoljne delove proizvoda.	X	
Izvršite generalni pregled.	X	
Podmazujte dijamantski lanac i vodiilicu kako biste izbegli koroziju.	X	
Proverite sistem vode.	X	
Uverite se da prekidač gasa i blokada prekidača gasa rade pravilno po pitanju bezbednosti.	X	
Proverite štitnik od prskanja ruke, štitnik zadnje ručke, poklopac menjača i štitnik od prskanja.	X	
Obavite proveru vodilice i dijamantskog lanca.	X	
Provera sistema prigušenja vibracija		X
Obavite proveru ležišta i prstenastog lančanika kada menjate dijamantski lanac.	X	

Spoljno čišćenje



UPOZORENJE: Nemojte da koristite čistač pod visokim pritiskom za čišćenje proizvoda.

- Posle svakog dana upotrebe sperite spoljašnjost proizvoda čistom vodom. Koristite četku ako je potrebno.

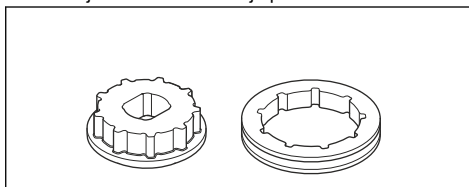
Vršenje opšteg pregleda

- Uverite se da su navrtke i zavrtnji na proizvodu zategnuti.
- Uverite se da kablovi na proizvodu nisu u položaju u kojem se mogu oštetiti.

- Proverite da li su električni delovi oštećeni. Ne koristite proizvod kome su električni delovi oštećeni.

Provera utora za ključ i prstenastog lančanika

- Pregledajte utor za ključ i prstenasti lančanik na habanje. Zamenite ih ako je potrebno.

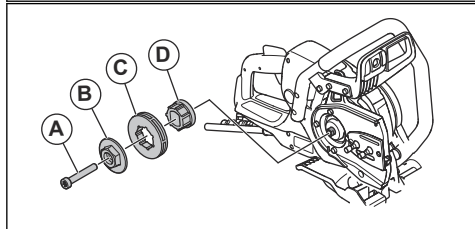
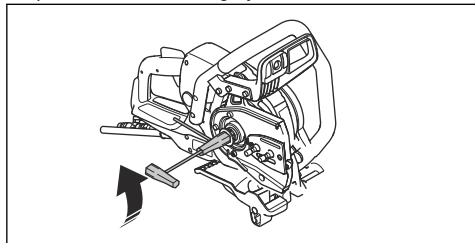


Zamenjivanje prstenastog lančanika na lancu K 7000 Chain

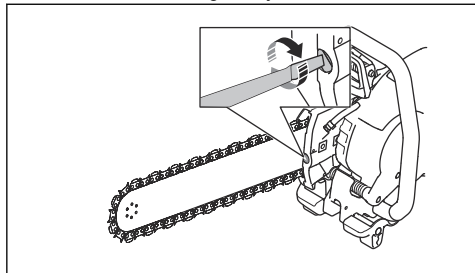


UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice da biste sprečili povredu koju može da nanese dijamantski lanac.

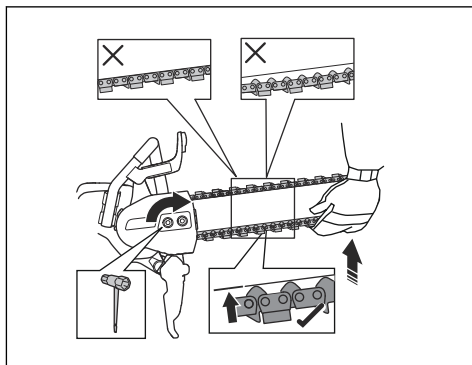
1. Otpustite navrtke vodilice i skinite poklopac transmisije.
2. Uklonite centralni zavrtanj (A) i podlošku navrtke (B) pomoću kombinovanog ključa.



3. Skinite prstenasti lančanik (C).
4. Postavite novi prstenasti lančanik (0,444") na utor za ključ sa 7 žlebova (D) na proizvodu.
5. Postavite podlošku navrtke, centralni zavrtanj i poklopac transmisije.
6. Postavite poklopac transmisije i zategnite navrtke vodilice rukom. Okrenite zavrtanj za zatezanje lanca udesno da biste zategnuli dijamantski lanac.



7. Da biste dobili ispravnu zategnutost dijamantskog lanca, držite uspravno vrh vodilice. Zatim zategnite navrtke vodilice kombinovanim ključem. Uverite se da možete lako rukom da povučete dijamantski lanac oko vodilice.

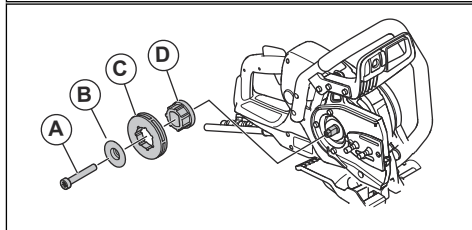
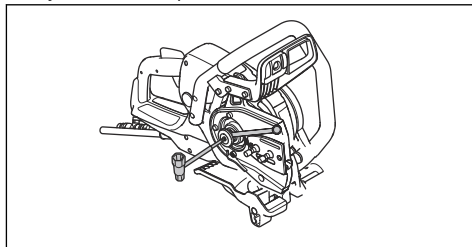


Zamenjivanje prstenastog lančanika na lancu K 7000 Chain Flush



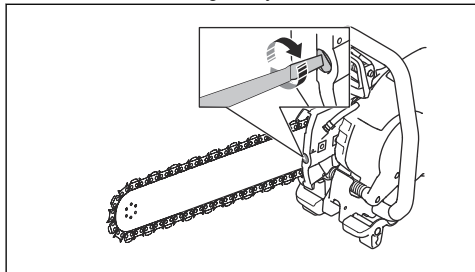
UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice da biste sprečili povredu koju može da nanese dijamantski lanac.

1. Otpustite navrtke vodilice i skinite poklopac transmisije.
2. Uklonite centralni zavrtanj (A) i podlošku navrtke (B) pomoću kombinovanog ključa T27 i francuskog ključa od 13 mm/pola inča.

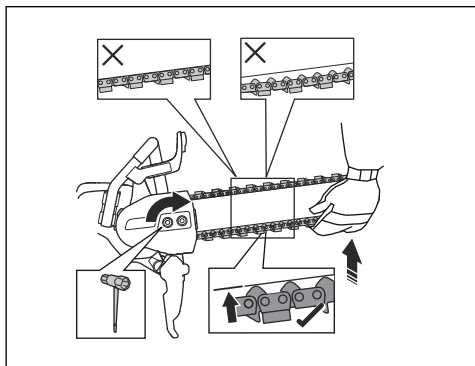


3. Skinite prstenasti lančanik (C).
4. Postavite novi prstenasti lančanik (0,444") na utor za ključ sa 7 žlebova (D) na proizvodu.

5. Postavite podlošku navrtke i centralni zavrtanj. Uverite se da je centralni zavrtanj zavrtut obrtnim momentom od 12 nm (9 ft-lbs).
6. Postavite poklopac transmisije i zategnite navrtke vodilice rukom. Okrenite zavrtanj za zatezanje lanca udesno da biste zategnuli dijamantski lanac.



7. Da biste dobili ispravnu zategnutost dijamantskog lanca, držite uspravno vrh vodilice. Zatim zategnite navrtke vodilice kombinovanim ključem. Uverite se da možete lako rukom da povučete dijamantski lanac oko vodilice.



Podešavanje zategnutosti dijamantskog lanca



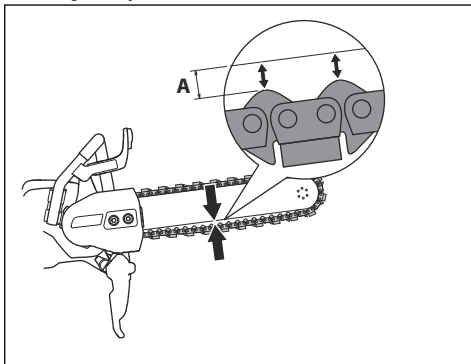
UPOZORENJE: Nosite zaštitne rukavice da biste sprečili povredu koju može da nanese dijamantski lanac.



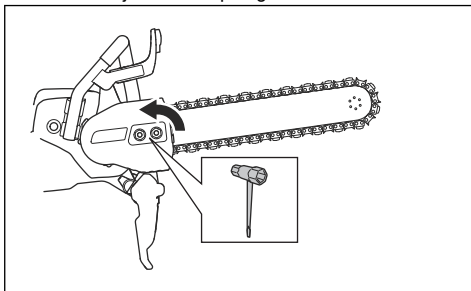
UPOZORENJE: Dijamantski lanac koji nije dobro zategnut može da spadne sa vodilice i izazove teške povrede ili smrt.

Dijamantski lanac se izdužuje tokom upotrebe. Redovno podešavajte lanac testere.

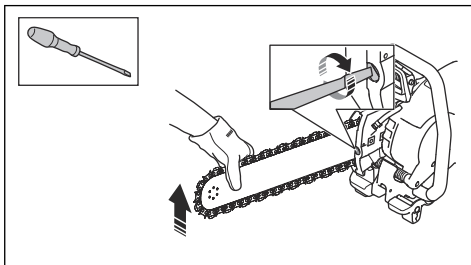
1. Proverite zazor između pogonske karike i vodilice. Ako je zazor veći od 1/4 inča/12 mm (A), potrebno je zategnuti dijamantski lanac.



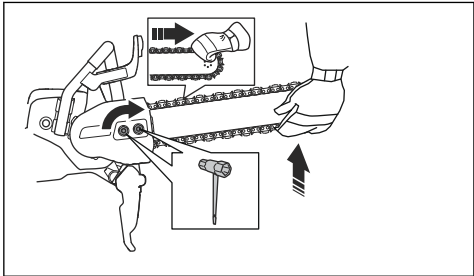
2. Otpustite navrtke vodilice kombinovanim ključem. Potom što jače rukom pritegnite navrtke vodilice.



3. Podignite prednji deo vodilice. Podesite zategnutost dijamantskog lanca pomoću vijka za zatezanje lanca. Pritežite dijamantski lanac tako da dobro naleže u odnosu na dno vodilice. Uverite se da možete lako povučete dijamantski lanac oko vodilice rukom i da ne visi sa vodilice.

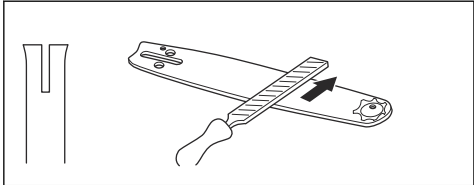


4. Dok podižete prednji deo vodilice, pomoću kombinovanog ključa zategnite navrtke vodilice. Uverite se da možete da lako povučete dijamantski lanac oko vodilice rukom i da ne visi sa vodilice.

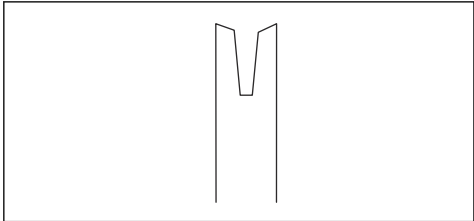


Pregled vodilice

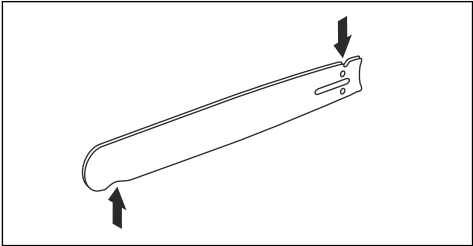
- Proverite ima li brazgotina na ivicama vodilice. Brazgotine uklonite turpijom.



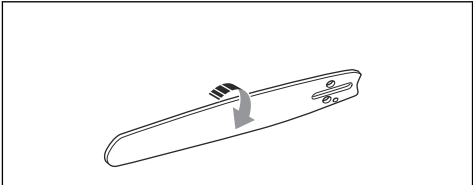
- Pregledajte pohabanost žleba vodilice. Zamenite vodilicu ako je potrebno.



- Pogledajte da li je vrh vodilice grub ili veoma pohaban.



- Svakodnevno okrećite vodilicu da biste joj produžili trajanje.



Rešavanje problema

Problem	Uzroci	Rešenje
Proizvod ne može da se pokrene.	Kabl napajanja je istaknut ili oštećen.	Povežite kabl za napajanje ili, ako je potrebno, zamenite kabl za napajanje.
	Dugme za zaustavljanje mašine na agregatu je aktivirano.	Okrenite dugme za zaustavljanje mašine na agregatu udesno da biste ga deaktivirali.
Dijamantski lanac se ne okreće.	Zategnutost dijamantskog lanca je prevelika. Dijamantski lanac mora lako da se okreće rukom oko vodilice.	Podesite zategnutost dijamantskog lanca.
	Dijamantski lanac nije pravilno montiran.	Uverite se da je dijamantski lanac pravilno montiran.

Problem	Uzroci	Rešenje
Nivo vibracija je previsok.	Dijamantski lanac nije pravilno montiran.	Proverite da li su dijamantski lanac i vodilica pravilno montirani. Uverite se da dijamantski lanac i vodilica nisu oštećeni.
	Dijamantski lanac je kvaran.	Zamenite dijamantski lanac.
	Jedinice za prigušivanje vibracija su pokvarene.	Obratite se ovlašćenom serviseru.
Proizvod seče previše sporo.	Dijamantski lanac nije oštar.	Režite u mekom materijalu kao što je pešćar ili cigla.
	Rukovalac ne primenjuje dovoljan pritisak na proizvod u toku rada.	Primenite veći pritisak na proizvod tokom rada.
Dijamantski lanac se izdužuje tokom upotrebe.	Prenizak pritisak vode.	Povećajte pritisak vode.
Temperatura proizvoda je previsoka.		
Dijamantski lanac se lomi ili iskače iz ureza.	Zategnutost dijamantskog lanca je nepravilna.	Podesite zategnutost dijamantskog lanca.
	Možete da sečete otvor koji je manji od segmenata dijamantskog lanca.	Koristite ispravne radne tehnike. Pogledajte <i>Osnovne radne tehnike na stranici 89.</i>
	Rukovalac ne primenjuje dovoljan pritisak na proizvod u toku rada.	Primenite veći pritisak na proizvod tokom rada.

Transport, skladištenje i odlaganje

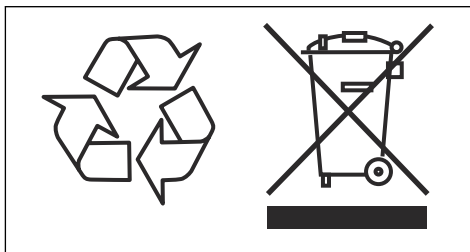
Transport i skladištenje

- Da biste sprečili nezgode i oštećenja, dobro fiksirajte proizvod prilikom transporta.
- Čuvajte proizvod u zaključanoj prostoriji da biste sprečili neodobren pristup deci i drugim osobama.
- Čuvajte proizvod na suvom mestu bez mraza.
- Pregledajte da li na proizvodu ima oštećenja od transporta i skladištenja.

Odlaganje

Simboli na proizvodu ili pakovanju ukazuju na to da se ovim proizvodom ne može rukovati kao otpadom iz domaćinstva. On se mora odneti u odgovarajuću reciklažnu stanicu za obnavljanje električne i elektronske opreme.

Starajući se da se na odgovarajući način pobrinete za ovaj proizvod, možete da pomognete da se ublaži mogući negativni uticaj na životnu sredinu i ljude, do kojeg bi u suprotnom došlo u slučaju nepravilnog odlaganja ovog proizvoda na otpad. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se vašoj opštini, komunalnom preduzeću ili osoblju u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.



Tehnički podaci

Tehnički podaci

Motor	
Električni motor	VF visoka frekvencija
Maksimalna brzina izlaznog vratila, o/min	8800
3-fazni motor, maks. izlazna motora, kW	5,5
1-fazni motor, maks. izlazna motora, kW	3
1-fazna, V	120–240
Težina	
Lanac K 7000 Chain sa kompletom kablova, a bez rezne opreme, lbs/kg	20/9,1
Lanac K 7000 Chain Flush sa kompletom kablova, a bez rezne opreme, lbs/kg	21,7/9,4
Vodeno hlađenje	
Vodeno hlađenje motora	Da
Vodeno hlađenje rezne opreme	Da
Preporučeni pritisak vode, PSI/bar	21,8 – 87/1,5 – 6
Najmanja preporučena brzina protoka vode, l/min, kvar-ti/min	4,5 pri temperaturi vode od 15 °C, 4,7 pri temperaturi vode od 59 F
Mazalica za povezivanje	Tip Gardena
Emisija buke ¹⁰	
Nivo zvučne snage, mereno dB(A)	110
Nivo zvučne snage, garantovano dB (A)	112
Nivoi zvuka ¹¹	
Nivo zvučnog pritiska na uho rukovaoca, dB (A)	99
Nivo vibracija, a_{hv} ¹²	
Prednja ručka, m/s ²	2,7
Zadnja ručka, m/s ²	2,1

¹⁰ Emisije buke u okruženju izmerene kao snaga zvuka (L_{WA}) prema standardu EN 60745-2-13. Očekivana nepouzdanost merenja 3 dB (A).

¹¹ Nivo zvučnog pritiska prema EN 60745-2-13. Očekivana nepouzdanost merenja 2 dB (A).

¹² Nivo vibracija prema standardu EN 60745-2-22. Podaci o nivou vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1,0 m/s². Vrednosti vibracija se odnose na ručni rad.

Specifikacije preporučene rezne opreme

Vodilica/dijamantski lanac	Broj segmenata dijamantskog lanca	Širina segmenta dijamantskog lanca, inča/mm	Korak zuba dijamantskog lanca, inča/mm	Maks. rezna dubina, inča / mm	Brzina dijamantskog lanca na maksimalnoj brzini motora, ft/s / m/s
12 inča/0,444 inča	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14 inča/ $\frac{3}{8}$ inča	32	0,22/5,7	$\frac{3}{8}$ / 9,525	16/400	79/24
16 inča/0,444 inča	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

Kombinacije ležišta za različitu reznu opremu

Ležište	Prstenasti lančanik, inča	Vodilica, inča	Dijamantski lanac, inča
Isporučuje se sa K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush	Kupuje se zasebno		
7 žlebova	0,444	0,444	0,444
9 žlebova	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{8}$

Deklaracija o usaglašenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:
+46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću
da je proizvod:

Opis	Prenosna mašina za odsecanje
Marka	HUSQVARNA
Tip/model	K 7000 Chain, K 7000 Chain Flush
Identifikacija	Serijski brojevi od 2022 i nadalje

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i
propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„koji se odnose na mašine“
2014/30/EU	„koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„koji se odnose na ograničenje opasnih supstanci“

i da su primenjeni sledeći standardi i/ili tehničke
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2024-06-11



Fredrik Sandinge

Direktor sektora za istraživanje i razvoj

Oprema za sečenje betona i bušenje

Husqvarna AB, odsek za građevinarstvo

Odgovoran za tehničku dokumentaciju





www.husqvarnaconstruction.com

Originalna uputstva
Originalne upute
Izvirna navodila
Originalna uputstva

1144121-38

Rev. D



2025-10-21